

22.

Na osnovu člana 95 tačka 3 Ustava Crne Gore donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O POTVRĐIVANJU KONVENCIJE O PRIZNAVANJU EVROPSKIH PATENATA (KONVENCIJA O EVROPSKOM PATENTU) OD 5. OKTOBRA 1973. GODINE, SA IZMJENAMA ČLANA 63 KONVENCIJE O EVROPSKOM PATENTU OD 17. DECEMBRA 1991. GODINE I IZMJENAMA OD 29. NOVEMBRA 2000. GODINE

("Službeni list Crne Gore - Međunarodni ugovori", br. 006/21 od 31.12.2021)

Prolašavam ZAKON O POTVRĐIVANJU KONVENCIJE O PRIZNAVANJU EVROPSKIH PATENATA (KONVENCIJA O EVROPSKOM PATENTU) OD 5. OKTOBRA 1973. GODINE, SA IZMJENAMA ČLANA 63 KONVENCIJE O EVROPSKOM PATENTU OD 17. DECEMBRA 1991. GODINE I IZMJENAMA OD 29. NOVEMBRA 2000. GODINE, koji je donijela Skupština Crne Gore 27. saziva na Petoj sjednici Drugog redovnog (jesenjeg) zasijedanja u 2021. godini, dana 29. decembra 2021. godine.

Broj: 01-1315/2

Podgorica, 30. decembar 2021. godine

Predsjednik Crne Gore

Milo Đukanović, s.r.

Na osnovu člana 82 stav 1 tačka 17 i člana 91 stav 1 Ustava Crne Gore, Skupština Crne Gore 27. saziva, na Petoj sjednici Drugog redovnog (jesenjeg) zasijedanja u 2021. godini, dana 29. decembra 2021. godine, donijela je

ZAKON

O POTVRĐIVANJU KONVENCIJE O PRIZNAVANJU EVROPSKIH PATENATA (KONVENCIJA O EVROPSKOM PATENTU) OD 5. OKTOBRA 1973. GODINE, SA IZMJENAMA ČLANA 63 KONVENCIJE O EVROPSKOM PATENTU OD 17. DECEMBRA 1991. GODINE I IZMJENAMA OD 29. NOVEMBRA 2000. GODINE

Član 1

Potvrđuje se Konvencija o priznavanju evropskih патената (Konvencija o evropskom patentu) od 5. oktobra 1973. godine, sa izmjenama člana 63 Konvencije o evropskom patentu od 17. decembra 1991. godine i izmjenama od 29. novembra 2000. godine, sačinjena u originalu na engleskom, francuskom i njemačkom jeziku.

Član 2

Tekst Konvencije iz Člana 1 ovog zakona, u originalu na engleskom jeziku i prevodu na crnogorski jezik glasi:

NAPOMENA IZDAVAČA:

Priloge koji su sastavni dio ovog propisa možete pogledati ovdje.

KONVENCIJA

O PRIZNAVANJU EVROPSKIH PATENATA (KONVENCIJA O EVROPSKOM PATENTU) OD 5. OKTOBRA 1973. GODINE, SA IZMJENAMA ČLANA 63 KONVENCIJE O EVROPSKOM PATENTU OD 17. DECEMBRA 1991. GODINE I IZMJENAMA OD 29. NOVEMBRA 2000. GODINE

PREAMBULA

Države ugovornice,

U želji da ojačaju saradnju između evropskih država u oblasti zaštite pronalazaka,

U želji da se takva zaštita može dobiti u tim državama na osnovu jedinstvenog postupka priznavanja patenata i ustanovljenjem određenih jedinstvenih pravila o tako priznatim patentima,

U želji da, u tom cilju, zaključe konvenciju kojom se ustanovljava Evropska organizacija za patente i stvara poseban sporazum u smislu Člana 19 Konvencije za zaštitu industrijske svojine, potpisane u Parizu 20. marta 1883. godine i revidirane posljednji put 14. jula 1967. godine, i Ugovora o regionalnom patentu u smislu Člana 45 stav 1 Ugovora o saradnji u oblasti patenata od 19. juna 1970. godine,

Sporazumno su donijele sljedeće odredbe:

Prvi dio

OPŠTE I INSTITUCIONALNE ODREDBE

Glava I

OPŠTE ODREDBE

Član 1

Evropsko pravo priznavanja patenata

Ovom konvencijom ustanovljeno je zajedničko pravo država ugovornica u oblasti priznavanja patenata za pronalazke.

Član 2

Evropski patent

- 1) Patenti priznati na osnovu ove konvencije zovu se evropski patent.
- 2) Evropski patent ima u svakoj od država ugovornica za koju je priznat ista dejstva i podliježe istim propisima kao nacionalni patent priznat u toj državi, osim ako ovom konvencijom nije određeno drugačije.

Član 3

Teritorijalno dejstvo

Priznanje evropskog patenta može biti traženo za jednu, za više ili za sve države ugovornice.

Član 4

Evropska organizacija za patente

- 1) Ovom konvencijom ustanovljava se Evropska organizacija za patente (u daljem tekstu: Organizacija). Ona je upravno i finansijski samostalna.
- 2) Organi Organizacije su:
 - a) Evropski zavod za patente,
 - b) Upravni savjet.
- 3) Zadatak Organizacije je da priznaje evropske patente. Ovaj zadatak izvršava Evropski zavod za patente pod kontrolom Upravnog savjeta.

Član 4a

Konferencija ministara država ugovornica

Konferencija ministara država ugovornica odgovorna za pitanja patenata sastajće se najmanje svake pete godine da diskutuje o pitanjima koja se tiču Organizacije i evropskog patentnog sistema.

Glava II

EVROPSKA ORGANIZACIJA ZA PATENTE

Član 5

Pravni položaj

- 1) Organizacija je pravno lice.

- 2) U svakoj od država ugovornica Organizacija ima svojstvo pravnog lica sa najvećim mogućim ovlaštenjima koja se, na osnovu nacionalnih propisa te države, priznaju pravnim licima; ona može naročito sticati ili otuđivati nepokretna i pokretna dobra, i biti stranka u sudskom postupku.
- 3) Predsjednik Evropskog zavoda za patente predstavlja organizaciju.

Član 6

Sjedište

- 1) Sjedište Organizacije je u Minhenu.
- 2) Sjedište Evropskog zavoda za patente je u Minhenu. On ima svoj ogranak u Hagu.

Član 7

Agencije Evropskog zavoda za patente

U državama ugovornicama ili pri međuvladinim organizacijama nadležnim za pitanja industrijske svojine Upravni savjet može, kada za to postoji potreba, odlukom osnivati agencije Evropskog zavoda za patente, u cilju davanja obavještenja ili ustanovljenja saradnje, uz uslov da dobije saglasnost te države ugovornice ili organizacije.

Član 8

Privilegije i imuniteti

Protokol o privilegijama i imunitetima, priložen uz ovu konvenciju, određuje uslove pod kojima Organizacija, članovi Upravnog savjeta, službenici Evropskog zavoda za patente i sva ostala lica navedena u tom protokolu, a koja obavljaju poslove Organizacije, uživaju, na teritoriji država ugovornica, privilegije i imunitete koji su neophodni za obavljanje njihovih zadataka.

Član 9

Odgovornost

- 1) Ugovorna odgovornost Organizacije određuje se zakonom koji se primjenjuje na ugovor u pitanju.
- 2) Vanugovorna odgovornost Organizacije u pogledu štete koju nanese ona, ili koju nanesu službenici Evropskog zavoda za patente prilikom obavljanja svojih zadataka, određuje se saglasno odredbama zakona koji je na snazi u Saveznoj Republici Njemačkoj. Ako je štetu prouzrokovao ogranak u Hagu ili neka agencija ili službenici ogranka ili agencije, primjenjuje se zakon države ugovornice na čijem području se nalazi ogranak ili agencija.
- 3) Lična odgovornost službenika Evropskog zavoda za patente prema organizaciji određuje se odredbama koje uređuju njihov položaj ili radni odnos.
- 4) Sudovi nadležni za rješavanje sporova navedenih u stavovima 1 i 2 su:
 - a) za sporove navedene u stavu 1 sudovi u Saveznoj Republici Njemačkoj, osim ako je u ugovoru zaključenom između stranaka određen sud u nekoj drugoj državi;
 - b) za sporove navedene u stavu 2 zavisno od slučaja, ili sudovi Savezne Republike Njemačke, ili države u kojoj se nalazi ogranak ili agencija.

Glava III

EVROPSKI ZAVOD ZA PATENTE

Član 10

Rukovođenje

- 1) Predsjednik rukovodi Evropskim zavodom za patente i odgovara za rad Zavoda pred Upravnim savjetom.
- 2) U tom cilju, predsjednik ima naročito sljedeća ovlaštenja i obaveze:
 - a) preduzima sve neophodne mjere da obezbijedi rad Evropskog zavoda za patente a naročito, donosi interna administrativna uputstva i saopštenja za javnost;
 - b) osim ako ova konvencija ne predviđa drugačije, određuje koje radnje treba izvesti kod Evropskog zavoda za patente u Minhenu ili njegovog ogranka u Hagu kako je odgovarajuće;
 - c) može da podnese Upravnom savjetu predlog za izmjenu ove konvencije ili opštih odredbi za njenu primjenu, ili za odluke čije je donošenje u nadležnosti Upravnog savjeta;
 - d) predlaže budžet i stara se o njegovom izvršenju, što važi i za sve njegove izmjene i dopune;
 - e) svake godine podnosi Upravnom savjetu izvještaj o radu;

- f) rukovodni je organ za sve zaposlene;
 - g) na osnovu Člana 11 imenuje službenike i odlučuje o njihovom napredovanju;
 - h) disciplinski je organ za službenike o kojima je riječ u Članu 11 i može predložiti Upravnom savjetu izricanje disciplinskih mjera protiv službenika na koje se odnosi Član 11 stavovi 2 i 3;
 - i) može prenositi svoja ovlaštenja.
- 3) Predsjedniku u radu pomažu potpredsjednici. U slučaju odsutnosti ili spriječenosti predsjednika, jedan od potpredsjednika obavlja njegovu dužnost na način koji određuje Upravni savjet.

Član 11

Imenovanje rukovodećeg kadra

- 1) Upravni savjet imenuje svojom odlukom predsjednika Evropskog zavoda za patente.
- 2) Upravni savjet imenuje svojom odlukom, nakon konsultacija sa predsjednikom Evropskog zavoda za patente, potpredsjednike.
- 3) Članove i predsjednike žalbenih vijeća i Velikog žalbenog vijeća imenuje Upravni savjet, na predlog predsjednika Evropskog zavoda za patente. Upravni savjet može da ih ponovo imenuje nakon prethodne konsultacije sa predsjednikom Evropskog zavoda za patente.
- 4) Upravni savjet može izricati disciplinske mjere prema službenicima o kojima je riječ u stavovima 1 do 3 ovog člana.
- 5) Upravni savjet, poslije konsultacija sa predsjednikom Evropskog zavoda za patente, može takođe imenovati kao članove Velikog žalbenog vijeća pravno kvalifikovane članove nacionalnih sudova ili kvazi-sudskih organa država ugovornica, koji mogu nastaviti sa svojim sudskim aktivnostima na nacionalnom nivou. Oni će biti imenovani za period od tri godine i mogu biti reizabrani.

Član 12

Službene obaveze

Zaposleni Evropskog zavoda za patente ne mogu, čak i po prestanku radnog odnosa, da objavljuju i koriste informacije koje, po svojoj prirodi, predstavljaju službenu tajnu.

Član 13

Sporovi između Organizacije i zaposlenih Evropskog zavoda za patente

- 1) Zaposleni ili bivši zaposleni Evropskog zavoda za patente, ili njihovi pravni sljedbenici, mogu podnijeti tužbu Upravnom sudu Međunarodne organizacije rada u sporovima sa Evropskim zavodom za patente, saglasno Statutu tog suda, a u granicama i pod uslovima određenim u opštem aktu o statusu zaposlenih, pravilniku o penzijama ili radnim propisima koji se odnose na ostale zaposlene.
- 2) Žalba može biti podnijeta samo ako je lice koje ima pravni interes upotrijebilo sva pravna sredstva koja mu stoje na raspolaganju na osnovu opšteg akta o statusu zaposlenih, pravilnika o penzijama ili radnog propisa koji se odnosi na zaposlene.

Član 14

Jezici Evropskog zavoda za patente, evropskih prijava patenata i drugih dokumenata

- 1) Službeni jezici Evropskog zavoda za patente su njemački, engleski i francuski.
- 2) Evropska prijava patenta mora biti podnijeta na jednom od službenih jezika ili, ako je podnijeta na nekom drugom jeziku, mora biti prevedena na jedan od službenih jezika, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. Za sve vrijeme dok traje postupak pred Evropskim zavodom za patente, ovaj prevod može biti usaglašavan sa tekstom prijave kakva je podnijeta. Ako se zahtijevani prevod ne podnese u propisanom roku, prijava će se smatrati povučenom.
- 3) Službeni jezik Evropskog zavoda za patente na kome je podnijeta evropska prijava patenta, ili na koji je ta prijava prevedena, mora biti korišćen u svim postupcima pred Evropskim zavodom za patente osim ako je Pravilnikom o sprovođenju drugačije određeno.
- 4) Fizička ili pravna lica koja imaju boravište ili glavno sjedište firme u nekoj državi ugovornici gdje se kao službeni jezik ne koristi engleski, francuski ili njemački i državljani te države koji imaju boravište u inostranstvu mogu na službenom jeziku države ugovornice u pitanju, podnositi dokumenta koja su obavezna da dostave u određenom roku. Oni moraju, ipak, dostaviti njihov prevod na službeni jezik Evropskog zavoda za patente u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. Ako neki dokument, koji ne pripada dokumentima koji čine

evropsku prijavu patenta, nije podniet na propisanom jeziku ili ako zahtijevani prevod nije podniet u roku, smatra se da takav dokument nije podniet.

- 5) Evropske prijave patenata objavljuju se na jeziku postupka.
- 6) Spisi evropskog patenta objavljuju se na jeziku postupka i oni sadrže prevod patentnih zahtjeva na druga dva službena jezika Evropskog zavoda za patente.
- 7) Na tri službena jezika Evropskog zavoda za patente objavljuje se sljedeće:
 - a) "Evropski bilten za patente",
 - b) "Službeni list Evropskog zavoda za patente".
- 8) Upisi u Evropski registar patenata vrše se na tri službena jezika Evropskog zavoda za patente. U slučaju sumnje, mjerodavan je upis na jeziku na kojem je vođen postupak.

Član 15

Organi koji vode postupak

Za sprovođenje postupaka predviđenih ovom konvencijom u Evropskom zavodu za patente se mora uspostaviti sljedeće:

- a) služba za prijem,
- b) odsjeci za rešerš,
- c) odsjeci za ispitivanje,
- d) odsjeci za opoziciju,
- e) pravni odsjek,
- f) žalbena vijeća,
- g) Veliko žalbeno vijeće.

Član 16

Služba za prijem

Služba za prijem je nadležna za ispitivanje evropskih prijava patenata prilikom njihovog podnošenja i u pogledu njihove formalne urednosti.

Član 17

Odsjeci za rešerš

Odsjeci za rešerš su nadležni za izradu evropskog rešeršnog izvještaja.

Član 18

Odsjeci za ispitivanje

- 1) Odsjeci za ispitivanje su nadležni za ispitivanje evropskih prijava patenata.
- 2) Odsjek za ispitivanje se sastoji od tri ispitivača koji su kvalifikovana tehnička lica. Međutim, prije donošenja konačne odluke o evropskoj prijavi patenta, ispitivanje prijave je, po opštem pravilu, povjereno jednom od ispitivača u odsjeku za ispitivanje. Taj isti odsjek za ispitivanje nadležan je i za vođenje usmenog postupka. Ako smatra da to priroda predmeta zahtijeva, odsjek za ispitivanje se dopunjuje jednim ispitivačem koji je pravnik. U slučaju podjele glasova, glas predsjednika Odsjeka za ispitivanje je odlučujući.

Član 19

Odsjeci za opoziciju

- 1) Odsjeci za opoziciju su nadležni za ispitivanje opozicije protiv evropskih patenata.
- 2) Odsjek za opoziciju se sastoji od tri ispitivača koji su kvalifikovana tehnička lica, od kojih najmanje dva nisu učestvovala u postupku priznanja patenta protiv koga je izjavljena opozicija. Ispitivač koji je učestvovao u postupku priznanja evropskog patenta ne mora biti predsjednik. Prije donošenja odluke po opoziciji, odsjek za opoziciju može povjeriti jednom od svojih članova razmatranje opozicije. Isti odsjek za opoziciju je nadležan za vođenje usmenog postupka. Ako smatra da to priroda odluke zahtijeva, odsjek za opoziciju dopunjuje se jednim ispitivačem koji je pravnik, i koji nije učestvovao u postupku priznanja patenta. U slučaju podjele glasova, glas predsjednika odsjeka za prigovore je odlučujući.

Član 20

Pravni odsjek

- 1) Pravni odsjek je nadležan za donošenje svih odluka koje se odnose, s jedne strane, na upise u Evropski registar патената i, s druge strane, na upise u listu profesionalnih zastupnika i brisanja sa te liste.
- 2) Odluke pravnog odsjeka donosi njegov član koji je pravnik.

Član 21

Žalbena vijeća

- 1) Žalbena vijeća su nadležna za donošenje odluka o žalbama izjavljenim protiv odluka službe za prijem prijave, odsjeka za ispitivanje, odsjeka za opoziciju i pravnog odsjeka.
- 2) Ako je žalba izjavljena protiv odluka službe za prijem prijave ili pravnog odsjeka, žalbeno vijeće se sastoji od tri člana koji su pravnici.
- 3) Ako je žalba izjavljena protiv odluke odsjeka za ispitivanje, žalbeno vijeće se sastoji od:
 - a) dva člana koja su tehnički kvalifikovana lica i jednog člana koji je pravnik, ako se odluka odnosi na odbijanje evropske prijave patenta ili na priznanje, ograničenje ili oglašavanje ništavim evropskog patenta, i ako je odluku donio odsjek za ispitivanje koji sačinjavaju manje od četiri člana;
 - b) tri člana koji su tehnički kvalifikovana lica i dva člana koji su pravnici, ako je odluku donio odsjek za ispitivanje koji sačinjavaju četiri člana ili ako žalbeno vijeće smatra da to priroda žalbe zahtijeva;
 - c) tri člana koji su pravnici, u ostalim slučajevima.
- 4) Ako je žalba podnijeta protiv odluke odsjeka za opoziciju, žalbeno vijeće se sastoji od:
 - a) dva člana koji su tehnički kvalifikovana lica i jednog člana koji je pravnik, ako je odluku donio odsjek za opoziciju koji sačinjavaju tri člana;
 - b) tri člana koji su tehnički kvalifikovana lica i dva člana koji su pravnici, ako je odluku donio odsjek za opoziciju koji sačinjavaju četiri člana ili ako žalbeno vijeće smatra da to priroda žalbe zahtijeva.

Član 22

Veliko žalbeno vijeće

- 1) Veliko žalbeno vijeće nadležno je za:
 - a) donošenje odluka o pravnim pitanjima koja mu dostavljaju žalbena vijeća na osnovu člana 112;
 - b) davanje mišljenja o pravnim pitanjima koja mu dostavlja predsjednik Evropskog zavoda za patente na osnovu člana 112;
 - c) odlučivanje o molbama za reviziju odluka žalbenih vijeća na osnovu člana 112a.
- 2) U postupku na osnovu stava 1 (a) i (b) Veliko žalbeno vijeće se sastoji od pet članova koji su pravnici i dva člana koji su tehnički kvalifikovana lica. U postupku na osnovu stava 1(c), veliko žalbeno vijeće se sastoji od tri ili pet članova kao što je predviđeno u Pravilniku o sprovođenju. U svim postupcima, predsjednik je jedan od članova koji je pravnik.

Član 23

Nezavisnost članova vijeća

- 1) Članovi Velikog žalbenog vijeća i žalbenih vijeća imenovani su za period od pet godina i ne mogu biti smijenjeni u tom periodu, osim zbog ozbiljnih razloga i ako Upravni savjet, na predlog Velikog žalbenog vijeća, donese takvu odluku. Bez obzira na prvu rečenicu, mandat članova vijeća završava se ako oni daju otkaz ili se povuku u skladu sa Pravilnikom o zaposlenju za stalno zaposlene u Evropskom zavodu za patente.
- 2) Članovi vijeća ne mogu biti članovi službe za prijem prijave, odsjeka za ispitivanje, odsjeka za opoziciju, niti pravnog odsjeka.
- 3) Prilikom donošenja odluka, članovi vijeća nisu vezani bilo kakvim uputstvom i dužni su da primjenjuju samo odredbe ove konvencije.
- 4) Pravilnici o postupcima koje vode žalbena vijeća i Veliko žalbeno vijeće, donose se saglasno Pravilniku o sprovođenju. Oni prethodno moraju biti odobreni od strane Upravnog savjeta.

Član 24

Izuzeci i prigovor

- (1) Članovi žalbenog vijeća i Velikog žalbenog vijeća ne mogu učestvovati u rješavanju predmeta ako u vezi sa njim imaju lični interes, ako su u postupku u predmetu već učestvovali kao zastupnici jedne od stranaka ili ako su učestvovali u donošenju odluke koja je predmet žalbe.

- (2) Ako iz bilo kog razloga navedenog u stavu 1 ili iz bilo kog drugog razloga, član žalbenog vijeća ili Velikog žalbenog vijeća smatra da ne može učestvovati u rješavanju predmeta, on će o tome obavijestiti vijeće.
- (3) Članovi žalbenog vijeća ili Velikog žalbenog vijeća mogu biti izuzeti na zahtjev bilo koje stranke iz bilo kog razloga navedenog u stavu 1 ili zbog sumnje u njihovu pristrasnost. Zahtjev za izuzeće neće biti prihvaćen ako je ista stranka već izvršila procesne radnje i pored toga što je znala za razlog izuzeća. Zahtjev za izuzeće ne može se zasnivati na nacionalnosti članova.
- (4) Žalbena vijeća i Veliko žalbeno vijeće donose odluke, u slučajevima navedenim u stavovima 2 i 3 bez učešća dotičnog člana. Prilikom ovog odlučivanja zamjenik učestvuje u radu vijeća umjesto izuzetog člana.

Član 25

Tehničko mišljenje

Na traženje nadležnog nacionalnog suda koji vodi raspravu po tužbi zbog povrede prava ili po zahtjevu za oglašavanje ništavim, Evropski zavod za patente je obavezan da dostavi, uz plaćanje odgovarajuće takse, tehničko mišljenje u vezi sa predmetnim evropskim patentom. Odsjek za ispitivanje je nadležan za davanje ovih mišljenja.

Glava IV

UPRAVNI SAVJET

Član 26

Sastav

- 1) Upravni savjet čine predstavnici država ugovornica i njihovi zamjenici. Svaka država ugovornica ima pravo da imenuje jednog predstavnika i jednog zamjenika u Upravnom savjetu.
- 2) Članovima Upravnog savjeta mogu, u skladu sa odredbama poslovnika o radu Upravnog savjeta, pomagati savjetnici ili eksperti.

Član 27

Predsjedništvo

- 1) Upravni savjet bira među predstavnicima država ugovornica i njihovim zamjenicima jednog predsjednika i jednog zamjenika predsjednika. Zamjenik predsjednika zamjenjuje predsjednika po službenoj dužnosti ako je ovaj spriječen da izvršava svoje dužnosti.
- 2) Mandat predsjednika i zamjenika predsjednika traje tri godine. Oni mogu biti ponovo izabrani.

Član 28

Biro

- 1) Kad broj država ugovornica dostigne najmanje osam, Upravni savjet može osnovati Biro koji sačinjavaju pet njegovih članova.
- 2) Predsjednik i zamjenik predsjednika Upravnog savjeta su članovi biroa po položaju; tri preostala člana bira Upravni savjet.
- 3) Mandat članova koje je izabrao Upravni savjet traje tri godine. Oni ne mogu biti ponovo izabrani.
- 4) Biro se stara o izvršenju zadataka koje mu je Upravni savjet odredio saglasno poslovniku.

Član 29

Sjednice

- 1) Predsjednik saziva sjednice Upravnog savjeta.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente ima pravo učešća u radu Upravnog savjeta.
- 3) Upravni savjet se redovno sastaje jedanput godišnje; pored toga, on se sastaje na inicijativu svog predsjednika ili na traženje jedne trećine država ugovornica.
- 4) Upravni savjet razmatra pitanja po utvrđenom dnevnom redu i prema svom poslovniku.
- 5) Svako pitanje koje jedna država ugovornica želi da stavi na dnevni red saglasno odredbama poslovnika, unosi se u predlog dnevnog reda.

Član 30

Učešće posmatrača

- 1) Svjetska organizacija za intelektualnu svojinu ima svog predstavnika na sjednicama Upravnog savjeta, u skladu sa sporazumom između Organizacije i Svjetske organizacije za intelektualnu svojinu.
- 2) Druga međuvladina organizacija kojoj je povjereno vođenje međunarodnog postupka u oblasti patenata, sa kojom je Organizacija zaključila sporazum, ima svoje predstavnike na sjednicama Upravnog savjeta, saglasno sporazumu.
- 3) Svaka druga međuvladina organizacija ili međunarodna nevladina organizacija koja sprovodi poslove od interesa za Organizaciju može dobiti poziv od Upravnog savjeta da prisustvuje njegovim sjednicama za sve vrijeme dok se raspravlja o pitanjima od zajedničkog interesa.

Član 31

Jezici Upravnog savjeta

- 1) Jezici koji su u službenoj upotrebi u radu u Upravnom savjetu su njemački, engleski i francuski.
- 2) Dokumenti koji se podnose Upravnom savjetu i zapisnici sa sastanaka su na tri jezika određena u stavu 1.

Član 32

Osoblje, prostorije i oprema

Evropski zavod za patente stavlja na raspolaganje Upravnom savjetu i bilo kom komitetu koji on ustanovi osoblje, prostorije i opremu koji su neophodni za izvršenje njihovih zadataka.

Član 33

Nadležnost Upravnog savjeta u određenim slučajevima

- 1) Upravni savjet je nadležan da vrši izmjene:
 - a) rokova predviđenih ovom konvencijom;
 - b) Glava II do VIII i Glave X ove konvencije da ih uskladi sa nekim međunarodnim ugovorom koji se odnosi na patente ili sa zakonodavstvom Evropske zajednice koje se odnosi na patente;
 - c) Pravilnika o sprovođenju.
- 2) Upravni savjet je nadležan, saglasno ovoj konvenciji, da usvaja ili mijenja:
 - a) pravilnik o finansijskom poslovanju;
 - b) opšte akte o radnom odnosu stalno zaposlenih i drugih zaposlenih Evropskog zavoda za patente, o platnim razredima zaposlenih, kao i vrsti i pravilima za davanje posebnih pogodnosti;
 - c) pravilnik o penzijama i povećanjima postojećih penzija saglasno porastu plata;
 - d) pravilnik o taksama;
 - e) poslovnik o radu.
- 3) I pored odredbi člana 18 stav 2 Upravni savjet je ovlašćen da odluči, ako iskustvo to opravda, da u određenim slučajevima odsjeci za ispitivanje imaju samo po jednog ispitivača koji je tehnički kvalifikovano lice. Ova odluka može biti povučena.
- 4) Upravni savjet je nadležan da ovlasti predsjednika Evropskog zavoda za patente da pregovara i da, uz njegovu saglasnost, zaključi u ime Evropske organizacije za patente, sporazume sa državama ili međuvladinim organizacijama, kao i centrima za dokumentaciju koji su osnovani na osnovu sporazuma zaključenim sa tim organizacijama.
- 5) Upravni savjet ne može da donese odluku na osnovu stava 1(b):
 - u vezi međunarodnog ugovora, prije njegovog stupanja na snagu;
 - u vezi zakonodavstva Evropske zajednice, prije njegovog stupanja na snagu, ili, kada neki propis predviđa period za svoju primjenu, prije isteka tog perioda.

Član 34

Pravo glasa

- 1) Samo države ugovornice imaju pravo glasa u Upravnom savjetu.
- 2) Svaka država ugovornica ima jedan glas, izuzev kada se primjenjuje odredba Člana 36.

Član 35

Glasanje

- 1) Upravni savjet donosi svoje odluke, pored odluka o kojima je riječ u stavovima 2 i 3, prostom većinom glasova država ugovornica koje su prisutne i koje glasaju.
- 2) Zahtijeva se tročetvrtinska većina glasova država ugovornica koje su prisutne i koje glasaju za usvajanje odluka koje donosi Upravni savjet u okviru svoje nadležnosti na osnovu Člana 7, Člana 11 stav 1, Člana 33 stavovi 1(a) i (c) i 2 do 4, Člana 39 stav 1, Člana 40 stavovi 2 i 4, članova 46, 134a, Člana 149a stav 2, Člana 152, Člana 153 stav 7, članova 166 i 172.
- 3) Jednoglasnost država ugovornica u glasanju se zahtijeva za odluke koje je Upravni savjet ovlašćen da donosi na osnovu Člana 33 stav 1(b). Upravni savjet donosi takve odluke samo ako su zastupljene sve države ugovornice. Odluka donijeta na osnovu Člana 33 stav 1(b), neće proizvesti pravno dejstvo ako neka država ugovornica izjavi, u roku od 12 mjeseci od datuma odluke, da ne želi da bude obavezana tom odlukom.
- 4) Uzdržavanje od glasanja se ne smatra glasom.

Član 36

Brojanje glasova

- 1) Za usvajanje i za izmjene pravilnika o taksama, kao i za usvajanje budžeta Organizacije i izmjene i dopune u budžetu, ako se time povećavaju finansijske obaveze država ugovornica, svaka država ugovornica, može zahtijevati da odmah nakon prvog glasanja u kome svaka država ugovornica ima jedan glas, bez obzira na rezultat tog glasanja, otpočne drugo glasanje kod koga se glasovi računaju saglasno odredbama stava 2. Odluka se donosi na tom drugom glasanju.
- 2) Broj glasova koji ima svaka država ugovornica prilikom novog glasanja računa se na sljedeći način:
 - a) broj koji odgovara postotku koji se dobija za svaku državu ugovornicu po ključu podjele posebnih finansijskih doprinosa iz Člana 40 stavovi 3 i 4 množi se brojem država ugovornica i dijeli sa pet;
 - b) broj glasova koji je tako dobijen zaokružuje se na cio naredni broj;
 - c) ovom broju glasova dodaje se pet glasova;
 - d) ipak, nijedna država ugovornica ne može imati više od trideset glasova.

Glava V

FINANSIJSKE ODREDBE

Član 37

Pokrivanje rashoda

Budžet Organizacije finansira se iz:

- a) vlastitih prihoda Organizacije;
- b) uplata država ugovornica iz takse za održavanje u važnosti evropskih patenata, naplaćenih u tim zemljama;
- c) posebnih finansijskih doprinosa država ugovornica, ukoliko je to potrebno;
- d) u odgovarajućem slučaju, prihoda na osnovu Člana 146;
- e) kada je pogodno, i samo za materijalna dobra, pozajmicama od treće strane gdje je položeno obezbjeđenje u vidu zemljišta ili nekretnina;
- f) kada je pogodno, treća strana finansira specifične projekte.

Član 38

Vlastiti prihodi Organizacije

Vlastiti prihodi Organizacije sastoje se od:

- a) svih prihoda od taksi i iz drugih izvora i takođe rezerve Organizacije;
- b) resursi Penzionog rezervnog fonda, koji će biti tretirani kao posebna klasa prihoda Organizacije namijenjena da podrži penzioni plan organizacije obezbjeđujući adekvatne rezerve.

Član 39

Uplate država ugovornica od naplaćenih taksi za održavanje u važnosti evropskih patenata

- 1) Svaka država ugovornica, od svake takse koju je naplatila za održavanje u važnosti evropskog patenta u toj državi, doznačuje Organizaciji iznos koji odgovara dijelu te takse, koji određuje Upravni savjet; taj dio ne može preći 75% i jedinstven je za sve države ugovornice. Ako je taj iznos niži od jedinstvenog minimuma koji je odredio Upravni savjet, država ugovornica doznačuje Organizaciji taj minimum.

- 2) Svaka država ugovornica saopštava Organizaciji sve elemente koje Upravni savjet smatra potrebnim za određivanje iznosa ovih uplata.
- 3) Upravni savjet određuje datum kada treba izvršiti uplatu.
- 4) Ako uplata nije izvršena u potpunosti određenog dana, država ugovornica dužuje od tog dana kamatu na neuplaćeni iznos.

Član 40

Visina taksi i uplata - Posebni finansijski doprinosi

- 1) Iznos taksi i dio takse, koji su navedeni u članu 38 odnosno u članu 39 moraju biti tako određeni da prihodi na osnovu njih omogućavaju da se obezbijedi ravnoteža u budžetu Organizacije.
- 2) Ipak, kada Organizacija nije u mogućnosti da ostvari ravnotežu u budžetu pod uslovima predviđenim u stavu 1 države ugovornice doznaju Organizaciji posebne finansijske doprinose čiji iznos utvrđuje Upravni savjet za odnosnu budžetsku godinu.
- 3) Posebni finansijski doprinosi utvrđuju se za svaku državu ugovornicu prema broju prijava patenata podnijetih u prethodnoj godini koja prethodi godini u kojoj je stupila na snagu ova konvencija, i to prema sljedećem ključu:
 - a) za polovinu, srazmjerno broju prijava patenata podnijetih u odnosnoj državi ugovornici;
 - b) za polovinu, srazmjerno broju prijava patenata podnijetih od strane fizičkih i pravnih lica koja imaju svoj domicil ili poslovno sjedište na teritoriji te države, u onoj državi među ostalim državama ugovornicama, koja je na drugom mjestu po visini broja prijava koje su pomenuta lica podnijela u drugim državama ugovornicama.

Ipak, iznosi kojima se zadužuju države u kojima je broj podnijetih prijava patenata preko 25.000 uzimaju se kao cjelina i ponovo se dijele srazmjerno ukupnom broju prijava patenata podnijetih u tim istim državama.
- 4) Kada iznos doprinosa jedne države ugovornice ne može biti određen pod uslovima navedenim u stavu 3 Upravni savjet određuje taj iznos u saglasnosti sa državom u pitanju.
- 5) Odredbe Člana 39 stavovi 3 i 4 primjenjuju se mutatis mutandis na posebne finansijske doprinose.
- 6) Posebni finansijski doprinosi vraćaju se uvećani za iznos kamate čija je stopa jedinstvena za sve države ugovornice. Povraćaj se vrši kada su u budžetu obezbijedena sredstva za tu svrhu; tako obezbijedeni iznos se raspoređuje na države ugovornice prema ključu navedenom u stavovima 3 i 4 ovog člana.
- 7) Posebni finansijski doprinosi doznačeni u toku određene budžetske godine moraju u cjelini biti vraćeni prije vraćanja, u cjelini ili u ratama, posebnog doprinosa uplaćenog u toku neke kasnije budžetske godine.

Član 41

Akontacije

- 1) Na traženje predsjednika Evropskog zavoda za patente, države ugovornice daju Organizaciji novčane akontacije, za njihove uplate i doprinose, a u granicama iznosa koji određuje Upravni savjet. Iznos takvih akontacija se određuje imajući u vidu iznose koje države ugovornice dužuju za odnosnu budžetsku godinu.
- 2) Odredbe Člana 39 stavovi 3 i 4 primjenjuju se mutatis mutandis na akontacije.

Član 42

Budžet

- 1) Budžet Organizacije mora biti saldiran. Biće planiran u skladu sa opšte prihvaćenim računovodstvenim principima, navedenim u Pravilniku o finansijskom poslovanju. U slučaju potrebe, mogu se vršiti izmjene i dopune budžeta.
- 2) Budžet mora biti sačinjen kao računovodstvena cjelina, saglasno pravilniku o finansijskom poslovanju.

Član 43

Ovlašćenja za rashode

- 1) Rashodi prikazani u budžetu na raspolaganju su u toku trajanja budžetske godine, osim ako Pravilnik o finansijskom poslovanju ne predviđa drugačije.
- 2) U skladu sa Pravilnikom o finansijskom poslovanju, sredstva koja nisu iskorišćena do kraja budžetske godine, izuzev onih koja se odnose na personalne rashode, mogu biti prenijeta samo na narednu godinu.
- 3) Sredstva se posebno prikazuju po poglavljima u kojima se grupišu rashodi prema njihovoj prirodi ili njihovoj namjeni i raščlanjuju se, u slučaju potrebe, saglasno Pravilniku o finansijskom poslovanju.

Član 44

Sredstva za nepredvidive rashode

- 1) Iznosi za nepredvidive rashode mogu biti unijeti u budžet Organizacije.
- 2) Organizacija može koristiti ta sredstva ako dobije prethodno saglasnost Upravnog savjeta.

Član 45

Budžetska godina

Budžetska godina započinje 1. januara i završava se 31. decembra.

Član 46

Predlog budžeta i njegovo usvajanje

- 1) Predsjednik Evropskog zavoda za patente podnosi Upravnom savjetu predlog budžeta najkasnije do datuma određenog u Pravilniku o finansijskom poslovanju.
- 2) Upravni savjet usvaja budžet i sve njegove izmjene i dopune.

Član 47

Privremeni budžet

- 1) Ako, na početku budžetske godine, Upravni savjet još nije usvojio budžet, rashodi će se činiti na mjesečnoj osnovi, po poglavlju ili drugoj podjeli, saglasno Pravilniku o finansijskom poslovanju, u granicama dvanaestine iznosa koji je određen u budžetu za prethodnu godinu, s tim da predsjednik Evropskog zavoda za patente ne može raspolagati iznosima većim od dvanaestine u odnosu na iznose predviđene u predlogu budžeta.
- 2) Upravni savjet može, ako poštuje druge uslove iz stava 1 odobriti da rashodi budu veći od dvanaestine.
- 3) Isplate o kojima je riječ u članu 37(b) biće privremeno vršene pod uslovima određenim u članu 39 za budžetsku godinu koja je prethodila godini na koju se odnosi predlog budžeta.
- 4) Države ugovornice uplaćuju svakog mjeseca, privremeno i saglasno ključu navedenom u članu 40 stavovi 3 i 4 sve posebne finansijske doprinose radi obezbjeđenja primjene stavova 1 i 2. Član 39 stav 4 primjenjuje se mutatis mutandis na ove doprinose.

Član 48

Izvršenje budžeta

- 1) Predsjednik Evropskog zavoda za patente izvršava, uz ličnu odgovornost i u granicama odobrenih iznosa, budžet kao i njegove izmjene i dopune.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente može, u okviru budžeta, u skladu sa pravilnikom o finansijskom poslovanju, davati naloge za isplate unutar poglavlja ili jedinica podjele.

Član 49

Revizija

- 1) Račune ukupnih prihoda i rashoda u budžetu, kao i bilans Organizacije ispituju revizori koji su nezavisni u svom radu i koje imenuje Upravni savjet za period od 5 godina, s tim da taj period može biti produžen ili obnovljen.
- 2) Revizija se vrši na dokumentima i može biti na licu mjesta, ako za to postoji potreba. Revizija ima za cilj da utvrdi da li su svi primljeni prihodi i svi namireni rashodi zakoniti i regularni, i da li je obezbijeđeno dobro finansijsko poslovanje. Revizori sastavljaju izvještaj koji sadrži potpisano mišljenje revizora nakon utvrđivanja završnog računa za svaku budžetsku godinu.
- 3) Predsjednik Evropskog zavoda za patente podnosi svake godine Upravnom savjetu za proteklu budžetsku godinu izvještaj o finansijskom poslovanju u okviru budžeta, kao i bilans prihoda i rashoda Organizacije kome je priložen izvještaj revizora.
- 4) Upravni savjet odobrava godišnji bilans, kao i izvještaje revizora, i razdužuje predsjednika Evropskog zavoda za patente u pogledu izvršenja budžeta.

Član 50

Pravilnik o finansijskom poslovanju

Pravilnik o finansijskom poslovanju predviđa naročito:

- a) postupke utvrđivanja i izvršenja budžeta, kao i polaganje i reviziju računa;

- b) načine i postupak po kojima uplate i doprinosi predviđeni u Članu 37 kao i akontacije predviđene u Članu 41 treba da budu stavljeni na raspolaganje Organizaciji od strane država ugovornica;
- c) pravila koja se tiču odgovornosti u pogledu ovlašćenja službenika u računovodstvu i postupke njihovog nadzora;
- d) kamatne stope predviđene u članovima 39, 40 i 47;
- e) načine obračuna doprinosa koji se plaćaju na osnovu lana 146;
- f) sastav i zadatke budžetskog i finansijskog odbora koji formira Upravni savjet;
- g) opšte prihvaćene računovodstvene principe na kojima se zasniva budžet i godišnji finansijski izvještaj.

Član 51

Pravilnik o taksama

- 1) Evropski zavod za patente može da propiše takse za svaki službeni zadatak ili postupak koji se sprovodi na osnovu ove konvencije.
- 2) Rokovi za plaćanje taksi pored onih propisanih ovom konvencijom predviđaju se u Pravilniku o sprovođenju.
- 3) Kada Pravilnik o sprovođenju utvrđuje da se mora platiti neka taksa, on takođe predviđa pravne posljedice neplaćanja takve takse u zakonskom roku.
- 4) Pravilnik o taksama utvrđuje, naročito, iznose taksi i način njihove naplate.

Drugi dio

PATENTNO PRAVO

Glava I

PATENTIBILNOST

Član 52

Patentibilni pronalasci

- 1) Evropski patenti priznaju se za pronalaskes iz bilo koje oblasti tehnike, pod uslovom da su oni novi, da imaju inventivan nivo i da su pogodni za industrijsku primjenu.
- 2) Ne smatraju se pronalascima u smislu stava 1 naročito:
 - a) otkrića, naučne teorije i matematičke metode;
 - b) estetske kreacije;
 - c) planovi, pravila i postupci za obavljanje intelektualnih djelatnosti, za igranje igara ili obavljanje poslova, kao i programi za računare;
 - d) prikazivanje informacija.
- 3) Stav 2 isključuje patentibilnost predmeta ili aktivnosti ovdje navedenih jedino ako se evropska prijava patenta ili evropski patent odnosi na neki od tih predmeta, posmatran kao takav.

Član 53

Izuzeci od patentibilnosti

Evropski patenti ne priznaju se za:

- a) pronalaskes čija bi komercijalna upotreba bila protivna javnom poretku ili moralu, s tim što se takva upotreba pronalaska ne može smatrati protivnom javnom poretku ili moralu jedino zbog činjenice da je zabranjena u svim ili u nekim državama ugovornicama, zakonskim ili podzakonskim aktom;
- b) biljne sorte i životinjske rase, kao ni za bitno biološke postupke za dobijanje biljki ili životinja, s tim što se ova odredba ne odnosi na mikrobiološke postupke ili na proizvode dobijene tim postupcima;
- c) postupci liječenja ljudskog ili životinjskog tijela, hirurški, terapeutski ili dijagnostički postupci za liječenje ljudskog ili životinjskog tijela; ova odredba ne primjenjuje se na proizvode, posebno supstance ili kompozicije koje se koriste u bilo kom od ovih postupaka.

Član 54

Novost

- 1) Pronalazak je nov ako nije obuhvaćen stanjem tehnike.

- 2) Stanje tehnike čini sve ono što je prije datuma podnošenja evropske prijave patenta učinjeno dostupnim javnosti putem pisanog ili usmenog opisa, upotrebom ili na bilo koji drugi način.
- 3) Takođe, stanje tehnike obuhvata sadržinu evropskih prijava patenata, onakvih kakve su podnijete, koje imaju raniji datum podnošenja u odnosu na datum naveden u stavu 2 i koje su objavljene tog datuma ili kasnije.
- 4) Stavovi 2 i 3 ne isključuju patentibilnost bilo koje supstance ili kompozicije, sadržane u stanju tehnike, za korišćenje u nekom postupku pomenutom u Članu 53(c), pod uslovom da njena upotreba u bilo kom takvom postupku nije sadržana u stanju tehnike.
- 5) Stavovi 2 i 3 takođe ne isključuju patentibilnost bilo koje supstance ili kompozicije navedene u stavu 4 za bilo koju posebnu upotrebu u postupku navedenom u Članu 53(c), pod uslovom da takva upotreba nije sadržana u stanju tehnike.

Član 55

Otkrivanje pronalaska bez štetnih posljedica

- 1) Prilikom primjene člana 54 ne uzima se u obzir otkrivanje pronalaska ako je do njega došlo najviše šest mjeseci prije podnošenja evropske prijave patenta i ako je ono neposredna ili posredna posljedica:
 - a) očigledne zloupotrebe u odnosu na podnosioca prijave ili njegovog pravnog prethodnika, ili
 - b) činjenice da je podnosilac prijave ili njegov pravni prethodnik izložio pronalazak na zvaničnim ili zvanično priznatim izložbama u smislu Konvencije o međunarodnim izložbama, potpisane u Parizu 22. novembra 1928. godine i revidirane posljednji put 30. novembra 1972. godine.
- 2) U slučaju predviđenom u stavu 1 tačka (b), stav 1 primjenjuje se samo ako podnosilac prijave navede prilikom podnošenja evropske prijave patenta, da je pronalazak bio izložen i dostavi dokaz o tome u roku i pod uslovima predviđenim u Pravilniku o sprovođenju.

Član 56

Inventivni nivo

Smatra se da pronalazak ima inventivni nivo ako za stručnjaka iz odgovarajuće oblasti ne proizlazi na očigledan način iz stanja tehnike. Ako stanje tehnike obuhvata dokumente navedene u Članu 54 stav 3 oni se ne uzimaju u obzir kod ocjene postojanja inventivnog nivoa.

Član 57

Industrijska primjenljivost

Smatra se da je pronalazak industrijski primjenljiv ako se predmet pronalaska može proizvesti ili upotrijebiti u bilo kojoj grani industrije, uključujući i poljoprivredu.

Glava II

LICA KOJA IMAJU PRAVO DA PODNESU PRIJAVU I STEKNU EVROPSKI PATENT - NAVOĐENJE

PRONALAZAČA

Član 58

Pravo na podnošenje evropske prijave patenta

Svako fizičko i pravno lice, i svako lice koje se smatra pravnim licem na osnovu zakona koji se na njega primjenjuje, može podnijeti evropsku prijavu patenta.

Član 59

Više prijavilaca

Evropsku prijavu patenta mogu takođe, podnijeti zajednički podnosioci prijave ili dva ili više podnosioca koji naznačuju različite države ugovornice.

Član 60

Pravo na evropski patent

- 1) Pravo na evropski patent pripada pronalazaču ili njegovom pravnom sljedbeniku. Ako je pronalazač u radnom odnosu, pravo na evropski patent određeno je pravom države na čijoj teritoriji lice u radnom odnosu pretežno obavlja svoju djelatnost; ako država na čijoj teritoriji lice u radnom odnosu pretežno obavlja djelatnost ne može

biti određena, primjenjuje se pravo države na čijoj teritoriji se nalazi preduzeće poslodavca, u kojem je zaposleni u radnom odnosu.

- 2) Ako dva ili više lica stvore pronalazak nezavisno jedno od drugog, pravo na evropski patent pripada licu koje je podnijelo prijavu patenta, čiji je datum podnošenja najraniji, pod uslovom da je ova prva prijava objavljena.
- 3) U postupku pred Evropskim zavodom za patente podnosilac prijave je ovlašćen da vrši sve radnje u vezi sa sticanjem prava na evropski patent.

Član 61

Evropska prijava patenta podnijeta od lica koje nema prava na podnošenje

- 1) Ako je konačnom odlukom priznato pravo na sticanje evropskog patenta licu koje nije podnosilac prijave, to lice može u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju:
 - a) nastaviti, umjesto podnosioca prijave, postupak po evropskoj prijavi patenta, postupajući po toj prijavi kao po svojoj,
 - b) podnijeti novu evropsku prijavu patenta za isti pronalazak, ili
 - c) tražiti odbijanje evropske prijave patenta.
- 2) Član 76 stav 1, primjenjuje se mutatis mutandis na novu evropsku prijavu patenta podnijetu na osnovu stava 1(b).

Član 62

Pravo pronalazača da bude naveden

Pronalazač ima pravo, u odnosu na podnosioca evropske prijave patenta ili nosioca evropskog patenta, da bude naveden kao takav kod Evropskog zavoda za patente.

Glava III

DEJSTVA EVROPSKOG PATENTA I EVROPSKE PRIJAVE PATENTA

Član 63

Trajanje evropskog patenta

- 1) Trajanje evropskog patenta iznosi 20 godina računajući od datuma podnošenja prijave.
- 2) Prethodni stav ne ograničava pravo države ugovornice da produži trajanje evropskog patenta ili da prizna odgovarajuću zaštitu koja slijedi direktno po isteku trajanja patenta, pod istim uslovima kakvi se primjenjuju i na nacionalne patente:
 - a) da bi se uzelo u obzir ratno stanje ili slični vanredni uslovi koji utiču na tu državu;
 - b) ukoliko je predmet evropske prijave patenta proizvod ili postupak za dobijanje proizvoda ili primjena proizvoda koji prije nego što se može iznijeti na tržište te države treba da prođe postupak dobijanja administrativne dozvole u skladu sa zakonom.
- 3) Stav 2 se primjenjuje mutatis mutandis na evropske patente koji su zajednički odobreni za grupu država ugovornica u skladu sa članom 142.
- 4) Država ugovornica koja omogućava produženje trajanja patenta ili odgovarajuću zaštitu na osnovu stava 2(b) može, u skladu sa ugovorom zaključenim sa ovom Organizacijom povjeriti Evropskom zavodu za patente zadatke u vezi sa primjenom odgovarajućih odredbi.

Član 64

Prava iz evropskog patenta

- 1) Uz rezervu odredbe iz stava 2 evropski patent daje svom nosiocu, od dana objave obavještenja o priznanju prava u Evropskom patentnom biltenu, u svakoj državi ugovornici za koju je priznat, ista prava koja bi mu dao nacionalni patent izdat u toj državi.
- 2) Ako je predmet evropskog patenta postupak, prava iz tog patenta obuhvataju proizvode neposredno dobijene tim postupkom.
- 3) Svaka povreda evropskog patenta ocjenjuje se saglasno odredbama nacionalnog zakonodavstva.

Član 65

Prevod evropskog patenta

- 1) Svaka država ugovornica može, ako evropski patent kakav je priznat, izmijenjen ili ograničen od strane Evropskog zavoda za patente, nije sastavljen na jednom od njegovih službenih jezika, da propiše da nosilac tog patenta mora podnijeti centralnom zavodu za industrijsku svojinu prevod patenta, kakav je priznat, izmijenjen ili ograničen, na jednom od njegovih službenih jezika ili, kada je ta država propisala upotrebu jednog posebnog službenog jezika, na tom jeziku. Prevod mora biti dostavljen u roku od 3 mjeseca od datuma objavljivanja obavještenja o priznanju, održavanju u važnosti u izmijenjenoj formi, ili ograničenju evropskog patenta u Evropskom patentnom biltenu, osim ako odnosna država ne odredi duži rok.
- 2) Svaka država ugovornica koja je usvojila odredbe saglasne stavu 1 može propisati da nosilac patenta plati, u roku koji ta država odredi, sve ili dio troškova objavljivanja prevoda.
- 3) Ako odredbe usvojene na osnovu stava 1 i 2 nisu poštovane, svaka država ugovornica može propisati da je evropski patent, još od početka, bez dejstva u toj državi.

Član 66

Dejstvo prijave evropskog patenta kao nacionalne prijave

Evropska prijava patenta kojoj je utvrđen datum podnošenja ima, u naznačenim državama ugovornicama, dejstvo uredne nacionalne prijave, s tim što se, u odgovarajućem slučaju, vodi računa o pravu prvenstva koje je zatraženo u evropskoj prijavi patenta.

Član 67

Prava iz prijave evropskog patenta nakon njene objave

- 1) Evropska prijava patenta, onakva kakva je objavljena, privremeno obezbjeđuje podnosiocu prijave u državama ugovornicama koje su naznačene u prijavi patenta zaštitu predviđenu članom 64 počev od dana objave.
- 2) Svaka država ugovornica može predvidjeti da evropska prijava patenta ne obezbjeđuje zaštitu predviđenu članom 64. Ipak, zaštita koja se dobija objavom evropske prijave patenta ne može biti manja od zaštite koju nacionalni propisi odnosne države daju na osnovu obavezne objave neispitanih nacionalnih prijava patenata. U svakom slučaju, svaka država ugovornica je dužna bar da predvidi da, nakon objave evropske prijave patenta, podnosilac prijave može da zahtijeva razumnu naknadu, određenu prema okolnostima, od svakog lica koje je iskorišćavalo, u toj državi ugovornici, pronalazak koji je predmet evropske prijave patenta, i to pod uslovima koji povlače, prema nacionalnom pravu, odgovornost za povredu nacionalnog patenta.
- 3) Svaka država ugovornica čiji službeni jezik nije jezik postupka može propisati da je privremena zaštita iz stavova 1 i 2 obezbijedena tek od datuma prevoda patentnih zahtjeva na jedan od službenih jezika te zemlje, koji je podnosilac prijave izabrao, ili, ako ta država propisuje upotrebu određenog službenog jezika, na tom jeziku:
 - a) postao dostupan javnosti, pod uslovima predviđenim njenim nacionalnim propisima, ili
 - b) bio dostavljen licu koje u pomenutoj državi iskorišćava pronalazak koji je predmet evropske prijave patenta.
- 4) Smatra se da prava iz evropske prijave patenta predviđena u stavovima 1 i 2 ne postoje i da nikada nisu nastala ukoliko je evropska prijava patenta povučena ili se smatra povučenom ili je odbijena. Isto važi u pogledu prava evropske prijave patenta u državi ugovornici za koju je naznačenje povučeno ili se smatra povučenim.

Član 68

Posljedice oglašavanja ništavim ili ograničenja evropskog patenta

Smatra se da evropska prijava patenta ili evropski patent priznat na osnovu nje nisu imali od početka dejstva predviđena članovima 64 i 67 ako je, i u mjeri u kojoj je patent oglašen ništavim ili ograničen u postupku vođenom po opoziciji, za oglašavanje ništavim ili ograničenje prava.

Član 69

Obim zaštite

- 1) Obim zaštite koji se stiče evropskim patentom ili na osnovu evropske prijave patenta određen je patentnim zahtjevima, s tim što se, opis i nacrti koriste za tumačenje patentnih zahtjeva.
- 2) Za period do priznanja evropskog patenta, obim zaštite na osnovu evropske prijave patenta određen je patentnim zahtjevima, koji su sadržani u objavi. Ipak, evropski patent, onakav kakav je priznat ili izmijenjen u toku postupka po opoziciji, ograničenja ili oglašavanja ništavim određuje retroaktivno obim zaštite iz objavljene prijave, ako se time zaštita ne proširuje.

Član 70

Vjerodostojni tekst evropske prijave patenta ili evropskog patenta

- 1) Tekst evropske prijave patenta ili evropskog patenta napisan na jeziku postupka je vjerodostojni tekst za sve postupke kod Evropskog zavoda za patente i u svim državama ugovornicama.
- 2) Ako je, međutim, evropska prijava patenta podnijeta na jeziku koji nije službeni jezik Evropskog zavoda za patente, taj tekst će se smatrati originalnom prijavom u smislu ove konvencije.
- 3) Svaka država ugovornica može predvidjeti da se prevod na neki od službenih jezika te države, kako je propisano ovom konvencijom, smatra u toj državi kao vjerodostojan, izuzev u postupku oglašavanja ništavim, u slučaju kada evropska prijava patenta ili evropski patent na jeziku prevoda daju uži stepen zaštite nego što je to slučaj na jeziku postupka.
- 4) Svaka država ugovornica koja donese odredbu zasnovanu na stavu 3:
 - a) dužna je da omogući podnosiocu prijave ili nosiocu evropskog patenta da podnese izmijenjeni prevod evropske prijave patenta ili evropskog patenta. Taj izmijenjeni prevod nema pravno dejstvo sve dok nisu ispunjeni uslovi određeni od strane države ugovornice na osnovu primjene Člana 65 stav 2 ili Člana 67 stav 3;
 - b) može predvidjeti da lice koje je u toj državi savjesno počelo korišćenje pronalaska ili je izvršilo neophodne i ozbiljne pripreme u tom cilju, a pod uslovom da to korišćenje ne predstavlja povredu prava iz prijave ili patenta, sudeći prema tekstu prvobitnog prevoda, može, nakon što je izmijenjeni prevod počeo da proizvodi dejstvo, nastaviti besplatno iskorišćavanje tog pronalaska u svom preduzeću ili za potrebe tog preduzeća.

Glava IV

EVROPSKA PRIJAVA PATENTA KAO PREDMET SVOJINE

Član 71

Prenos i konstituisanje prava

Evropska prijava patenta može biti predmet prenosa prava ili osnov za konstituisanje prava za jednu ili više naznačenih država ugovornica.

Član 72

Prenos prava

Prenos evropske prijave patenta može biti izvršen samo u pismenoj formi i uz potpise oba ugovarača.

Član 73

Ugovorna licenca

Evropska prijava patenta može biti u cjelini ili djelimično predmet licence za teritoriju svih ili nekih naznačenih država ugovornica.

Član 74

Pravo koje se primjenjuje

Osim ako ovom konvencijom nije određeno drugačije, na evropsku prijavu patenta kao predmet svojine, u svakoj naznačenoj državi ugovornici i sa dejstvom u toj državi, primjenjuju se propisi koji se, u toj državi, odnose na prijave nacionalnih patenata.

Treći dio

EVROPSKA PRIJAVA PATENTA

Glava I

PODNOŠENJE EVROPSKE PRIJAVE PATENTA I USLOVI KOJE ONA MORA DA ISPUNJAVA

Član 75

Podnošenje evropske prijave patenta

- 1) Evropska prijava patenta može biti podnijeta:

- a) kod Evropskog zavoda za patente ili;
 - b) ako propisi države ugovornice to dozvoljavaju, i na osnovu Člana 76 stav 1 kod centralnog zavoda za industrijsku svojinu ili drugog nadležnog organa te države. Svaka tako podnijeta prijava ima isto dejstvo kao da je podnijeta istog datuma kod Evropskog patentnog zavoda.
- 2) Stav 1 ne može biti smetnja za primjenu zakonskih i podzakonskih propisa koji u jednoj državi ugovornici:
- a) određuju koji pronalasci ne mogu, zbog svog predmeta, biti saopšteni u inostranstvu bez prethodnog ovlašćenja nadležnih organa države u pitanju, ili
 - b) određuju da svaka prijava patenta mora biti prvo podnijeta kod nacionalnog organa, ili da mora biti prethodno data saglasnost za neposredno podnošenje prijave kod drugog organa.

Član 76

Izdvojene evropske prijave patenta

- 1) Izdvojena evropska prijava patenta podnosi se neposredno kod Evropskog zavoda za patente u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. Ona može imati za predmet samo ono što je sadržano u prvobitnoj prijavi, onakvoj kakva je podnijeta; ako je ispunjen taj zahtjev, smatra se da je izdvojena prijava podnijeta onog datuma kada je podnijeta prvobitna prijava, i uživa pravo prvenstva.
- 2) Sve države ugovornice naznačene u prvobitnoj prijavi u vrijeme podnošenja izdvojene evropske prijave patenta smatraće se naznačenim i u izdvojenoj prijavi.

Član 77

Dostavljanje evropske prijave patenta

- 1) Centralni zavod za industrijsku svojinu države ugovornice dužan je da dostavi Evropskom zavodu za patente, evropske prijave patenta koje su podnijete kod nje ili kod drugog nadležnog organa te države, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju.
- 2) Evropska prijava patenta čiji se predmet smatra tajnom, ne dostavlja se Evropskom zavodu za patente.
- 3) Evropska prijava patenta koja nije dostavljena Evropskom zavodu za patente u roku, smatra se povučenom.

Član 78

Uslovi koje mora da ispunjava evropska prijava patenta

- 1) Evropska prijava patenta mora sadržati:
 - a) zahtjev za priznanje evropskog patenta;
 - b) opis pronalaska;
 - c) jedan ili više patentnih zahtjeva;
 - d) nacрте na koje se pozivaju opis ili patentni zahtjevi;
 - e) apstrakt;I da zadovolji uslove navedene u Pravilniku o sprovođenju.
- 2) Za evropsku prijavu patenta plaća se taksa za podnošenje prijave i taksa za rešerš. Ako taksa za podnošenje i taksa za rešerš nisu plaćene u propisanom roku, prijava se smatra povučenom.

Član 79

Naznačenje država ugovornica

- 1) Sve države, ugovorne strane ove konvencije u vrijeme podnošenja evropske prijave patenta smatraće se naznačenim u zahtjevu za priznanje evropskog patenta.
- 2) Naznačenje države ugovornice podliježe plaćanju takse za naznačenje.
- 3) Naznačenje jedne države ugovornice može biti povučeno u bilo kom trenutku prije priznanja evropskog patenta.

Član 80

Datum podnošenja prijave

Datum podnošenja evropske prijave patenta je datum kada je podnosilac prijave ispunio zahtjeve navedene u Pravilniku o sprovođenju.

Član 81

Navođenje pronalazača

U evropskoj prijavi patenta mora biti naveden pronalazač. Ako podnosilac prijave nije pronalazač ili nije jedini pronalazač, u navođenju mora biti sadržana izjava o osnovu sticanja prava podnosioca prijave na evropski patent.

Član 82

Jedinstvo pronalaska

Evropska prijava patenta može se odnositi na samo jedan pronalazak ili na više pronalazaka koji su tako međusobno povezani da ostvaruju jednu opštu pronalazačku zamisao.

Član 83

Opis pronalaska

Pronalazak u evropskoj prijavi patenta mora biti opisan jasno i potpuno, tako da ga stručnjak iz odgovarajuće oblasti može primijeniti.

Član 84

Patentni zahtjevi

Patentni zahtjevi određuju predmet čija se zaštita traži. Oni moraju biti jasni, sažeti i podržani opisom.

Član 85

Apstrakt

Apstrakt služi isključivo za potrebe tehničkog informisanja; on ne može poslužiti u bilo koju drugu svrhu, naročito ne za određivanje obima tražene zaštite, niti kod primjene Člana 54 stav 3.

Član 86

Godišnje takse za evropsku prijavu patenta

- 1) Godišnje takse za evropsku prijavu patenta plaćaju se, saglasno odredbama Pravilnika za sprovođenje, Evropskom zavodu za patente. Ove takse se plaćaju za treću godinu, koja se računa od dana podnošenja prijave, kao i za svaku narednu godinu. Ako godišnje takse nisu plaćene u propisanom roku, prijava se smatra povučenom.
- 2) Obaveza plaćanja godišnje takse prestaje plaćanjem te takse za godinu u kojoj je objavljeno obavještenje o priznanju evropskog patenta u Evropskom patentnom biltenu.

Glava II

PRVENSTVO

Član 87

Pravo prvenstva

- 1) Svako lice koje je propisno podnijelo u jednoj, ili za jednu od država
 - a) članica Pariske konvencije za zaštitu industrijske svojine ili
 - b) članica Svjetske trgovinske organizacije, urednu prijavu patenta, korisnog modela ili svjedočanstvo o korisnosti ili njegov pravni sljedbenik, uživa, kod podnošenja evropske prijave patenta za isti pronalazak, pravo prvenstva u roku od dvanaest mjeseci, računajući od datuma podnošenja prve prijave.
- 2) Svakoj prijavi koja se smatra urednom nacionalnom prijavom na osnovu nacionalnih propisa jedne države u kojoj je podnijeta, ili na osnovu dvostranih ili višestranih sporazuma, uključujući tu i ovu konvenciju, priznaje se pravo prvenstva.
- 3) Smatra se urednom nacionalnom prijavom svaka prijava na osnovu koje se može utvrditi datum kada je podnijeta, bez obzira kakav je kasniji ishod te prijave.
- 4) Kasnija prijava koja ima isti predmet zaštite kao i prvopodnijeta prijava u istoj državi smatraće se prvom prijavom za određivanje prava prvenstva pod uslovom da je na dan njenog podnošenja prva prijava povučena, da se od nje odustalo ili je odbijena, a da nije bila dostupna javnosti i nije bila osnov nekog prava i ako ranije nije poslužila kao osnov za priznanje prava prvenstva. Na osnovu prve prijave, u tom slučaju, ne može se više zahtijevati pravo prvenstva.
- 5) Ako je prva prijava podnijeta kod organa nadležnog za industrijsku svojinu u državi koja nije članica Pariske konvencije za zaštitu industrijske svojine ili Ugovora o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije, odredbe stavova 1 do 4 primjenjuju se samo ako taj organ, prema javnom saopštenju izdatom od strane predsjednika

Evropskog zavoda za patente priznaje da se na osnovu prve prijave podnijete kod Evropskog zavoda za patente uspostavlja pravo prvenstva na osnovu uslova i sa pravnim dejstvom jednakim onim iz Pariske konvencije.

Član 88

Zahtjev za priznanje prava prvenstva

- 1) Podnosilac prijave koji želi da koristi pravo prvenstva ranije prijave dužan je da podnese izjavu o prvenstvu, i sve druge dokumente koji se zahtijevaju, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju.
- 2) Višestruka prvenstva mogu biti zatražena za jednu evropsku prijavu patenta, čak i ako potiču iz različitih država. U odgovarajućem slučaju, višestruka prava prvenstva mogu biti zatražena za isti patentni zahtjev. Ako su zatražena višestruka prvenstva, rokovi koji počinju teći od datuma prvenstva računaju se od najranijeg datuma prvenstva.
- 3) Kada se zahtijeva jedno ili više prava prvenstva za evropsku prijavu patenta, pravo prvenstva obuhvata samo one karakteristike evropske prijave patenta, koji su sadržani u prijavi ili u prijavama čije se prvenstvo zahtijeva.
- 4) Ako se izvjesne karakteristike pronalaska za koje se zahtijeva pravo prvenstvo ne nalaze u patentnim zahtjevima iznijetim u ranijoj prijavi, za priznanje prava prvenstva je dovoljno da sastavni djelovi ranije prijave opisuju precizno te karakteristike.

Član 89

Dejstvo prava prvenstva

Na osnovu dejstva prava prvenstva, datum prvenstva smatra se kao datum podnošenja evropske prijave patenta u vezi sa primjenom Člana 54 stavovi 2 i 3 i Člana 60 stav 2.

Četvrti dio

POSTUPAK ZA PRIZNANJA PATENATA

Član 90

Ispitivanje prijave prilikom njenog podnošenja i formalno ispitivanje

- 1) Evropski zavod za patente ispituje, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju, da li prijava ispunjava uslove da joj se prizna datum podnošenja.
- 2) Ako se prijavi ne može priznati datum podnošenja ni poslije ispitivanja u smislu stava 1 po njoj se neće postupati kao sa evropskom prijavom patenta.
- 3) Ako je evropskoj prijavi patenta priznat datum podnošenja, Evropski zavod za patente ispituje, u skladu sa Pravilnikom za sprovođenje, da li su ispunjeni zahtjevi iz članova 14, 78 i 81 i gdje je to primjenjivo Člana 88 stav 1 i Člana 133 stav 2, kao i svi drugi uslovi navedeni u Pravilniku o sprovođenju.
- 4) Kada Evropski zavod za patente, u toku vođenja postupka ispitivanja u smislu stavova 1 ili 3 utvrdi nedostatke koji se mogu ispraviti, on će pružiti podnosiocu prijave mogućnost da ih ispravi.
- 5) Ako nedostatak primijećen u toku ispitivanja u smislu stava 3 nije ispravljen, evropska prijava patenta se odbija, osim ako ova konvencija ne predviđa drugačiju pravnu posljedicu. Kada se nedostatak odnosi na pravo prvenstva, to pravo biće izgubljeno za ovu prijavu.

Član 91

(brisan)

Član 92

Izrada evropskog rešeršnog izvještaja

Evropski zavod za patente, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju, izrađuje i objavljuje evropski rešeršni izvještaj za evropsku prijavu patenta na osnovu patentnih zahtjeva i imajući u vidu sadržaj opisa i crteža.

Član 93

Objava evropske prijave patenta

- 1) Evropski zavod za patente objavljuje evropsku prijavu patenta što je prije moguće
 - a) nakon isteka roka od osamnaest mjeseci, računajući od datuma podnošenja ili, ako je zatraženo pravo prvenstva, računajući od datuma tog prvenstva, ili
 - b) na zahtjev podnosioca prijave, prije isteka tog roka.

- 2) Evropska prijava patenta objavljuje se istovremeno kada se izdaje i spis evropskog patenta, ukoliko odluka o priznanju patenta stupi na snagu prije isteka roka navedenog u stavu 1(a).

Član 94

Postupak ispitivanja evropske prijave patenta

- 1) Evropski zavod za patente, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju, ispituje, po zahtjevu, da li evropska prijava patenta i pronalazak koji je njen predmet ispunjavaju uslove predviđene ovom konvencijom. Smatra se da je zahtjev podnjet tek kada je plaćena taksa za ispitivanje.
- 2) Ako zahtjev za ispitivanje nije podnjet u roku, evropska prijava patenta smatra se povučenom.
- 3) Ako se u toku ispitivanja otkrije da prijava, ili pronalazak na koji se prijava odnosi ne ispunjavaju zahtjeve iz ove konvencije, odsjek za ispitivanje poziva podnosioca prijave, koliko god je to neophodno, da podnese svoje primjedbe i da, na osnovu Člana 123 stav 1 izmijeni prijavu.
- 4) Ako podnosilac prijave propusti da u roku odgovori na sva saopštenja iz odsjeka za ispitivanje, smatra se da je prijava povučena.

Član 95

(brisan)

Član 96

(brisan)

Član 97

Priznanje patenta ili odbijanje prijave

- 1) Ako Odsjek za ispitivanje smatra da evropska prijava patenta i pronalazak, koji je njen predmet ispunjavaju zahtjeve iz ove konvencije, donosi odluku o priznanju evropskog patenta, pod uslovom da su ispunjeni zahtjevi navedeni u Pravilniku o sprovođenju.
- 2) Ako Odsjek za ispitivanje smatra da evropska prijava patenta i pronalazak koji je njen predmet ne ispunjavaju uslove propisane ovom konvencijom, on donosi odluku o odbijanju prijave osim ako ova konvencija ne predviđa drugačije pravne posljedice.
- 3) Odluka o priznanju evropskog patenta stupa na snagu na dan objavljivanja obavještenja o priznanju u Evropskom patentnom glasniku.

Član 98

Objavljivanje spisa evropskog patenta

Evropski zavod za patente objavljuje spis evropskog patenta što je prije moguće poslije objavljivanja obavještenja o priznanju evropskog patenta u Evropskom patentnom glasniku.

Peti dio

POSTUPAK PO OPOZICIJI I POSTUPAK OGRANIČENJA

Član 99

Opozicija

- 1) U roku od 9 mjeseci, računajući od datuma objave obavještenja o priznanju evropskog patenta u Evropskom patentnom glasniku, svako lice može izjaviti opoziciju kod Evropskog zavoda za patente zbog priznanja tog patenta u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. Smatra se da je opozicija podnjeta samo ako je plaćena taksa za opoziciju.
- 2) Opozicija zbog priznanja evropskog patenta odnosi se na taj patent u svim državama ugovornicama u kojima on proizvodi svoja dejstva.
- 3) Treća lica koja su izjavila opoziciju su, sa nosiocem patenta, stranke u postupku po opoziciji.
- 4) Ako jedno lice dostavi dokaz da je, u jednoj državi ugovornici, upisano u registar patenata na osnovu konačne odluke, umjesto ranijeg nosioca, ono, na osnovu svog zahtjeva, zauzima mjesto ranijeg nosioca za navedenu državu. Bez obzira na odredbe člana 118 raniji nosilac patenta i lice koje ističe svoje pravo ne smatraju se zajedničkim nosiocima, osim ako to oni traže.

Član 100

Razlozi za opoziciju

Opozicija se može zasnivati samo na sljedećim razlozima:

- a) predmet evropskog patenta nije patentibilan u smislu članova 52 do 57;
- b) u evropskom patentu pronalazak nije opisan potpuno i jasno da bi ga stručnjak iz odgovarajuće oblasti mogao izvesti;
- c) predmet evropskog patenta je proširen u odnosu na predmet prijave, onakve kakva je podnijeta, ili ako patent, priznat na osnovu izdvojene prijave ili nove prijave podnijete na osnovu Člana 61 proširuje predmet ranije prijave, onakve kakva je podnijeta.

Član 101

Ispitivanje opozicije - oglašavanje ništavim ili održavanje u važnosti evropskog patenta

- 1) Ako je opozicija dopuštena, odsjek za opoziciju ispituje u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju da li bar jedan osnov za opoziciju na osnovu člana 100 nanosi štetu održavanju u važnosti evropskog patenta. Tokom ovog ispitivanja, odsjek za opoziciju poziva strane, koliko god je to neophodno, da dostave svoje primjedbe na podneske druge strane ili na one koje je izdao sam odsjek za opoziciju.
- 2) Ako odsjek za opoziciju utvrdi da bar jedan osnov za opoziciju nanosi štetu održavanju u važnosti evropskog patenta, on će oglasiti ništavim patent. U suprotnom, on će odbaciti zahtjev za opoziciju.
- 3) Ako odsjek za opoziciju smatra da, imajući u vidu izmjene koje je izvršio nosilac evropskog patenta u toku postupka po opoziciji, patent i pronalazak koji je njegov predmet
 - a) ispunjavaju uslove iz ove konvencije, on donosi odluku o održavanju patenta, sa izmjenama, u važnosti, pod uslovom da su ispunjeni zahtjevi navedeni u Pravilniku o sprovođenju;
 - b) ne ispunjavaju uslove iz ove konvencije, on će patent oglasiti ništavim.

Član 102

(brisan)

Član 103

Objavljivanje novog spisa evropskog patenta

Ako je evropski patent održavan u važnosti kao izmijenjen na osnovu Člana 101 stav 3(a), Evropski zavod za patente objavljuje novi spis evropskog patenta što je prije moguće poslije objavljivanja obavještenja o odluci po opoziciji u Evropskom patentnom glasniku.

Član 104

Troškovi

- 1) Svaka stranka u postupku po opoziciji snosi svoje troškove, osim ako odsjek za opoziciju iz razloga pravičnosti, odredi u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju drugačije učešće u troškovima.
- 2) Postupak za određivanje troškova naveden je u Pravilniku o sprovođenju.
- 3) Svaka konačna odluka Evropskog zavoda za patente kojom se određuju iznosi troškova, u cilju njenog izvršenja u zemljama ugovornicama, smatra se istom kao i pravosnažna odluka građanskog suda države u kojoj treba da bude izvršena. Kontrola ove odluke može se odnositi samo na njenu autentičnost.

Član 105

Miješanje pretpostavljenog neovlašćenog korisnika

- 1) Svako treće lice može, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju, da se umiješa u postupak po opoziciji po isteku roka za podnošenje opozicije, ako to treće lice dokaže
 - a) da je protiv njega pokrenut postupak za povredu prava tog istog patenta, ili
 - b) ako treće lice, poslije zahtjeva nosioca patenta da se prestane sa navodnim kršenjem prava, pokrene postupak da se donese presuda da on ne vrijeđa taj patent.
- 2) Dopustivo miješanje tretira se kao opozicija.

Član 105a

Zahtjev za ograničenje ili oglašavanje ništavim

- 1) Na zahtjev nosioca, evropski patent može se oglasiti ništavim ili ograničiti izmjenom zahtjeva. Zahtjev će se

podnijeti u Evropskom zavodu za patente u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju Konvencije. On se neće smatrati podnijetim dok se ne plati taksa za ograničenje ili oglašavanje ništavim.

2) Zahtjev se ne može podnijeti dok traje postupak po opoziciji za taj evropski patent.

Član 105b

Ograničenje ili oglašavanje ništavim evropskog patenta

- 1) Evropski zavod za patente mora da ispita da li su ispunjeni uslovi za ograničenje ili oglašavanje ništavim evropskog patenta navedeni u Pravilniku o sprovođenju Konvencije.
- 2) Ako Evropski zavod za patente smatra da zahtjev za ograničenje ili oglašavanje ništavim evropskog patenta ispunjava ove uslove, on će odlučiti da ograniči ili oglasi ništavim evropski patent u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju Konvencije. U suprotnom, zahtjev će biti odbačen.
- 3) Odluka da se ograniči ili oglasi ništavim evropski patent primjenjivaće se na taj evropski patent u svim državama ugovornicama u kojima je bio priznat. Ona će stupiti na snagu na datum kada se upis odluke objavi u Evropskom patentnom glasniku.

Član 105c

Objavlivanje izmijenjenog spisa evropskog patenta

Ako je evropski patent ograničen na osnovu Člana 105b stav 2 Evropski zavod za patente će objaviti izmijenjeni spis evropskog patenta što je prije moguće poslije objavljivanja obavještenja o ograničenju u Evropskom patentnom glasniku.

Šesti dio

ŽALBENI POSTUPAK

Član 106

Odluke protiv kojih se može izjaviti žalba

- 1) Žalba se može izjaviti protiv odluka službe za prijem prijave, odsjeka za ispitivanje, odsjeka za opoziciju i pravnog odsjeka. Žalba ima odloženo dejstvo.
- 2) Odluka kojom se ne okončava postupak u odnosu na jednu od stranaka može biti predmet žalbe samo sa konačnom odlukom, osim ako ta odluka dopušta posebnu žalbu.
- 3) Pravo da se izjavi žalba protiv odluka koje se tiču učešća u troškovima ili određivanja troškova u postupku po opoziciji može biti ograničeno Pravilnikom o sprovođenju.

Član 107

Lica koja mogu izjaviti žalbu i biti stranke u postupku

Pravo na žalbu ima svaka stranka u postupku u kome je donijeta odluka kojom nije udovoljeno njenim zahtjevima.

Ostale stranke u tom postupku učestvuju i u postupku po žalbi.

Član 108

Rok i forma

Žalba mora biti izjavljena u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju, u Evropskom zavodu za patente u roku od dva mjeseca od dana dostavljanja odluke. Smatra se da je žalba izjavljena tek kada je plaćena taksa za žalbu. Podnesak u kome su iznijeti razlozi za žalbu mora biti u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju, podnijetom u roku od četiri mjeseca od dana dostavljanja odluke.

Član 109

Prejudiciona revizija

- 1) Ako instanca čija je odluka predmet žalbe smatra da je žalba blagovremena i osnovana, ona je dužna da je usvoji. Ova odredba se ne primjenjuje ako je žalbeni postupak pokrenula stranka koja ima suprotan interes u odnosu na drugu stranku.
- 2) Ako žalba nije usvojena u roku od tri mjeseca od prijema podneska u kome su izloženi razlozi, žalba mora biti odmah dostavljena žalbenom vijeću bez mišljenja o njenoj osnovanosti.

Član 110

Žalbeni postupak

Ako je žalba blagovremena i dozvoljena, žalbeno vijeće ispituje njenu osnovanost. Razmatranje žalbe se odvija u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju.

Član 111

Odluka po žalbi

- 1) Nakon razmatranja žalbe, žalbeno vijeće donosi odluku o žalbi. Ono može djelovati u nadležnosti instance koja je donijela odluku koja je predmet žalbe, ili vratiti predmet toj instanci na dalji postupak.
- 2) Ako žalbeno vijeće vrati predmet radi daljeg postupka instanci koja je donijela odluku koja je predmet žalbe, ta instanca je vezana razlozima i dispozitivom žalbenog vijeća, ako je činjenično stanje isto. Ako je odluku donijela služba za prijem prijave, odsjek za ispitivanje je takođe vezan razlozima i dispozitivom odluke žalbenog vijeća.

Član 112

Odluke ili mišljenja Velikog žalbenog vijeća

- 1) U cilju obezbjeđenja jedinstvene primjene prava ili ako se pojavi pravno pitanje od osnovnog značaja:
 - a) žalbeno vijeće se obraća, bilo po službenoj dužnosti bilo na zahtjev jedne od stranaka u postupku, Velikom žalbenom vijeću ako smatra da je neophodno donijeti odluku u vezi sa tim. U slučaju odbijanja zahtjeva, žalbeno vijeće je dužno obrazložiti odbijanje u svojoj konačnoj odluci;
 - b) predsjednik Evropskog zavoda za patente može iznijeti pred Veliko žalbeno vijeće neko pravno pitanje, ako dva žalbena vijeća o tom pitanju donesu različite odluke.
- 2) U slučajevima navedenim u stavu 1 tačka (a) stranke u žalbenom postupku su stranke u postupku pred Velikim žalbenim vijećem.
- 3) Odluka Velikog žalbenog vijeća o kojoj je riječ u stavu 1 tačka (a) obavezuje žalbeno vijeće u pogledu žalbe koju razmatra.

Član 112a

Molba za reviziju od strane Velikog žalbenog vijeća

- 1) Bila koja strana u žalbenom postupku na čiju štetu je donijeta odluka Žalbenog vijeća može da podnese molbu za reviziju odluke od strane Velikog žalbenog vijeća.
- 2) Molba može biti podnijeta samo po sljedećem osnovu:
 - a) član Žalbenog vijeća je učestvovao u odluci kršeći član 24 stav 1 ili uprkos tome što je bio isključen na osnovu odluke iz Člana 24 stav 4;
 - b) žalbeno vijeće uključilo je lice koje nije imenovano kao član Žalbenog vijeća;
 - c) dogodila se fundamentalna povreda Člana 113;
 - d) dogodila se bilo koja druga fundamentalna proceduralna nepravilnost definisana u Pravilniku o sprovođenju u toku žalbenog postupka; ili
 - e) nezakonitog djela predviđenog na osnovu uslova navedenih u Pravilniku o sprovođenju koje je moglo imati uticaja na odluku.
- 3) Molba za reviziju neće imati dejstvo obustave.
- 4) Molba za reviziju mora biti podnijeta u obrazloženoj izjavi, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. Ako je zasnovana na stavu (2)(a) do (d), molba mora biti podnijeta u roku od dva mjeseca od obavještenja o odluci Žalbenog vijeća. Ako je zasnovana na stavu 2(e), molba mora biti podnijeta u roku od dva mjeseca od datuma kada je ustanovljeno nezakonito djelo i u svakom slučaju ne kasnije od pet godina od obavještanja o odluci Žalbenog vijeća. Molba se neće smatrati podnijetom dok se ne plati propisana taksa.
- 5) Veliko žalbeno vijeće mora ispitati molbu za reviziju u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. Ako se molba može prihvatiti, Veliko žalbeno vijeće će poništiti odluku i ponovo otvoriti postupak pred Žalbenim vijećem u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju.
- 6) Svako lice koje je, u naznačenoj državi ugovornici, u dobroj namjeri koristilo pronalazak ili učinilo uspješne i ozbiljne pripreme da koristi pronalazak koji je predmet objavljene evropske prijave patenta ili evropskog patenta u periodu između odluke Žalbenog vijeća i objave u Evropskom patentnom glasniku upisa odluke Velikog žalbenog vijeća o molbi, može bez plaćanja da nastavi takvo korišćenje u svom poslu ili za njegove potrebe.

Sedmi dio

ZAJEDNIČKE ODREDBE

Glava I

OPŠTE ODREDBE O POSTUPKU

Član 113

Pravo na saslušanje i zasnivanje odluka

- 1) Odluke Evropskog zavoda za patente mogu se zasnivati samo na razlozima ili dokazima o kojima su se stranke mogle izjasniti.
- 2) Evropski zavod za patente ispituje i donosi odluke o evropskoj prijavi patenta ili evropskom patentu samo na osnovu teksta koji je predložio ili prihvatio podnosilac prijave ili nosilac patenta.

Član 114

Ispitivanje službenim putem

- 1) U toku postupka Evropski zavod za patente ispituje činjenice službenim putem; ovo ispitivanje nije ograničeno samo na činjenice i dokaze i argumente na koje je ukazano, niti na zahtjeve koje su podnijele stranke.
- 2) Evropski zavod za patente ne mora uzeti u obzir činjenice ili dokaze koje stranke nisu istakle blagovremeno.

Član 115

Primjedbe trećih lica

U postupku pred Evropskim zavodom za patente, poslije objave evropske prijave patenta, svako treće lice može, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju, da iznese svoje primjedbe u pogledu patentibilnosti pronalaska na koji se odnosi prijava ili patent. To lice ne može biti strana u postupku.

Član 116

Usmeni postupak

- 1) Usmeni postupak se vodi po službenoj dužnosti, ako to Evropski zavod za patente smatra korisnim, ili na zahtjev stranke u postupku. Evropski zavod za patente može odbiti zahtjev za dalje vođenje usmenog postupka pred istom instancom, ako su stranke i činjenično stanje isti.
- 2) Usmeni postupak po zahtjevu podnosioca prijave biće vođen kod službe za prijem prijava samo ako ona to smatra korisnim, ili ako namjerava da odbije evropsku prijavu patenta.
- 3) Usmeni postupak pred službom za prijem prijava, odsjecima za ispitivanje i pravnim odsjekom nije javan.
- 4) Usmeni postupak, uključujući i izricanje odluke, jeste javan u postupku kod žalbenih vijeća i Velikog žalbenog vijeća nakon objavljivanja evropske prijave patenta, kao i kod odsjeka za opoziciju, osim ako instanca koja vodi postupak odluči drugačije u slučajevima kada bi zbog javnosti mogle nastati, posebno za jednu stranku u postupku, teške i neopravdane posljedice.

Član 117

Pribavljanje i iznošenje dokaza

- 1) U postupku pred Evropskim zavodom za patente sredstva za iznošenje i pribavljanje dokaza uključuju sljedeće:
 - a) saslušanje stranaka;
 - b) prikupljanje podataka;
 - c) dostavljanje dokumenata;
 - d) saslušanje svjedoka;
 - e) vještačenje;
 - f) uviđaj na licu mjesta;
 - g) pismene izjave date pod zakletvom.
- 2) Postupak za iznošenje dokaza naveden je u Pravilniku o sprovođenju.

Član 118

Jedinstvo evropske prijave patenta ili evropskog patenta

Ako podnosioci prijave ili nosioci evropskog patenta nisu isti za razne naznačene države ugovornice, smatraju se zajedničkim podnosiocima prijave ili zajedničkim nosiocima u postupku kod Evropskog zavoda za patente. Jedinstvo prijave ili patenta u toku tog postupka time nije narušeno; posebno, tekst prijave ili patenta mora biti istovjetan za sve naznačene države, osim ako ovom konvencijom nije drugo određeno.

Član 119

Dostava

Odluke, pozive, obavještenja i saopštenja šalje Evropski zavod za patente po službenoj dužnosti u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. Dostava može biti izvršena, kada to zahtijevaju izuzetne okolnosti i posredstvom centralnog zavoda za industrijsku svojinu država ugovornica.

Član 120

Rokovi

Pravilnik o sprovođenju određuje:

- a) rokove koje treba poštovati u postupku pred Evropskim zavodom za patente i koji nisu određeni u ovoj konvenciji;
- b) način računanja rokova i uslove pod kojima se rok može produžiti;
- c) minimalno i maksimalno trajanje rokova koje određuje Evropski zavod za patente.

Član 121

Nastavljanje postupka po evropskoj prijavi patenta

- 1) Ako podnosilac prijave ne ispoštuje rok pred Evropskim zavodom za patente, on može zahtijevati nastavljjanje postupka po evropskoj prijavi patenta.
- 2) Evropski zavod za patente uvažiće zahtjev, ako su ispunjeni uslovi navedeni u Pravilniku o sprovođenju. U suprotnom, on će odbiti zahtjev.
- 3) Ako se zahtjev uvaži, smatra se da nema pravnih posljedica zbog nepoštovanja roka.
- 4) Nastavljanje postupka je isključeno u pogledu rokova iz Člana 87 stav 1, Člana 108 i Člana 112a stav 4, kao i u pogledu rokova za nastavljjanje postupka ili povraćaj u pređašnje stanje. Pravilnik o sprovođenju može isključiti nastavljjanje postupka za druge rokove.

Član 122

Povraćaj u pređašnje stanje

- 1) Podnosilac prijave ili nosilac evropskog patenta koji, i pored toga što je u odgovarajućim okolnostima pokazao svu potrebnu pažnju, nije bio u stanju da postupi u roku kod Evropskog zavoda za patente, ima, ako podnese zahtjev, pravo na povraćaj u pređašnje stanje ukoliko je zbog nepoštovanja roka došlo do odbijanja evropske prijave patenta ili nekog zahtjeva, ili je donijeta odluka kojom se prijava smatra povučenom, ili se oglašava ništavim evropski patent, ili je došlo do gubitka bilo kojeg drugog prava ili pravnog sredstva.
- 2) Evropski zavod za patente prihvata zahtjev, ako su ispunjeni uslovi iz stava 1 i drugi zahtjevi navedeni u Pravilniku o sprovođenju. U suprotnom, on odbacuje zahtjev.
- 3) Ako se zahtjev uvaži, smatra se da nema pravnih posljedica zbog nepoštovanja roka.
- 4) Povraćaj u pređašnje stanje je isključen ako se ne poštuju rokovi za povraćaj u pređašnje stanje. Pravilnik o sprovođenju može isključiti povraćaj u pređašnje stanje kod drugih rokova.
- 5) Svako savjesno lice koje je u jednoj državi ugovornici, u toku perioda između gubitka prava o kome je riječ u stavu 1 i objave obavještenja o ponovnom ustanovljenju ovog prava u Evropskom patentnom glasniku, počelo da iskorišćava ili izvršilo stvarne i ozbiljne pripreme za iskorišćavanje pronalaska koji je predmet objavljene evropske prijave patenta ili evropskog patenta, može besplatno nastaviti sa tim korišćenjem u svom preduzeću ili za potrebe svog preduzeća.
- 6) Ovim članom ne ograničava se pravo države ugovornice da dozvoli povraćaj u pređašnje stanje u odnosu na rokove predviđene ovom konvencijom koji moraju biti poštovani u odnosu na organe te države.

Član 123

Izmjene

- 1) Evropska prijava patenta ili evropski patent mogu biti izmijenjeni u toku postupka pred Evropskim zavodom za patente, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. U svakom slučaju podnosilac prijave može, po svojoj volji, najmanje jednom izmijeniti prijavu.

- 2) Evropska prijava patenta ili evropski patent ne mogu biti izmijenjeni tako da se proširi predmet zaštite iz prijave, onakve kakva je podnijeta.
- 3) Evropski patent ne može biti mijenjan tako da se proširuje zaštita koju on pruža.

Član 124

Podaci o stanju tehnike

- 1) Evropski zavod za patente može, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju, pozvati podnosioca prijave da pruži informacije o stanju tehnike uzetom u obzir u nacionalnom ili regionalnom postupku za zaštitu patenta a u vezi pronalaska koji je predmet evropske prijave patenta.
- 2) Ako, u ostavljenom roku, podnosilac prijave ne postupi po tom pozivu, smatra se da je evropska prijava patenta povučena.

Član 125

Pozivanje na opšta načela

U slučaju da određeno pitanje postupka nije regulisano u ovoj konvenciji, Evropski zavod za patente rukovodiće se načelima procesnog prava, opšte prihvaćenim u zemljama ugovornicama.

Član 126

(brisan)

Glava II

INFORMISANJE JAVNOSTI I NADLEŽNIH ORGANA

Član 127

Evropski registar патената

Evropski zavod za patente vodi Evropski registar патената, u koji se unose podaci čiji je upis predviđen u Pravilniku o sprovođenju. Nijedan upis u Evropski registar патената ne može biti izvršen prije objave evropske prijave patenta.

Evropski registar патената je dostupan javnosti.

Član 128

Razgledanje predmeta

- 1) Spisi koji se odnose na još neobjavljene evropske prijave патената, ne mogu biti razgledani bez saglasnosti podnosioca prijave.
- 2) Svako lice koje dokaže da se, postupajući protiv njega, podnosilac evropske prijave patenta pozvao na prava iz svoje prijave, može imati uvid u spis prije objave prijave i bez saglasnosti podnosioca.
- 3) Kad je objavljena izdvojena prijava ili nova evropska prijava patenta podnijeta na osnovu odredbi Člana 61 stav 1 svako lice može, bez saglasnosti podnosioca, razgledati spis prvobitne prijave prije njenog objavljivanja.
- 4) Nakon objave evropske prijave patenta, spisi te prijave i patenta koji je priznat na osnovu nje mogu, na zahtjev, biti razgledani, s tim što se moraju imati u vidu ograničenja predviđena u Pravilniku o sprovođenju.
- 5) Evropski zavod za patente može, čak prije objave evropske prijave patenta, saopštiti trećim licima, ili objaviti podatke navedene u Pravilniku o sprovođenju.

Član 129

Periodične publikacije

Evropski patentni zavod objavljuje periodično:

- a) "Evropski patentni glasnik" koji sadrži podatke čije objavljivanje propisuje ova konvencija, Pravilnik o sprovođenju ili predsjednik Evropskog zavoda za patente;
- b) "Službeni list Evropskog zavoda za patente" koji sadrži saopštenja i informacije od opšteg značaja koje daje predsjednik Evropskog zavoda za patente, kao i sve druge informacije od značaja za ovu konvenciju i njenu primjenu.

Član 130

Razmjena informacija

- 1) Osim kada je ovom konvencijom ili nacionalnim zakonima predviđeno drugačije, Evropski zavod za patente i centralni zavodi za industrijsku svojinu svih država ugovornica dostavljaju jedne drugima, na zahtjev, sve korisne informacije o evropskim ili nacionalnim prijavama patenata i patentima i svim postupcima u vezi sa njima.
- 2) Stav 1 primjenjuje se na razmjenu informacija na osnovu ugovora o razmjeni informacija zaključenih između Evropskog zavoda za patente, sa jedne strane i, sa druge strane:
 - a) centralnih zavoda za industrijsku svojinu država koje nisu potpisnice ove konvencije;
 - b) svake međuvladine organizacije nadležne za priznanje patenata;
 - c) svake druge organizacije.
- 3) Dostavljanje informacija koje se vrši saglasno stavu 1 i stavu 2 tačke (a) i (b) nisu podložne ograničenjima predviđenim u Članu 128. Upravni savjet može odlučiti da dostavljanja izvršena saglasno stavu 2 tačka (c) ne podliježu takvim ograničenjima pod uslovom da se zainteresovana organizacija obavezuje da će te informacije smatrati povjerljivim do datuma objave evropske prijave patenta.

Član 131

Upravna i sudska saradnja

- 1) Osim ako nije drugačije određeno ovom konvencijom ili nacionalnim zakonima, Evropski zavod za patente i sudski ili drugi nadležni organi država ugovornica pružaju, na traženje, jedni drugima pomoć, dostavljanjem informacija ili pružanjem uvida u spise. Kada Evropski zavod za patente pruži sudovima, državnom javnom tužiocu ili centralnim zavodima za industrijsku svojinu spise na uvid, ne primjenjuju se restrikcije predviđene u Članu 128.
- 2) Na zahtjev Evropskog zavoda za patente, sudovi ili drugi nadležni organi država ugovornica, u granicama svoje nadležnosti, vode u ime Zavoda dokazni postupak ili preduzimaju druge pravne mjere.

Član 132

Razmjena publikacija

- 1) Evropski zavod za patente i centralni zavodi za industrijsku svojinu država ugovornica razmjenjuju, na zahtjev, za njihove vlastite potrebe i besplatno, po jedan ili više primjeraka njihovih odgovarajućih publikacija.
- 2) Evropski zavod za patente može zaključiti sporazume o razmjeni ili slanju publikacija.

Glava III

ZASTUPANJE

Član 133

Opšta načela o zastupanju

- 1) Osim u slučajevima predviđenim u stavu 2 niko nije obavezan da bude zastupan od strane profesionalnog zastupnika u postupcima predviđenim ovom konvencijom.
- 2) Fizička ili pravna lica koja nemaju ni domicil ni sjedište u nekoj od država ugovornica moraju imati profesionalnog zastupnika i preko njega vršiti sve radnje u toku postupka predviđenih ovom konvencijom, osim kod podnošenja evropske prijave patenta; drugi izuzeci mogu biti dopušteni Pravilnikom o sprovođenju.
- 3) Fizička ili pravna lica koja imaju domicil ili sjedište u nekoj državi ugovornici mogu, u toku svih postupaka predviđenih ovom konvencijom, postupati preko lica koje je kod njih zaposleno; to lice mora imati ovlaštenje saglasno odredbama Pravilnika o sprovođenju, ali ne mora biti profesionalni zastupnik. Pravilnik o sprovođenju može predvidjeti da li i pod kojim uslovima zaposleno lice kod pravnog lica, može takođe da postupa za druga pravna lica koja imaju sjedište u nekoj od država ugovornica i imaju privredne veze sa njim.
- 4) Posebne odredbe o zajedničkom zastupanju stranaka koje postupaju zajednički mogu biti sadržane u Pravilniku o sprovođenju.

Član 134

Profesionalni zastupnici

- 1) Zastupanje fizičkih ili pravnih lica u postupcima predviđenim ovom konvencijom mogu vršiti samo profesionalni zastupnici upisani u listu koju za tu svrhu vodi Evropski zavod za patente.
- 2) Svako fizičko lice koje:
 - a) ima državljanstvo jedne od država ugovornica;

- b) ima poslovno sjedište ili mjesto zaposlenja u nekoj državi ugovornici;
- c) položi stručni evropski ispit;
- može biti upisano u listu profesionalnih zastupnika.
- 3) Tokom perioda od godinu dana od datuma kada stupi na snagu pristupanje neke države ovoj konvenciji, upis na tu listu može zahtijevati bilo koje fizičko lice koje;
- a) je državljanin neke države ugovornice,
- b) ima poslovno sjedište ili zaposlenje u toj državi koja je pristupila ovoj konvenciji i
- c) ima pravo da zastupa fizička ili pravna lica u patentnim pitanjima pred centralnim zavodom za industrijsku svojinu u toj državi. Pravo na to nije uslovljeno zahtjevom postojanja specijalističkih profesionalnih kvalifikacija, ako je to lice redovno radilo na takvim poslovima u toj državi najmanje pet godina.
- 4) Upis se vrši na zahtjev kome su priloženi dokazi da su ispunjeni svi uslovi iz stava 2 ili 3.
- 5) Lica koja su upisana na listu profesionalnih zastupnika ovlašćena su da postupaju u svakom postupku predviđenom ovom konvencijom.
- 6) Svako lice koje je upisano u listu profesionalnih zastupnika, ovlašćeno je, kako bi moglo da postupa kao profesionalni zastupnik, da ima svoje službeno sjedište u nekoj državi ugovornici u kojoj se vode postupci ustanovljeni ovom konvencijom, vodeći računa o protokolu o centralizaciji u prilogu ove konvencije. Organi te države mogu povući takvo ovlašćenje samo u posebnim slučajevima i na osnovu nacionalnih propisa koji uređuju javni poredak i javnu bezbjednost. Predsjednik Evropskog zavoda za patente mora biti konsultovan prije nego što bude preduzeta takva mjera.
- 7) Predsjednik Evropskog zavoda za patente može da predvidi izuzeće od:
- a) zahtjeva iz Člana 2(a) ili 3(a) u posebnim okolnostima;
- b) zahtjeva iz Člana 3(c), druga rečenica, ako podnosilac prijave podnese dokaz da je stekao traženu kvalifikaciju na drugi način.
- 8) Zastupanje u postupcima predviđenim ovom konvencijom može, na isti način kao i profesionalni zastupnik, vršiti svaki advokat koji je ovlašćen da obavlja advokatsku praksu na teritoriji jedne od država ugovornica, i koji u njoj ima svoje službeno sjedište, ukoliko ima pravo da u toj zemlji postupa kao punomoćnik u poslovima vezanim za patente.
- Stav 6 se primjenjuje mutatis mutandis.

Član 134a

Institut profesionalnih zastupnika pred Evropskim zavodom za patente

- 1) Upravni savjet biće nadležan za usvajanje i izmjenu odredbi koje regulišu:
- a) Institut profesionalnih zastupnika pred Evropskim zavodom za patente, u daljem tekstu Institut;
- b) kvalifikacije i obuku koja se zahtijeva od neke osobe za pristupanje Evropskom kvalifikacionom ispitu i organizaciju takvog ispita;
- c) disciplinarna ovlašćenja koja sprovodi Institut ili Evropski zavod za patente u pogledu profesionalnih zastupnika;
- d) obavezu profesionalnog zastupnika u vezi čuvanja tajne koja se tiče privilegije otkrivanja pronalaska u postupku pred Evropskim zavodom za patente i u pogledu saopštenja između profesionalnog zastupnika i njegovog klijenta ili bilo kog drugog lica;
- 2) Svako lice upisano na listu profesionalnih zastupnika pomenutu u Članu 134 stav 1 smatraće se članom Instituta.

Osmi dio

UTICAJ NA NACIONALNO PRAVO

Glava I

PRETVARANJE U PRIJAVU NACIONALNOG PATENTA

Član 135

Zahtjev za pretvaranje

- 1) Centralni zavod za industrijsku svojinu naznačene države ugovornice može pokrenuti postupak za priznanje

nacionalnog patenta samo ako je podnosilac prijave ili nosilac evropskog patenta podnio zahtjev, i to u sljedećim slučajevima:

- a) ako se smatra da je evropska prijava patenta povučena na osnovu Člana 77 stav 3;
 - b) u drugim slučajevima predviđenim nacionalnim propisima kada je, na osnovu ove konvencije, evropska prijava patenta odbijena ili povučena ili se smatra povučenom, ili je evropski patent oglašen ništavim.
- 2) U slučaju navedenom u stavu 1(a), zahtjev za pretvaranje mora biti podnjet kod centralnog zavoda za industrijsku svojinu kod koga je bila podnijeta evropska prijava patenta. Taj zavod mora, na osnovu odredbi koje regulišu nacionalnu bezbjednost, da pošalje zahtjev direktno centralnim zavodima za industrijsku svojinu država ugovornica koje su tu navedene.
 - 3) U slučajevima pomenutim u stavu 1(b) zahtjev za pretvaranje se podnosi Evropskom zavodu za patente u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. Ne smatra se podnjetim dok se ne plati taksa za pretvaranje. Evropski zavod za patente prenosi zahtjev centralnim zavodima za industrijsku svojinu navedenim državama ugovornicama.
 - 4) Dejstvo evropske prijave patenta navedeno u Članu 66 ističe ako se zahtjev za pretvaranje ne podnese blagovremeno.

Član 136

(brisan)

Član 137

Formalni uslovi za pretvaranje

- 1) Evropska prijava patenta koja je dostavljena saglasno odredbama Člana 135 stav 2 ili 3 ne može biti ispitivana u pogledu formalnih uslova koje predviđa nacionalni zakon, a ne predviđa ova konvencija, kao niti u pogledu dodatnih uslova.
- 2) Centralna služba za industrijsku svojinu kojoj je dostavljena evropska prijava patenta može zahtijevati da, u roku, koji ne može biti kraći od dva mjeseca, podnosilac prijave:
 - a) plati nacionalnu taksu za prijavu; i
 - b) podnese, na jednom od službenih jezika države u pitanju, prevod originalnog teksta evropske prijave patenta, kao i, u odgovarajućem slučaju, prevod teksta izmijenjenog u toku postupka kod Evropskog zavoda za patente, koji treba da posluži kao osnov za nacionalni postupak.

Glava II

NIŠTAVOST I RANIJA PRAVA

Član 138

Oglašavanje ništavim evropskih patenata

- 1) Na osnovu Člana 139 evropski patent može biti oglašen ništavim u nekoj državi ugovornici samo na osnovu sljedećeg:
 - a) predmet evropskog patenta nije patentibilan u smislu članova 52 do 57;
 - b) evropski patent ne otkriva pronalazak na dovoljno jasan i potpun način da bi ga stručnjak iz odgovarajuće oblasti mogao izvesti;
 - c) predmet evropskog patenta prevazilazi sadržinu prijave, onakve kakva je podnijeta, ili, u slučaju da je patent priznat na osnovu izdvojene prijave ili nove prijave podnijete na osnovu Člana 61 predmet patenta prevazilazi sadržinu ranije prijave onakve kakva je podnijeta;
 - d) obim zaštite koja je pružena evropskim patentom je proširen ili;
 - e) nosilac evropskog patenta nije imao pravo na patent u smislu Člana 60 stav 1.
- 2) Ako se razlozi ništavosti odnose na jedan dio evropskog patenta, patent se ograničava odgovarajućom izmjenom zahtjeva i djelimično se oglašava ništavim.
- 3) U postupku pred odgovarajućim sudom ili organom koji se tiče važenja evropskog patenta, nosilac patenta ima pravo da ograniči patent izmjenom zahtjeva. Ovako ograničen patent čini osnov za postupak.

Član 139

Ranija prava i prava koja su nastala istog dana

- 1) U svakoj naznačenoj državi ugovornici evropska prijava patenta ili evropski patent ima, u odnosu na prijavu

nacionalnog patenta ili na nacionalni patent, isto dejstvo u smislu ranijeg prava, kao i prijava nacionalnog patenta ili nacionalni patent.

- 2) Sa prijavom nacionalnog patenta ili nacionalnim patentom jedne države ugovornice postupa se, u pogledu ranijih prava u odnosu na evropski patent u kome je naznačena ta država ugovornica, kao da je taj evropski patent nacionalni patent.
- 3) Svaka država ugovornica može propisati da li i pod kojim uslovima može biti istovremeno pružena zaštita pronalasku opisanom u evropskoj prijavi patenta ili evropskom patentu i u nacionalnoj prijavi patenta ili nacionalnom patentu sa istim datumom podnošenja ili, ako je zahtijevano prvenstvo, istim datumom prvenstva.

Glava III

DRUGI UTICAJI NA NACIONALNO PRAVO

Član 140

Nacionalni korisni modeli i svjedočanstva o korisnosti

Članovi 66, 124, 135 do 137 i 139 se primjenjuju na korisne modele i svjedočanstva o korisnosti, kao i na odgovarajuće prijave korisnog modela i svjedočanstva o korisnosti registrovane ili deponovane u zemljama ugovornicama čiji propisi predviđaju takve oblike zaštite.

Član 141

Godišnje takse za evropski patent

- 1) Godišnje takse za evropski patent se mogu naplatiti samo za godine koje slijede nakon godine pomenute u Članu 86 stav 2.
- 2) Ako obaveza plaćanja godišnje takse za evropski patent dopijeva u roku od dva mjeseca, računajući od dana kada je objavljeno obavještenje o priznanju patenta u Evropskom patentnom glasniku, smatra se da je ta taksa uredno plaćena pod uslovom da je plaćena u navedenom roku. Ne naplaćuje se nikakva dodatna taksa predviđena nacionalnim propisima.

Deveti dio

POSEBNI SPORAZUMI

Član 142

Jedinstveni patent

- 1) Grupa zemalja ugovornica, koja predvidi u posebnom sporazumu da evropski patenti priznati za te zemlje imaju jedinstveni karakter na njihovim teritorijama, može predvidjeti da evropski patenti mogu biti priznati samo zajedno za sve te zemlje.
- 2) Odredbe ovog dijela primjenjuju se kada jedna grupa zemalja ugovornica iskoristi mogućnost navedenu u stavu 1.

Član 143

Posebne instance Evropskog zavoda za patente

- 1) Grupa država ugovornica može povjeriti dodatne zadatke Evropskom zavodu za patente.
- 2) U Evropskom zavodu za patente, radi izvršenja tih dodatnih zadataka, mogu biti osnovane posebne zajedničke instance država koje pripadaju toj grupi. Predsjednik Evropskog zavoda za patente rukovodi tim posebnim instancama; odredbe Člana 10 stavovi 2 i 3 primjenjuju se mutatis mutandis.

Član 144

Zastupanje pred posebnim instancama

Grupa država ugovornica može predvidjeti posebna pravila u vezi sa zastupanjem stranaka pred instancama navedenim u Članu 143 stav 2.

Član 145

Komitet u užem sastavu Upravnog savjeta

- 1) Grupa zemalja ugovornica može osnovati Komitet u užem sastavu Upravnog savjeta u cilju kontrolisanja rada posebnih instanci osnovanih saglasno Članu 143 stav 2; Evropski zavod za patente stavlja na raspolaganje tom

Komitetu osoblje, prostorije, opremu koji su potrebni za izvršenje njegovih zadataka. Predsjednik Evropskog zavoda za patente odgovara za rad posebnih instanci Komitetu u užem sastavu Upravnog savjeta.

2) Grupa država ugovornica određuje sastav, nadležnosti i aktivnosti Komiteta u užem sastavu.

Član 146

Pokriće troškova za posebne zadatke

Ako jedna grupa zemalja ugovornica odredi Evropskom zavodu za patente dodatne zadatke u smislu Člana 143 ona preuzima na svoj teret troškove za izvršenje tih zadataka, koje obavlja Organizacija. Ako su posebne instance osnovane u Evropskom zavodu za patente radi izvršenja ovih dodatnih zadataka, grupa država članica snosi troškove osoblja, prostorija i opreme koji se odnose na te instance. Član 39 stavovi 3 i 4, Član 41 i Član 47 primjenjuju se u mutatis mutandis.

Član 147

Uplata na ime taksi za održavanje važnosti jedinstvenog patenta

Ako je grupa zemalja ugovornica utvrdila jedinstveni iznos godišnjih taksi, postotak naveden u članu 39 stav 1 obračunava se prema jedinstvenoj tarifi; minimalni iznos naveden u članu 39 stav 1 je takođe minimalni iznos u odnosu na jedinstveni patent. Član 39 stavovi 3 i 4 primjenjuju se mutatis mutandis.

Član 148

O evropskoj prijavi patenta kao predmetu svojine

- 1) Član 74 primjenjuje se kada grupa država članica nije donijela drugačije odredbe.
- 2) Grupa država ugovornica može propisati da evropska prijava patenta, u kojoj su te države ugovornice naznačene, može biti prenijeta, biti predmet zaloge ili prinudnog izvršenja samo za sve te države ugovornice i saglasno odredbama posebnog sporazuma.

Član 149

Zajedničko naznačenje

- 1) Grupa država ugovornica može propisati da države te grupe mogu biti samo zajedno naznačene, i da naznačenje jedne ili više država te grupe važi kao naznačenje svih tih država.
- 2) Kada je Evropski zavod za patente, u smislu Člana 153 stav 1 naznačeni zavod, stav 1 ovog člana primjenjuje se ako podnosilac prijave izjavi u međunarodnoj prijavi da želi da dobije evropski patent u jednoj ili više država te grupe. Ova odredba se takođe primjenjuje kada podnosilac prijave naznači u međunarodnoj prijavi jednu državu ugovornicu koja pripada toj grupi, ako propisi te države predviđaju da naznačenje te države ima dejstva evropske prijave patenta.

Član 149a

Drugi sporazumi među državama ugovornicama

- 1) Ništa u ovoj konvenciji neće biti tumačeno tako da ograničava prava nekih ili svih država ugovornica da zaključuju posebne sporazume po bilo kojim pitanjima koja se tiču evropskih prijava patenata ili evropskih patenata koji su na osnovu ove konvencije predmet nacionalnog zakonodavstva i njime regulisani, kao što je, posebno
 - a) sporazum kojim se osniva Evropski patentni sud zajednički svim državama ugovornicama;
 - b) sporazum kojim se osniva entitet zajednički svim zemljama ugovornicama sa ciljem da daje, na zahtjev nacionalnih sudova ili kvazi sudskih organa, mišljenja o pitanjima evropskog ili harmonizovanog nacionalnog patentnog prava;
 - c) sporazum na osnovu kojeg se države ugovornice odriču u potpunosti ili djelimično prevoda evropskih patenata na osnovu Člana 65;
 - d) sporazum na osnovu koga države ugovornice predviđaju da prevodi evropskih patenata koji se zahtijevaju na osnovu Člana 65 mogu da budu podnijeti i objavljeni kod Evropskog zavoda za patente.
- 2) Upravni savjet biće nadležan da odluči da:
 - a) članovi Žalbenog vijeća ili Velikog žalbenog vijeća mogu da budu članovi Evropskog patentnog suda ili nekog zajedničkog entiteta i da učestvuju u postupku pred tim sudom ili entitetom u skladu sa takvim sporazumom;
 - b) Evropski zavod za patente predviđaje zajednički entitet sa pomoćnim osobljem, prostorijama i opremom kao

što je neophodno za izvršavanje dužnosti, a troškove koje taj entitet pravi snosiće u potpunosti ili djelimično Organizacija.

Deseti dio

MEĐUNARODNA PRIJAVA U SMISLU SPORAZUMA O SARADNJI U OBLASTI PATENATA-EURO-PCT

PRIJAVE

Član 150

Primjena Ugovora o saradnji u oblasti patenata

- 1) Ugovor o saradnji u oblasti patenata od 19. juna 1970. godine, u daljem tekstu: PCT, primjenjuje se saglasno odredbama ovog dijela.
- 2) Međunarodne prijave podnijete saglasno PCT mogu biti predmet postupka kod Evropskog zavoda za patente. U tim postupcima primjenjuju se odredbe PCT i Pravilnika o sprovođenju i, kao dopunske, odredbe ove konvencije. U slučaju nesaglasnosti, odredbe PCT i njegovog Pravilnika o sprovođenju imaju jaču pravnu snagu.

Član 151

Evropski zavod za patente kao zavod primalac

- 1) Evropski zavod za patente biće zavod primalac u smislu PCT, u skladu sa Pravilnikom o sprovođenju. Primjenjuje se Član 75 stav 2.

Član 152

Evropski zavod za patente kao organ za međunarodni rešerš ili organ za međunarodno preliminarno ispitivanje

Evropski zavod za patente djeluje kao organ za međunarodni rešerš i organ za međunarodno preliminarno ispitivanje u smislu PCT, u skladu sa ugovorom između Organizacije i Međunarodnog biroa Svjetske organizacije za intelektualnu svojinu, za podnosiocima prijave koji imaju boravište ili državljanstvo države strane ove konvencije. Ovaj ugovor može da predvidi da Evropski zavod za patente takođe djeluje za druge prijaviocima.

Član 153

Evropski zavod za patente kao naznačeni zavod ili izabrani zavod

- 1) Evropski zavod za patente je
 - a) naznačeni zavod za svaku državu stranu ove konvencije u kojoj je PCT na snazi, koja je naznačena u međunarodnoj prijavi, i za koju podnosilac prijave želi da dobije evropski patent, i
 - b) izabrani zavod, ako je podnosilac prijave izabrao neku državu naznačenu u smislu podstava (a).
- 2) Međunarodna prijava za koju je Evropski zavod za patente naznačeni ili izabrani zavod i kojoj je dodijeljen međunarodni datum podnošenja prijave, jednaka je redovnoj evropskoj prijavi (Euro-PCT prijavi).
- 3) Međunarodno objavljivanje Euro-PCT prijave na nekom službenom jeziku Evropskog zavoda za patente objavljuje se na mjestu objave evropske prijave patenta i navodi se u Evropskom patentnom glasniku.
- 4) Ako je Euro-PCT prijava objavljena na nekom drugom jeziku, prevod na jedan od službenih jezika podnosi se u Evropskom zavodu za patente, koji će ga objaviti. Na osnovu Člana 67 stav 3 privremena zaštita na osnovu Člana 67 stavovi 1 i 2 proizvodi dejstvo od datuma tog objavljivanja.
- 5) Euro-PCT prijava se tretira kao evropska prijava patenta i smatra se da ulazi u stanje tehnike, na osnovu Člana 54 stav 3 ako su ispunjeni uslovi navedeni u stavovima 3 ili 4 Pravilnika o sprovođenju.
- 6) Međunarodni rešeršni izvještaj sačinjen za Euro-PCT prijavu ili deklaracija koja ga zamjenjuje, i njihovo međunarodno objavljivanje, vrši se na mjestu predviđenom za evropski rešeršni izvještaj kao i navođenje objavljivanja u Evropskom patentnom glasniku.
- 7) Dopunski evropski rešeršni izvještaj biće sačinjen za svaku Euro-PCT prijavu na osnovu stava 5. Upravni savjet može odlučiti da se ukine taj dopunski rešeršni izvještaj ili da se smanji taksa za rešerš.

Član 154

(brisan)

Član 155

(brisan)

Član 156

(brisan)

Član 157

(brisan)

Član 158

(brisan)

Jedanaesti dio

PRELAZNE ODREDBE

(brisano)

Dvanaesti dio

ZAVRŠNE ODREDBE

Član 164

Pravilnik o sprovođenju i protokoli

- 1) Pravilnik o sprovođenju, Protokol o priznanju, Protokol o povlasticama i imunitetima, Protokol o centralizaciji, Protokol kojim se tumači Član 69 i Protokol o zaposlenima su sastavni dio ove konvencije.
- 2) U slučaju neslaganja između teksta ove konvencije i teksta Pravilnika o sprovođenju, mjerodavne su odredbe Konvencije.

Član 165

Potpis - Ratifikacija

- 1) Ova konvencija je do 5. aprila 1974. godine otvorena za potpisivanje državama koje su učestvovala na Međuvladinoj konferenciji za ustanovljenje evropskog sistema priznanja patenata, ili koje su bile obaviještene o održavanju te konferencije i kojima je bilo ponuđeno da na njoj učestvuju.
- 2) Ova konvencija podliježe ratifikaciji; instrumenti za ratifikaciju podnose se Vladi Savezne Republike Njemačke.

Član 166

Pristupanje

- 1) Ova konvencija je otvorena za pristupanje:
 - a) državama navedenim u Članu 165 stav 1;
 - b) svakoj drugoj evropskoj državi kojoj Upravni savjet uputi poziv.
- 2) Svaka država koja je bila članica ove konvencije i koja je prestala da bude na osnovu primjene člana 172 stav 4 može ponovo postati članica Konvencije tako što će joj pristupiti.
- 3) Instrumenti za pristupanje podnose se Vladi Savezne Republike Njemačke.

Član 167

(brisan)

Član 168

Teritorijalno područje primjene

- 1) Svaka država ugovornica može izjaviti u svom instrumentu za ratifikaciju ili pristupanje, ili kasnije u bilo kom trenutku, u saopštenju upućenom Vladi Savezne Republike Njemačke, da se Konvencija primjenjuje na jednoj ili više teritorija za koje je ona preuzela obaveze u spoljnim poslovima. Evropski patenti priznati za tu državu imaju takođe dejstvo na teritorijama za koje ta izjava ima dejstvo.

- 2) Ako je izjava iz stava 1 data u instrumentu za ratifikaciju ili pristupanje, ona ima dejstvo počev od dana ratifikacije ili pristupanja; ako je izjava data u saopštenju nakon podnošenja instrumenta za ratifikaciju ili pristupanje, to saopštenje ima dejstvo šest mjeseci nakon datuma njegovog prijema kod Vlade Savezne Republike Njemačke.
- 3) Svaka država ugovornica može u svakom trenutku izjaviti da prestaje primjena Konvencije u odnosu na neke ili na sve teritorije za koje je dala izjavu na osnovu stava 1. Ta izjava ima dejstvo nakon isteka roka od jedne godine, računajući od dana kada je Vlada Savezne Republike Njemačke primila saopštenje.

Član 169

Stupanje na snagu

- 1) Ova konvencija stupa na snagu tri mjeseca nakon podnošenja posljednjeg instrumenta za ratifikaciju ili pristupanje šest država na čijoj je teritoriji ukupan broj podnijetih prijava patenata u 1970. godini iznosio najmanje 180 hiljada za sve te države.
- 2) Svaka ratifikacija ili pristupanje poslije stupanja na snagu ove konvencije ima dejstvo prvog dana trećeg mjeseca nakon podnošenja instrumenta za ratifikaciju ili pristupanje.

Član 170

Pristupna kotizacija

- 1) Svaka država koja ratifikuje ovu konvenciju ili joj pristupi nakon njenog stupanja na snagu, uplaćuje Organizaciji pristupnu kotizaciju koja se ne vraća.
- 2) Pristupna kotizacija je 5% od iznosa koji za tu državu proizlazi na dan kada je ratifikacija ili pristupanje navedene države stupilo na snagu, na osnovu važećeg ključa za raspodjelu posebnih finansijskih doprinosa, predviđenog u Članu 40 stavovi 3 i 4 primijenjenog na ukupan iznos posebnih finansijskih doprinosa koji duguju druge države ugovornice po osnovu ranijih budžetskih godina.
- 3) U slučaju kada nisu bili traženi posebni finansijski doprinosi za budžetsku godinu koja prethodi godini u kojoj pada datum naveden u stavu 2 način raspodjele, na koji se poziva navedeni stav, je onaj koji bi bio primijenjen u državi u pitanju za posljednju budžetsku godinu na osnovu koje je izvršeno pozivanje na posebne finansijske doprinose.

Član 171

Trajanje Konvencije

Ova konvencija je zaključena na neograničeno vrijeme.

Član 172

Revizija

- 1) Ova konvencija može biti revidirana na konferenciji država ugovornica.
- 2) Upravni savjet priprema i saziva konferenciju. Konferencija donosi punovažne odluke samo ako su prisutne najmanje tri četvrtine ugovornih država članica. Usvajanje revidiranog teksta zahtijeva tro četvrtinsku većinu država ugovornica koje su prisutne na Konferenciji i koje glasaju. Uzdržavanje se ne smatra glasom.
- 3) Revidirani tekst Konvencije stupa na snagu nakon ratifikacije ili pristupanja jednog broja država, koji je odredila konferencija i na dan koji je ona odredila.
- 4) Države koje na dan stupanja na snagu revidirane Konvencije nisu ratifikovale Konvenciju ili joj nisu pristupile, prestaju da budu članice ove konvencije, računajući od tog datuma.

Član 173

Sporovi između država ugovornica

- 1) Svaki spor između država ugovornica koji se odnosi na tumačenje ili na primjenu ove konvencije, a koji nije sporazumno riješen, iznosi se, na zahtjev jedne od zainteresovanih država, Upravnom savjetu koji nastoji da se države o kojima je riječ sporazumiju.
- 2) Ako ne dođe do tog sporazuma u roku od šest mjeseci, računajući od dana kada je spor iznesen pred Upravni savjet, jedna od država u pitanju može iznijeti spor pred Međunarodni sud pravde radi donošenja odluke koja obavezuje stranke u pitanju.

Član 174

Otkaz

Svaka država ugovornica može u svako doba otkazati ovu konvenciju. Otkaz se saopštava Vladi Savezne Republike Njemačke. On stupa na snagu po isteku roka od jedne godine, računajući od dana prijema saopštenja.

Član 175

Očuvanje stečenih prava

- 1) Kada jedna država prestane da bude članica Konvencije po osnovu Člana 172 stav 4 ili člana 174 time se ne dovode u pitanje prava stečena ranije po osnovu ove konvencije.
- 2) Evropske prijave patenta po kojima se vodi postupak na dan kada naznačena država prestaje da bude članica Konvencije i dalje se razmatraju, u pogledu te države, kod Evropskog zavoda za patente, kao da Konvencija, onakva kakva je na snazi poslije tog datuma, treba na nju da bude primijenjena.
- 3) Odredbe stava 2 primjenjuju se na evropske patente u odnosu na koje je, dana navedenog u tom stavu, uložena opozicija po kojoj se vodi postupak, ili u odnosu na koje rok za opoziciju nije istekao.
- 4) Ovaj član ne utiče na pravo jedne države koja je prestala da bude članica ove konvencije, da primjenjuje na evropske patente odredbe teksta Konvencije čija je bila članica.

Član 176

Finansijska prava i obaveze države ugovornice koja je prestala da bude članica Konvencije

- 1) Svaka država koja je prestala da bude članica ove konvencije na osnovu primjene Člana 172 stav 4 ili Člana 174 ima pravo na povraćaj, od strane Organizacije, posebnih finansijskih doprinosa uplaćenih na osnovu Člana 40 stav 2 tek na dan i pod uslovima pod kojima Organizacija vrši povraćaj posebnih finansijskih doprinosa koji su uplaćeni u njenu korist od strane drugih država u toku iste budžetske godine.
- 2) Država pomenuta u stavu 1 dužna je da nastavi da plaća, u skladu sa Članom 39, dio taksi za održavanje u važnosti evropskih patenata u toj državi, u iznosima koji su važili na dan prestanka njenog članstva u ovoj konvenciji.

Član 177

Jezici Konvencije

- 1) Ova konvencija je sačinjena u jednom primjerku na engleskom, francuskom i njemačkom jeziku. Sva tri teksta su jednako vjerodostojna. Taj primjerak je deponovan u arhivi Vlade Savezne Republike Njemačke.
- 2) Tekstovi ove konvencije na službenim jezicima država ugovornica, koji nisu jezici navedeni u stavu 1 a koje je odobrio Upravni savjet, smatraju se službenim tekstovima. U slučaju neslaganja u vezi sa tumačenjem raznih tekstova, tekstovi navedeni u stavu 1 su mjerodavni.

Član 178

Dostave i saopštenja

- 1) Vlada Savezne Republike Njemačke izdaje ovjerene kopije ove konvencije i dostavlja ih vladama država koje su potpisale Konvenciju ili su joj pristupile.
- 2) Vlada Savezne Republike Njemačke dostavlja vladama država o kojima je riječ u stavu 1 saopštenja koja se odnose na:
 - a) deponovanje svakog instrumenta o ratifikaciji ili pristupanju;
 - b) svaku izjavu ili saopštenje primljeno na osnovu primjene Člana 168;
 - c) svaki otkaz primljen na osnovu primjene Člana 174 i datum od kada otkaz stupa na snagu.
- 3) Vlada Savezne Republike Njemačke preuzima obavezu da se ova konvencija registruje kod Sekretarijata Organizacije Ujedinjenih nacija.

Pravilnik o sprovođenju Konvencije o priznavanju evropskih patenata od 5. oktobra 1973. godine

Prvi dio

ODREDBE O SPROVOĐENJU PRVOG DIJELA KONVENCIJE

POGLAVLJE I

OPŠTE ODREDBE

Pravilo 1

Pisani postupak

U pisanom postupku pred Evropskim zavodom za patente, zahtjev za korišćenje pisane forme biće zadovoljen ako se sadržaj dokumenta može reprodukovati u čitljivoj formi na papiru.

Pravilo 2

Podnošenje i formalni zahtjevi za dokumenta

- 1) U postupku pred Evropskim zavodom za patente, dokumenta se mogu predati ličnom isporukom, poštom ili tehničkim sredstvima komunikacije. Predsjednik Evropskog zavoda za patente propisuje detalje i uslove i, prema potrebi, bilo koje specijalne formalne ili tehničke zahtjeve za podnošenje dokumenata. Posebno, on može zahtijevati da se dostavi potvrda ovjere. Ako se takva ovjera ne dostavi blagovremeno, evropska prijava patenta biće odbijena, za dokumenta kasnije podnijeta smatraće se da nijesu ni primljena.
- 2) Kada Konvencija predviđa da dokument mora biti potpisan, autentičnost tog dokumenta može biti ovjerena svojeručnim potpisom ili na drugi odgovarajući način koji je dopustio predsjednik Evropskog zavoda za patente. Dokument koji je ovjeren drugim sredstvima smatraće se da ispunjava pravne zahtjeve potpisa na isti način kao i dokument koji nosi svojeručan potpis koji je podnjet u papirnoj formi.

Pravilo 3

Jezik u pisanom postupku

- 1) U pisanom postupku pred Evropskim zavodom za patente svaka stranka može koristiti bilo koji od službenih jezika Evropskog zavoda za patente. Prevod u smislu Člana 14 stav 4 se može podnijeti na bilo kom službenom jeziku Evropskog zavoda za patente.
- 2) Izmjene evropske prijave patenta ili izmjene evropskog patenta moraju se podnijeti na jeziku postupka.
- 3) Dokumenta koja treba da budu korišćena kao dokazno sredstvo, posebno publikacije, mogu se podnositi na bilo kom jeziku. Evropski zavod za patente može, međutim, zahtijevati da se u roku koji on odredi, podnese prevod na jedan od njegovih službenih jezika. Ako zahtijevani prevod nije blagovremeno podnjet, Evropski zavod za patente može da odbaci takva dokumenta.

Pravilo 4

Jezik u usmenom postupku

- 1) Svaka stranka u usmenom postupku pred Evropskim zavodom za patente može se, umjesto jezikom postupka, služiti nekim drugim službenim jezikom Evropskog zavoda za patente, ukoliko to, najkasnije mjesec dana prije termina određenog za usmeni postupak, saopšti Evropskom zavodu za patente ili se sama pobrine za prevođenje na jezik postupka. Svaka stranka može se služiti i službenim jezikom jedne od država ugovornica, ako se sama pobrine za prevođenje na jezik postupka. Evropski zavod za patente može dopustiti odstupanja od propisa ovih odredbi.
- 2) Službenici Evropskog zavoda za patente mogu se u usmenom postupku, umjesto jezikom postupka, služiti nekim drugim službenim jezikom Evropskog zavoda za patente.
- 3) Stranke, svjedoci ili vještaci koji treba da budu saslušani, a koji nijesu u mogućnosti da se u dovoljnoj mjeri izraze na jednom od službenih jezika Evropskog zavoda za patente ili država ugovornica, mogu se u dokaznom postupku poslužiti nekim drugim jezikom. Ako je odluka o sprovođenju dokaznog postupka donesena na zahtjev jedne od stranaka, onda će stranke, svjedoci ili vještaci koje je potrebno saslušati moći da daju svoje izjave na jezicima koji nijesu službeni jezici Evropskog zavoda za patente, samo onda, ako se stranka koja je podnijela zahtjev, sama pobrine za prevod na jezik postupka; Evropski zavod za patente može, međutim, dopustiti i prevod na neki od njegovih drugih službenih jezika.
- 4) Uz saglasnost svih stranaka i Evropskog zavoda za patente, u usmenom postupku se može koristiti bilo koji jezik.
- 5) Ukoliko se pokaže potrebnim, Evropski zavod za patente može preuzeti na svoj trošak obezbjeđenje prevoda na jezik postupka ili, eventualno, na neki drugi službeni jezik, osim ukoliko je takav prevod odgovornost jedne od stranaka.
- 6) Izjave službenika Evropskog zavoda za patente, stranaka, svjedoka ili vještaka u usmenom postupku, koje se daju na jednom od službenih jezika Evropskog zavoda za patente, biće na tom jeziku unesene u zapisnik. Izjave

na nekom drugom jeziku unosiće se na službenom jeziku, na koji su prevedene. Izmjene evropske prijave patenta ili samog evropskog patenta, unose se u zapisnik na jeziku postupka.

Pravilo 5

Ovjera prevoda

Ako se zahtijeva prevod nekog dokumenta, Evropski zavod za patente može u roku koji on odredi, zahtijevati dostavljanje potvrde o tome da je prevod vjeran originalu. Ako se potvrda ne podnese blagovremeno, onda se smatra da dokument nije primljen, ukoliko nije regulisano drugačije.

Pravilo 6

Podnošenje prevoda i umanjenje taksi

- 1) Prevod koji je obavezan shodno Članu 14 stav 2 mora se podnijeti u roku od dva mjeseca nakon podnošenja evropske prijave patenta.
- 2) Prevod koji je propisan u Članu 14 stav 4 mora se podnijeti u roku od mjesec dana nakon podnošenja dokumenta. Ovo se takođe odnosi na zahtjeve na osnovu člana 105a. Ako je opozicija ili žalba, obrazloženje žalbe ili molba za reviziju, prevod se može podnijeti u roku predviđenom za podnošenje takvog obrazloženja ili izjave ili molbe ako taj rok ističe kasnije.
- 3) Ako lice navedeno u Članu 14 stav 4 podnese evropsku prijavu patenta, zahtjev za ispitivanje na jeziku predviđenom u toj odredbi, taksa za podnošenje ili taksa za ispitivanje se umanjuju u skladu sa pravilima koja se odnose na takse.
- 4) Umanjenje taksi iz stava 3 dostupno je za:
 - a) mala i srednja preduzeća;
 - b) fizička lica; ili
 - c) neprofitne organizacije, univerzitete ili javne istraživačke organizacije.
- 5) Za potrebe stava 4(a) Preporuke Komisije 2003 / 361 / EZ od 6. maja 2003. o primjeni definicija mikro, malih i srednjih preduzeća kako je objavljena u Službenom listu Evropske unije L 124, str. 36 od 20. maja 2003. godine.
- 6) Podnosilac prijave koji želi da ostvari pogodnost u pogledu umanjenja takse iz stava 3 izjavljuje da je subjekat ili fizičko lice u smislu stava 4. U slučaju osnovane sumnje u istinitost takve izjave, služba može da zahtijeva dokaze.
- 7) U slučaju više podnosilaca zahtjeva, svaki podnosilac zahtjeva je subjekat ili fizičko lice u smislu stava 4.

Pravilo 7

Pravna vjerodostojnost prevoda evropske prijave patenta

Osim ako je obezbijeđen dokaz o suprotnom, Evropski zavod za patente će pretpostaviti, u svrhe utvrđivanja da li predmet evropske prijave patenta ili evropskog patenta izlazi izvan okvira sadržaja prijave kakva je podnijeta, da je prevod podnijet na osnovu Člana 14 stav 2 ili pravila 40 stav 3 u skladu sa originalnim tekstom prijave.

POGLAVLJE II

ORGANIZACIJA EVROPSKOG ZAVODA ZA PATENTE

Odsjek 1

Opšta pitanja

Pravilo 8

Klasifikacija patenata

Evropski zavod za patente koristi klasifikaciju navedenu u članu 1 Strasburškog sporazuma o međunarodnoj klasifikaciji patenata od 24. marta 1971. godine, u daljem tekstu navedenu kao međunarodnu klasifikaciju.

Pravilo 9

Administrativna struktura Evropskog zavoda za patente

- 1) Evropski zavod za patente administrativno se dijeli na generalne direktorate kojima su dodijeljeni odsjeci precizirani u Članu 15(a) do (e) koji se uspostavljaju radi rješavanja pravnih pitanja i interne administracije zavoda.
- 2) Svakim generalnom direktoratom rukovodi jedan potpredsjednik. Nakon pribavljanja mišljenja predsjednika Evropskog zavoda za patente, Upravni savjet svojom odlukom imenuje potpredsjednike za generalne direktorate.

Pravilo 10

Odgovornost odsjeka za prijem i odsjeka za ispitivanje

- 1) Odsjek za prijem je odgovoran za ispitivanje podnesaka i ispitivanje ispunjavanja formalnih uslova evropske prijave patenta dok odsjek za ispitivanje postaje odgovoran za ispitivanje evropskih prijava patenta na osnovu Člana 94 stav 1.
- 2) Na osnovu čl. 3 i 4 odsjek za ispitivanje odgovoran je za ispitivanje evropskih prijava patenta u smislu člana 94 stav 1 od trenutka kada se podnese zahtjev za ispitivanje.
- 3) Ako je zahtjev za ispitivanje podniet prije nego što se evropski rešeršni izvještaj uputi podnosiocu prijave, Odsjek za ispitivanje će, na osnovu stava 4 biti odgovoran od trenutka kada Evropski zavod za patente primi indicaciju u smislu pravila 70 stav 2.
- 4) Ako se zahtjev za ispitivanje podnese prije nego što se evropski rešeršni izvještaj dostavi podnosiocu prijave i ako se podnosilac prijave odrekne svog prava na osnovu pravila 70 stav 2, odsjek za ispitivanje će biti odgovoran od trenutka kada se rešeršni izvještaj dostavi podnosiocu prijave.

Pravilo 11

Podjela poslova odsjecima u prvoj instanci

- 1) Tehnički kvalifikovani ispitivači koji su vršioći dužnosti članova odsjeka za rešerš, ispitivanje ili opoziciju dodijeljuju se direktoratom. Predsjednik Evropskog zavoda za patente raspoređuje poslove na te direktorate shodno međunarodnoj klasifikaciji.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente može prenijeti i nove dužnosti na službu za prijem prijava, odsjeke za rešerše, odsjeke za ispitivanje, odsjeke za opoziciju i pravni odsjek pored dužnosti koje su im povjerene na osnovu ove konvencije.
- 3) Predsjednik Evropskog patentnog zavoda može službenicima koji nijesu tehnički ili pravno obrazovani ispitivači, naložiti da obavljaju poslove iz nadležnosti odsjeka za rešerš, odsjeka za ispitivanje ili odsjeka za opoziciju, ukoliko ti poslovi tehnički ili pravno ne predstavljaju teškoću.

Odsjek 2

Organizacija žalbenog vijeća i velikog žalbenog vijeća

Pravilo 12

(brisan)

Pravilo 12a

Organizacija i upravljanje organizacionom jedinicom žalbenih vijeća i predsjednik žalbenih vijeća

- 1) Žalbena vijeća i Veliko žalbeno vijeće, kao i njihovi registri i službe za podršku, organizuju se kao zasebna jedinica (organizaciona jedinica žalbenih vijeća) i njima rukovodi predsjednik žalbenih vijeća. Predsjednik Velikog žalbenog vijeća vrši dužnost predsjednika žalbenih vijeća. Predsjednika žalbenih vijeća imenuje Upravni savjet na zajednički predlog odbora osnovanog u skladu sa pravilom 12c stav 1 i predsjednika Evropskog zavoda za patente. Ako je predsjednik žalbenih vijeća odsutan ili je razriješen, jedan od članova velikog žalbenog vijeća zauzima njegovo mjesto u skladu sa postupkom koji utvrđuje Upravni savjet.
- 2) Predsjednik žalbenih vijeća upravlja organizacionom jedinicom žalbenih vijeća i ima funkcije i ovlašćenja koja mu dodjeljuje predsjednik Evropskog zavoda za patente. U vršenju delegiranih funkcija i ovlašćenja,

predsjednik žalbenih vijeća odgovoran je isključivo Administrativnom savjetu i podliježe hijerarhijskim i disciplinskim ovlaštenjima ovog savjeta.

- 3) Ne dovodeći u pitanje Član 10 stav 2(d) i Član 46, predsjednik žalbenih vijeća priprema valjano obrazložen zahtjev za budžet organizacione jedinice žalbenih vijeća. Ovaj zahtjev se ispituje i o njemu raspravljaju relevantne službe Evropskog zavoda za patente i podnosi ga predsjednik žalbenih vijeća odboru osnovanom u skladu s pravilom 12c stav 1, radi pribavljanja mišljenja, nakon čega se prosljeđuje na razmatranje predsjedniku Evropskog patenta za godišnji nacrt budžeta. Predsjednik Evropskog zavoda za patente obezbjeđuje predsjedniku žalbenih vijeća neophodna sredstva, prema usvojenom budžetu.
- 4) Predsjednik Evropskog zavoda za patente stavlja na raspolaganje usluge navedene u Članu 9 stav 1 predsjednicima žalbenih vijeća, u granicama usvojenog budžeta.

Pravilo 12b

Predsjedavanje žalbenim vijećima i plan raspodjele posla žalbenih vijeća

- 1) Autonomni organ u okviru žalbenih vijeća (Predsjedništvo žalbenih vijeća) sastoji se od predsjednika žalbenog vijeća, koji je predsjedavajući, i dvanaest članova žalbenog vijeća od kojih su šest predsjedavajući i šest drugih članovi.
- 2) Svi članovi predsjedništva biraju se od strane predsjedavajućih i članova žalbenog vijeća na rok od dvije radne godine. Ako se ne može postići puni sastav predsjedništva, prazna mjesta se popunjavaju imenovanjem najstarijih predsjedavajućih i članova.
- 3) Predsjedništvo:
 - a) usvaja Poslovnik o izboru i imenovanju svojih članova;
 - b) usvaja, ne dovodeći u pitanje propise usvojene u skladu sa članom 10 stav 2(c) i članom 33 stav 2(b), Kodeks ponašanja za članove i predsjedavajuće žalbenih vijeća i Velikog žalbenog vijeća, koji odobrava Upravni savjet;
 - c) savjetuje predsjednika žalbenog vijeća o prijedlozima izmjena Pravilnika o radu žalbenog vijeća i Velikog žalbenog vijeća;
 - d) savjetuje predsjednika žalbenih vijeća o opštim pitanjima koja se tiču funkcionisanja jedinice žalbenih vijeća.
- 4) Prije početka svake radne godine, predsjedništvo, prošireno tako da uključuje sve predsjedavajuće, dodjeljuje dužnosti Odboru za žalbe. U istom sastavu odlučuje o sukobima u pogledu raspodjele dužnosti između dva ili više žalbenih vijeća. Prošireno predsjedništvo imenuje redovne članove i zamjenike članova različitih žalbenih vijeća. Svi članovi žalbenog vijeća mogu se imenovati kao članovi više od jednog žalbenog vijeća. Prema potrebi, ove mjere mogu se izmijeniti tokom date radne godine.
- 5) Predsjedništvo može da donese odluku ako je prisutno najmanje pet njegovih članova; oni moraju uključivati predsjednika žalbenih vijeća ili njegovog zamjenika i predsjedavajuće dva žalbenih vijeća. U pogledu zadataka u smislu stava 4, devet članova mora biti prisutno, uključujući predsjednika žalbenih vijeća ili njegovog zamjenika i predsjedavajuće tri žalbenih vijeća. Odluke se donose većinom glasova; u slučaju izjednačenosti glasova, predsjedavajući ili njegov zamjenik imaju odlučujući glas. Uzdržani se ne smatraju glasovima.
- 6) Upravni savjet može da dodijeli dužnosti žalbenim vijećima na osnovu člana 134a stav 1(c).

Pravilo 12c

Odbor žalbenih vijeća i postupak usvajanja Poslovnika o radu žalbenih vijeća i velikog žalbenog vijeća

- 1) Upravni savjet uspostavlja odbor (Odbor žalbenih vijeća) koji ima ulogu da savjetuje Upravni savjet i predsjednika žalbenih vijeća, u pogledu opštih pitanja u vezi sa organizacionom jedinicom žalbenih vijeća i usvajanja Poslovnika o radu žalbenih vijeća i Velikog žalbenog vijeća. Komitet čine šest članova koje imenuje Upravni savjet, od kojih su tri iz reda delegacija država ugovornica prema Članu 26 i troje zvaničnih ili bivših sudija međunarodnih ili evropskih sudova ili nacionalnih sudova država ugovornica. Predsjednik Evropskog zavoda za patente i predsjednik žalbenih vijeća imaju pravo da prisustvuju sjednicama odbora. Dalje pojedinosti, naročito u pogledu sastava odbora, zamjenika članova, radnih aranžmana i funkcija u savjetovanju žalbenog vijeća, utvrđuje Upravni savjet u odluci o osnivanju odbora.
- 2) Na prijedlog predsjednika žalbenih vijeća, nakon što se predsjedniku Evropskog zavoda za patente omogući davanje primjedbi, odbor uspostavljen u skladu sa stavom 1 donosi Poslovnik o radu žalbenih vijeća i Velikog žalbenog vijeća.

Pravilo 12d

Imenovanje i ponovno imenovanje članova, uključujući predsjedavajuće žalbenih vijeća i velikog žalbenog vijeća

- 1) Predsjedavajući Velikog žalbenog vijeća se nakon svog imenovanja takođe imenuje za pravno kvalifikovanog člana žalbenih vijeća.
- 2) Nakon delegiranja od strane predsjednika Evropskog zavoda za patente, predsjednik žalbenih vijeća ima pravo da predlaže članove, uključujući predsjedavajuće žalbenih odbora i članove Velikog žalbenog odbora, za imenovanje od strane Upravnog savjeta, te pravo da bude konsultovan o njihovom ponovnom imenovanju (Član 11 stav 3), kao i o imenovanju i ponovnom imenovanju spoljnih pravno kvalifikovanih članova (Član 11 stav 5).
- 3) Na osnovu stava 2, predsjednik žalbenih vijeća koristi pravo da bude konsultovan u vezi sa ponovnim imenovanjima, putem podnošenja obrazloženog mišljenja Upravnom savjetu, uključujući davanje procjene učinka člana ili predsjedavajućeg. Kriterijume za ocjenu učinka utvrđuje predsjednik žalbenih vijeća uz konsultovanje odbora ustanovljenog na osnovu pravila 12c, stav 1. U zavisnosti od izričitog mišljenja i ocjene učinka, te broja raspoloživih mjesta u skladu sa Članom 11 stav 3, prema usvojenom budžetu za organizacionu jedinicu žalbenih vijeća, članovi, uključujući i predsjedavajuće žalbenih vijeća i Velikog žalbenog vijeća, se ponovo imenuju na kraju svog petogodišnjeg mandata u skladu sa Članom 23 stav 1.

Pravilo 13

Plan raspodjele posla za veliko žalbeno vijeće

Prije početka svake radne godine, članovi velikog žalbenog vijeća imenovani na osnovu Člana 11 stav 3 imenovaće redovne članove i zamjenike za Veliko žalbeno vijeće u postupku na osnovu Člana 22 stav 1(a) i (b) i redovne članove i zamjenike, u postupku na osnovu Člana 22 stav 1(c). Odluke se mogu donijeti samo ako je najmanje pet članova prisutno, uključujući i predsjedavajućeg Velikog žalbenog vijeća ili njegovog zamjenika; u slučaju izjednačenosti glasova, predsjedavajući ili njihov zamjenik imaju odlučujući glas. Uzdržani se ne smatraju glasovima.

Drugi dio

PROPISI O SPROVOĐENJU DRUGOG DIJELA KONVENCIJE

POGLAVLJE I

POSTUPAK U SLUČAJU NEDOSTATKA PRAVA PODNOSIOCA PRIJAVE

Pravilo 14

Mirovanje postupka

- 1) Ako neko treće lice podnese dokaz da je povelu postupak protiv podnosioca prijave, u kojem traži odluku u smislu Člana 61 stav 1 onda postupak za priznanje prava miruje, osim ako to treće lice ne saopšti Evropskom zavodu za patente u pisanoj formi svoj pristanak za nastavljanje postupka. Pristanak je neopoziv. Međutim, postupak za priznanje ne može se obustaviti prije objavljivanja evropske prijave patenta.
- 2) Ako se podnese dokaz da je donijeta konačna odluka u smislu Člana 61 stav 1 onda Evropski zavod za patente saopštava podnosiocu prijave i drugim strankama da će se postupak za priznanje prava nastaviti sa danom navedenim u tom saopštenju, osim ako je, prema Članu 61 stav 1 tačka (b), podnešena nova evropska prijava patenta za sve naznačene države ugovornice. Ukoliko je odluka donijeta u korist trećeg lica, onda se postupak ne smije nastaviti prije isteka tri mjeseca od donošenja konačne odluke, osim ako treće lice ne podnese zahtjev za nastavljanje postupka.
- 3) Odlukom o mirovanju postupka za priznanje prava, ili kasnijom odlukom, Evropski zavod za patente može utvrditi datum u kojem namjerava da nastavi postupak za priznanje prava koji je pokrenuo, bez obzira na stanje nacionalnog postupka pokrenuto na osnovu stava 1. Taj rok ima se saopštiti trećem licu, podnosiocu i eventualnim strankama. Ako se do tog roka ne obezbijedi dokaz da je donijeta konačna odluka, Evropski zavod za patente može nastaviti svoj postupak.
- 4) Svi rokovi osim onih za plaćanje taksi za održanje prava koji teku u vrijeme mirovanja postupka, prekidaju se

tim mirovanjem. Neistekli dio roka počinje da teče od datuma nastavka postupka. Međutim, rok koji treba da teče poslije nastavka takvog postupka ne smije biti manji od dva mjeseca.

Pravilo 15

Ograničenje u pogledu povlačenja evropske prijave patenta

Od dana kada neko treće lice podnese dokaz da je povelu nacionalni postupak za priznanje prava, na osnovu pravila 14 stav 1 pa do dana kada Evropski zavod za patente nastavi postupak za priznanje prava, ne smije se povući ni evropska prijava patenta, ni naznačenje država ugovornica.

Pravilo 16

Postupak na osnovu člana 61 stav 1

- 1) Lice koje ima pravo na priznanje evropskog patenta može da iskoristi pravne lijekove na osnovu Člana 61 stav 1 ako
 - a) to učini prije isteka roka od tri mjeseca pošto je donijeta konačna odluka o priznanju ovlašćenja, i
 - b) evropski patent još uvijek nije priznat.
- 2) Takvi pravni lijekovi primjenjuju se samo za države ugovornice naznačene u evropskoj prijavi patenta u kojima je odluka donijeta ili priznata ili mora biti priznata na osnovu Protokola o priznanju.

Pravilo 17

Podnošenje nove evropske prijave patenta od strane ovlašćenog lica

- 1) Ako lice kojem je pravosnažnom odlukom priznato pravo na dobijanje evropskog patenta podnese novu evropsku prijavu patenta prema Članu 61 stav 1 tačka (b) onda se, sa danom podnošenja nove evropske prijave patenta, ranija evropska prijava patenta smatra povučenom za države ugovornice koje su naznačene u njoj, i u kojima je pomenuta odluka donesena ili priznata, ili mora biti priznata na osnovu Protokola o priznanju.
- 2) Za novu evropsku prijavu patenta potrebno je u roku od mjesec dana nakon njenog podnošenja uplatiti taksu za prijavu i taksu za rešerš. Ako taksa za prijavu ili taksa za rešerš nije blagovremeno plaćena, prijava se smatra povučenom.
- 3) Takse za naznačenje moraju se platiti u roku od šest mjeseci od datuma kada se u Evropskom patentnom biltenu navede objava evropskog rešeršnog izvještaja sačinjenog za novu prijavu. Primjenjuje se pravilo 39 stavovi 2 i 3.

Pravilo 18

Djelimično prenošenje prava na evropski patent

- 1) Ako je konačnom odlukom utvrđeno da je nekom trećem licu priznato pravo na priznanje evropskog patenta samo za jedan dio predmeta sadržanog u prvobitnoj evropskoj prijavi patenta, onda se na taj dio primjenjuje Član 61 i pravila 16 i 17.
- 2) U slučaju potrebe, prvobitna evropska prijava patenta mora da sadrži, za naznačene države ugovornice, u kojima je odluka donijeta ili priznata ili mora biti priznata na osnovu Protokola o priznavanju, patentne zahtjeve, opis i crteže koji su različiti od onih za druge naznačene države ugovornice.

POGLAVLJE II

NAVOĐENJE PRONALAZAČA

Pravilo 19

Navođenje pronalazača

- 1) U zahtjevu za priznanje evropskog patenta mora da se navede pronalazač. Ako, međutim, podnosilac prijave nije pronalazač, ili nije jedini pronalazač, onda se zahtjev sa navođenjem pronalazača podnosi u posebnom dokumentu. Navođenje mora sadržati prezime, ime i punu adresu pronalazača, kao i izjavu navedenu u Članu 81 i nositi potpis podnosioca prijave ili zastupnika.

- 2) Evropski zavod za patente ne ispituje ispravnost navođenja pronalazača.
- 3) Ako podnosilac prijave nije pronalazač, ili nije jedini pronalazač, onda Evropski zavod za patente saopštava navedenom pronalazaču podatke sadržane u dokumentu o njegovom navođenju i sljedeće podatke:
 - a) broj evropske prijave patenta;
 - b) datum podnošenja evropske prijave patenta i, ako je zahtjevan prioritet, datum, državu i broj ranije podnesene prijave;
 - c) ime podnosioca prijave;
 - d) naziv pronalaska;
 - e) naznačene države ugovornice.
- 4) Podnosilac prijave i pronalazač ne mogu izvoditi nikakva prava iz propuštanja dostavljanja saopštenja prema stavu 3 ili iz grešaka sadržanih u njemu.

Pravilo 20

Objava navođenja pronalazača

- 1) Lice navedeno kao pronalazač biće naznačeno u objavljenoj evropskoj prijavi patenta i u evropskom patentnom spisu kao pronalazač, osim ako on ne obavijesti Evropski zavod za patente u pisanoj formi da se odriče svog prava da bude naveden.
- 2) Stav 1 se mora primijeniti kada neko treće lice podnese Evropskom zavodu za patente pravosnažnu odluku iz koje proizlazi da je podnosilac prijave ili nosilac patenta dužan da njega navede kao pronalazača.

Pravilo 21

Ispravka u navođenju pronalazača

- 1) Neispravno navođenje pronalazača može biti ispravljeno samo na zahtjev i samo uz pristanak lica koje je pogrešno navedeno kao pronalazač i ako je zahtjev podnijela treća strana, uz pristanak podnosioca prijave ili nosioca patenta. Pravilo 19 se primjenjuje mutatis mutandis.
- 2) Ako je u Evropski registar patenata unijet neispravno naveden pronalazač ili je isto navođenje objavljeno u Evropskom patentnom biltenu, tamo će biti zabilježena ili objavljena i ispravka ili poništaj tog podatka.

POGLAVLJE III

UPIS PRENOSA PRAVA, LICENCI I DRUGIH PRAVA

Pravilo 22

Upis prenosa prava

- 1) Svaki prenos evropske prijave patenta upisuje se u Evropski registar patenata na zahtjev zainteresovane strane, ako se podnesu dokumenta koja pružaju dokaz za takav prenos.
- 2) Zahtjev za upis smatra se podnešenim ako je plaćena administrativna taksa. On može biti odbijen samo ako nijesu ispunjeni uslovi predviđeni u stavu 1.
- 3) Svaki prenos prava djeluje u odnosu na Evropski zavod za patente tek od datuma prijema dokumenata navedenih u stavu 1 i samo u obimu koji proizlazi iz tih dokumenata.

Pravilo 23

Upis licenci i drugih prava

- 1) Pravilo 22 stavovi 1 i 2 primjenjuju se mutatis mutandis na registraciju priznatog prava ili prenos licence, kao i na upis konstituisanja ili prenosa prava in rem u pogledu evropske prijave patenta, i na sva sredstva sprovođenja prava koja utiču na takvu prijavu.
- 2) Registracija na osnovu stava 1 poništava se na zahtjev, uz koji se prilažu dokumenta koja pružaju dokaz da je pravo isteklo ili na osnovu izjava nosioca prava o tome da je saglasan sa poništajem tog registrovanja. Pravilo 22 stav 2 primjenjuje se mutatis mutandis.

Pravilo 24

Posebni podaci za upis licenci

Licenca vezana za evropski patent mora se upisati u Evropski registar patenata:

- a) kao isključiva licenca, ukoliko podnosilac prijave i pribavilac licence to zahtijevaju;
- b) kao pod-licenca kada je ustupljena od strane pribavioca licence čija je licenca upisana u Evropski registar patenata.

POGLAVLJE IV

POTVRDA O IZLAGANJU

Pravilo 25

Potvrda o izlaganju

Podnosilac prijave mora, u roku od četiri mjeseca od podnošenja evropske prijave patenta, da podnese potvrdu pomenutu u Članu 55 stav 2 koju

- a) za vrijeme izložbe, izdaje organ nadležan za zaštitu industrijske svojine na toj izložbi;
- b) gdje se potvrđuje da je pronalazak tamo zaista bio izložen;
- c) i dalje se navodi dan otvaranja izložbe i, ako je pronalazak izložen poslije otvaranja izložbe, mora se navesti i dan prvog izlaganja;
- d) i praćen je identifikacijom pronalaska koja je ovjerena od strane gore navedenog organa.

POGLAVLJE V

PRONALASCI IZ OBLASTI BIOTEHNOLOGIJE

Pravilo 26

Opšta pravila i definicije

- 1) Za evropske prijave patenata i patente koji se tiču pronalazaka iz oblasti biotehnologije, relevantne odredbe ove konvencije se primjenjuju i tumače u skladu sa odredbama ove glave. Direktiva 98/44/EC od 6. jula 1998. godine o pravnoj zaštiti pronalazaka iz biotehnologije mora se koristiti kao dopunsko sredstvo tumačenja.
- 2) "Biotehnološki pronalasci" su pronalasci koji se tiču proizvoda koji se sastoji od ili sadrži biološki materijal ili od postupka putem kojega se biološki materijal proizvodi, obrađuje ili koristi.
- 3) "Biološki materijal" znači svaki materijal koji sadrži genetske informacije i koji je sposoban da se reprodukuje ili da bude reprodukovano u biološkom sistemu.
- 4) "Biljna sorta" znači grupu biljaka sa jedinstvenom botaničkom taksonomijom najnižeg poznatog ranga, čija grupa, bez obzira na to da li su u potpunosti ispunjeni uslovi za priznanje biljne sorte, može biti:
 - a) definisana izrazom karakteristika koje su rezultat datog genotipa ili kombinacijom genotipova,
 - b) razlikuje se od druge biljne grupe izražavanjem najmanje jedne od pomenutih karakteristika, i
 - c) smatra se jedinicom s obzirom na podesnost da se razmnožava nepromjenjena.
- 5) Postupak za proizvodnju biljaka ili životinja je suštinski biološki ako se sastoji u cjelini od prirodnih pojava kao što su ukrštanje ili selekcija.
- 6) "Mikrobiološki postupak" znači svaki postupak koji uključuje mikrobiološke materijale ili je na njima izveden ili ih ima kao posljedicu.

Pravilo 27

Biotehnološki pronalasci koji se mogu štititi patentom

Biotehnološki pronalasci se takođe mogu štititi patentom ako se tiču:

- a) biološkog materijala koji je izolovan iz svog prirodnog okruženja ili proizveden nekim tehničkim postupkom čak i ako se prethodno javljao u prirodi;

- b) ne dovodeći u pitanje pravilo 28 stav 2, biljaka ili životinja, ako tehnička izvodljivost pronalaska nije ograničena na pojedinačnu biljnu ili životinjsku vrstu;
- c) mikrobioloških ili drugih tehničkih postupaka, ili proizvoda dobijenog takvim postupkom koji nije biljna ili životinjska vrsta.

Pravilo 28

Izuzeci od patentibilnosti

- 1) Na osnovu Člana 53(a) evropski patenti neće se priznavati za biotehnološke pronalaskes koji se, posebno, tiču sljedećeg:
 - a) postupaka za kloniranje ljudskih bića;
 - b) postupaka za promjenu genetskog identiteta germitivnih ćelija ljudskih bića;
 - c) korišćenja ljudskog embriona u industrijske ili komercijalne svrhe;
 - d) postupka za promjenu genetskog identiteta životinja koje će im vjerovatno nanijeti patnju bez značajne medicinske koristi za čovjeka ili životinju, kao i životinje koje su rezultat takvih postupaka.
- 2) Na osnovu Člana 53(b) evropski patenti neće se priznavati za biljke i životinje isključivo dobijene u postupku koji je suštinski biološki.

Pravilo 29

Ljudsko tijelo i njegovi elementi

- 1) Ljudsko tijelo, u različitom stadijumu svog formiranja i razvoja i jednostavno otkriće jednog od njegovih elemenata, uključujući sekvencu ili djelimičnu sekvencu gena, ne može činiti pronalaskes koji se mogu štititi patentom.
- 2) Neki element izolovan iz ljudskog tijela ili na drugi način proizveden putem nekog tehničkog postupka, uključujući sekvence ili djelimične sekvence gena, može činiti pronalazak koji se može štititi patentom, čak i ako je struktura tog elementa identična onoj od prirodnog elementa.
- 3) Industrijska primjena sekvence ili djelimične sekvence gena mora biti otkrivena u prijavi patenta.

Pravilo 30

Zahtjevi za evropske prijave patenata koje se odnose na nukleotidne odnosno aminokisjelinske sekvence

- 1) Ako se nukleotidne ili aminokisjelinske sekvence otkrivaju u evropskoj prijavi patenata, opis prijave mora sadržati popis sekvenci koji je u skladu sa pravilima koja je odredio predsjednik Evropskog zavoda za patente za standardizovano predstavljanje nukleotidnih ili aminokisjelinskih sekvenci.
- 2) Popis sekvenci podnešen poslije datuma podnošenja prijave ne čini dio opisa.
- 3) Kada podnosilac prijave nije podnio popis sekvenci u skladu sa zahtjevima na osnovu stava 1 na dan podnošenja prijave, Evropski zavod za patente će pozvati podnosioca prijave da dostavi takav popis sekvenci i plati taksu za kasno dostavljanje. Ako podnosilac prijave ne podnese zahtijevani popis sekvenci i ne plati taksu za kasno dostavljanje koja se traži u roku od dva mjeseca poslije takvog poziva, prijava će biti odbijena.

Pravilo 31

Deponovanje biološkog materijala

- 1) Ako pronalazak obuhvata upotrebu biološkog materijala ili se odnosi na biološki materijal, koji nije dostupan javnosti i koji se ne može opisati u evropskoj prijavi patenta na takav način da omogućava da pronalazak izvede prosječan stručnjak iz odgovarajuće oblasti, pronalazak će se smatrati otkrivenim kao što je propisano u Članu 83 ako se ispuni sljedeće:
 - a) uzorak biološkog materijala je deponovan u priznatoj depozitnoj instituciji pod istim uslovima kakvi su navedeni u Budimpeštanskom sporazumu o međunarodnom priznanju depozita mikroorganizama u svrhe postupka patentiranja od 28. aprila 1977. godine, najkasnije do dana podnošenja prijave patenta;
 - b) prijava kakva je podnešena pruža takve značajne informacije koje su dostupne podnosiocu prijave a tiču se karakteristika biološkog materijala;

- c) depozitna institucija i broj za pristupanje deponovanom biološkom materijalu su navedeni u prijavi, i
 - d) kada je biološki materijal deponovalo lice koje nije podnosilac prijave, ime i adresa lica koje je izvršilo deponovanje su navedeni u prijavi i podnosi se dokument Evropskom zavodu za patente gdje se obezbjeđuju dokazi da je lice koje je izvršilo deponovanje materijala ovlastilo podnosioca prijave da se pozove na deponovani biološki materijal u prijavi i da je dalo svoj bezrezervni i neopozivi pristanak da se deponovani materijal stavi na uvid javnosti u skladu sa pravilom 33.
- 2) Informacija navedena u stavu 1(c) i (d) može se podnijeti:
- a) u roku od 16 mjeseci od datuma podnošenja prijave, ili, ako je zatraženo pravo prvenstva, poslije datuma prvenstva, ovaj period smatra se ispoštovanim ako se ta informacija saopšti prije okončanja tehničkih priprema za objavu evropske prijave patenta;
 - b) do dana podnošenja zahtjeva na osnovu Člana 93 stav 1 (b);
 - c) u roku od mjesec dana pošto je Evropski zavod za patente saopštio podnosiocu prijave da postoji pravo uvida u spise na osnovu Člana 128 stav 2.

Rok koji se primjenjuje je onaj koji prvi ističe. Sa saopštenjem ove informacije smatraće se da je podnosilac prijave dao bezrezervni i neopozivi pristanak da se deponovani biološki materijal stavi na raspolaganje javnosti u skladu sa pravilom 33.

01XPravilo 32

Stručno rješenje

- 1) Do završetka tehničkih priprema za objavu evropske prijave patenta, podnosilac prijave može da obavijesti Evropski zavod za patente da:
 - a) sve do objavljivanja obavještenja o priznanju evropskog patenta, ili, kada se to može primijeniti;
 - b) dvadeset godina poslije datuma podnošenja prijave, ako je prijava odbijena ili povučena ili se smatra povučenom, na osnovu navoda u pravilu 33 deponovani materijal će biti dostupan samo stavljanjem na uvid uzorka nezavisnom stručnjaku koga je imenovalo lice koje ulaže zahtjev.
- 2) Svako fizičko lice može biti imenovano za stručnjaka, pod uslovom da ispunjava uslove i obaveze propisane od strane predsjednika Evropskog zavoda za patente.

Imenovanje mora biti praćeno izjavom stručnjaka da se obavezuje da će poštovati navedene zahtjeve i obaveze i da ne zna za okolnosti koje bi mogle dovesti do opravdanih sumnji u njegovu nezavisnost ili koje bi na bilo koji drugi način mogle biti u sukobu sa njegovom funkcijom stručnjaka.

Imenovanje mora biti praćeno i izjavom stručnjaka u pogledu podnosioca prijave, u kojoj on preuzima obavezu predviđenu pravilom 33, sve do datuma kada patent ističe u svim naznačenim državama, ili, kada se prijava odbije, povuče, ili se smatra povučenom, do datuma navedenog u stavu 1(b),pri čemu se lice koje ulaže zahtjev smatra trećom stranom.

Pravilo 33

Dostupnost biološkog materijala

- 1) Biološki materijal deponovan u skladu sa pravilom 31 biće na raspolaganju na zahtjev bilo kog lica od dana objave evropske prijave patenta i svakom licu koje ima pravo uvida u spise na osnovu Člana 128 stav 2 prije tog datuma. Na osnovu pravila 32 takva dostupnost se sprovodi izdavanjem uzorka biološkog materijala licu koje podnosi zahtjev (u daljem tekstu: "tražilac").
- 2) Pomenuto izdavanje može se učiniti samo ako tražilac u odnosu na podnosioca prijave ili nosioca patenta ne čini biološki materijal ili biološki materijal izveden iz uzorka dostupnim trećoj strani i ako koristi taj materijal samo u eksperimentalne svrhe, do trenutka kada se odbije prijava patenta ili se povuče, ili se smatra povučenom ili prije nego što je evropski patent istekao u svim naznačenim državama, osim ako se podnosilac prijave ili nosilac patenta izričito ne odreknu te obaveze.

Obaveza da se koristi biološki materijal samo u eksperimentalne svrhe ne primjenjuje se ukoliko tražilac koristi biološki materijal na osnovu prinudne licence. Termin "prinudna licenca" treba tumačiti tako da uključuje ex officio licence i pravo da se koriste patentirani pronalasci u javnom interesu.
- 3) U smislu stava 2 izvedeni biološki materijal znači svaki materijal koji još uvijek pokazuje karakteristike deponovanog materijala koje su od suštinskog značaja za izvođenje pronalaska. Obaveza na osnovu stava 2 ne sprječava deponovanje izvedenog biološkog materijala neophodnog u svrhe postupka patentiranja.

- 4) Zahtjev naveden u stavu 1 mora se podnijeti Evropskom zavodu za patente na formularu koji taj zavod priznaje. Evropski zavod za patente ovjerava na formularu da je podnijeta evropska prijava patenta koja se odnosi na deponovanje biološkog materijala i da tražilac ili stručnjak koga je on nominovao na osnovu pravila 32 imaju pravo da im se izda uzorak tog materijala. Poslije priznanja evropskog patenta, zahtjev se takođe mora podnijeti Evropskom patentnom zavodu.
- 5) Evropski zavod za patente šalje kopiju zahtjeva, sa ovjerom predviđenom u stavu 4, depozitnoj instituciji i podnosiocu prijave ili nosiocu patenta.
- 6) Evropski zavod za patente objavljuje u svom Službenom listu spisak depozitnih institucija i priznatih stručnjaka u smislu pravila 31, 33 i 34.

Pravilo 34

Novo deponovanje biološkog materijala

Ako biološki materijal deponovan u skladu sa pravilom 31 prestane da bude dostupan u priznatoj depozitnoj instituciji, prekid u dostupnosti smatraće se kao da se nije dogodio ako se izvrši novo deponovanje tog materijala u priznatoj depozitnoj instituciji pod istim uslovima koji su navedeni u Budimpeštanskom sporazumu o međunarodnom priznanju depozita mikroorganizama u svrhe postupka patentiranja od 28. aprila 1977. godine i ako se kopija potvrde o novom deponovanju koju je izdala depozitna institucija uputi Evropskom zavodu za patente u roku od četiri mjeseca od datuma novog deponovanja, gdje je naveden broj evropske prijave patenta ili evropskog patenta.

Treći dio

PROPISI O SPROVOĐENJU TREĆEG DIJELA KONVENCIJE

Poglavlje I

PODNOŠENJE EVROPSKE PRIJAVE PATENTA

Pravilo 35

Opšte odredbe

- 1) Evropske prijave patenta mogu se podnijeti u pisanoj formi Evropskom zavodu za patente u Minhenu, Hagu ili Berlinu ili organima navedenim u Članu 75 stav 1(b).
- 2) Organ kome se podnosi evropska prijava patenta, unosi na spisima koji sačinjavaju prijavu datum njihovog prijema i izdaje bez odlaganja podnosiocu prijave potvrdu o prijemu, koja mora sadržati broj prijave, vrstu i broj dokumenata i datum njihovog prijema.
- 3) Ako se evropska prijava patenta podnosi organu navedenom u Članu 75 stav 1 tačka (b), onda taj organ bez odlaganja obavještava Evropski patentni zavod o primljenoj prijavi, naročito o vrsti i datumu prijema dokumenata, broju prijave i datumu zahtjevanog prava prvenstva.
- 4) Nakon prijema evropske prijave patenta upućene od strane Centralnog zavoda za industrijsku svojinu države ugovornice, Evropski zavod za patente shodno tome obavještava podnosioca prijave, navodeći datum prijema.

Pravilo 36

Izdvojene evropske prijave patenata

- 1) Podnosilac prijave može da podnese izdvojenu prijavu koja se odnosi na bilo koju ranije podnijetu evropsku prijavu patenta koja je i dalje neriješena.
- 2) Izdvojena prijava mora biti na jeziku postupka prvobitne prijave. Ako pomenuta prijava nije podnesena na službenom jeziku Evropskog zavoda za patente, izdvojena prijava može se podnijeti na jeziku ranije prijave; prevod na jezik postupka po ranijoj prijavi se onda podnosi u roku od dva mjeseca od podnošenja izdvojene prijave. Izdvojena prijava podnosi se Evropskom zavodu za patente u Minhenu, Hagu ili Berlinu.
- 3) Taksa za podnošenje prijave i taksa za rešerš uplaćuju se za svaku izdvojenu evropsku prijavu patenta u roku od mjesec dana od njenog podnošenja. Ako se taksa za podnošenje ili taksa za rešerš ne plate blagovremeno, prijava se smatra povučenom.

- 4) Taksa za naznačenje plaća se u roku od šest mjeseci od datuma kada se u Evropskom patentnom biltenu objavi evropski rešeršni izvještaj u pogledu izdvojene prijave. Primjenjuje se pravilo 39 stavovi 2 i 3.

Pravilo 37

Upućivanje evropskih patentnih prijava

- 1) Centralni zavod za industrijsku svojinu neke države ugovornice upućuje evropske patentne prijave, Evropskom zavodu za patente u najkraćem vremenu u skladu sa svojim nacionalnim zakonima koji se odnose na tajnost pronalaska u interesu države i preduzima odgovarajuće mjere da obezbijedi takvo slanje u roku od:
- a) šest nedjelja od podnošenja, gdje predmet prijave evidentno ne podliježe tajnosti na osnovu nacionalnih propisa; ili
 - b) četiri mjeseca od podnošenja, ili, ako se traži pravo prvenstva, četrnaest mjeseci od datuma prvenstva, gdje prijava zahtijeva dalje ispitivanje u pogledu podlijevanja tajnosti.
- 2) Evropska prijava patenta koju nije primio Evropski zavod za patente u roku od četrnaest mjeseci od datuma podnošenja ili, ako se zahtijeva pravo prvenstva, od datuma prvenstva, smatra se povučenom. Sve takse uplaćene po osnovu ove prijave se refundiraju.

Pravilo 38

Taksa za podnošenje prijave i taksa za rešerš

- 1) Taksa za podnošenje prijave i taksa za rešerš moraju se platiti u roku od mjesec dana od datuma podnošenja evropske prijave patenta.
- 2) Pravila koja se odnose na takse mogu predvidjeti dodatnu taksu kao dio takse za podnošenje ako prijava sadrži više od 35 stranica.
- 3) Dodatna taksa iz stava 2 se uplaćuje u roku od mjesec dana od datuma podnošenja evropske prijave patenta ili mjesec dana od datuma podnošenja prvog skupa patentnih zahtjeva ili mjesec dana od datuma podnošenja ovjerene kopije iz pravila 40 stav 3, u zavisnosti od toga koji rok ističe posljednji.
- 4) Pravila koja se odnose na takse mogu predvidjeti dodatnu taksu kao dio takse za podnošenje u slučaju podnošenja izdvojene prijave u odnosu na bilo koji raniji zahtjev, ako se ne radi o izdvojenoj prijavi.

Pravilo 39

Takse za naznačenje

- 1) Takse za naznačenje moraju se platiti u roku od šest mjeseci od datuma kada se u Evropskom patentnom biltenu da obavještenje o objavljivanju evropskog rešeršnog izvještaja.
- 2) Ako taksa za naznačenje države ugovornice nije blagovremeno uplaćena ili se naznačenje za tu državu smatra povučenim, evropska prijava patenta će se smatrati povučenom.
- 3) Ne dovodeći u pitanje Pravilo 37 stav 2 druga rečenica, takse za naznačenje se ne refundiraju.

Pravilo 40

Datum podnošenja

- 1) Datum podnošenja evropske prijave patenta je datum kada dokumenta koja je podnio podnosilac prijave sadrže:
- a) zahtjev da se traži evropski patent;
 - b) informaciju u kojoj se identifikuje podnosilac prijave ili se omogućava da se sa podnosiocem prijave stupi u kontakt; i
 - c) opis ili pozivanje na prethodno podnijetu prijavu.
- 2) Prilikom pozivanja na prethodno podnijetu prijavu na osnovu stava 1(c) mora se navesti datum podnošenja i broj te prijave i zavod u kome je podnijeta. U pozivanju se naznačava se da je zamijenjen opis i neki crteži.
- 3) Kada prijava sadrži pozivanje na osnovu stava 2 ovjeren primjerak prethodno podnijete prijave se podnosi u roku od dva mjeseca od datuma podnošenja prijave. Kada prethodno podnijeta prijava nije na službenom jeziku Evropskog zavoda za patente, njen prevod na jedan od ovih jezika se podnosi u istom roku. Pravilo 53 stav 2 primjenjuje se mutatis mutandis.

POGLAVLJE II

ODREDBE O PRIJAVI

Pravilo 41

Zahtjev za priznanje prava

- 1) Zahtjev za priznanje evropskog patenta podnosi se na formularu koji propisuje Evropski zavod za patente.
- 2) Zahtjev sadrži:
 - a) zahtjev da se prizna evropski patent;
 - b) naziv pronalaska, koji predstavlja kratku i jasnu tehničku suštinu pronalaska, i koji ne sadrži komercijalne nazive;
 - c) ime, adresu, državljanstvo podnosioca prijave i državu u kojoj podnosilac prijave boravi ili ima svoje sjedište. Za fizička lica navodi se prezime i ime, pri čemu prezime mora da stoji ispred imena. Za pravna lica ili društva koja su, shodno mjerodavnom pravu, izjednačena sa pravnim licima, navodi se službeni naziv. Adrese se navode u skladu sa uobičajenim zahtjevima za brzu poštansku dostavu na označenu adresu i moraju obuhvatiti sve relevantne administrativne jedinice, uključujući i broj kuće, ako postoji. Preporučuje se i navođenje brojeva telefaksa i telefona;
 - d) ako je postavljen zastupnik, navođenje njegovog imena i službene adrese kao što je propisano u tački (c);
 - e) ako je potrebno, izjavu da se radi o izdvojenoj evropskoj prijavi patenta, i broj prvobitne evropske prijave patenta;
 - f) u slučajevima iz člana 61 stav 1 tačka (b), broj prve evropske prijave patenta;
 - g) ako se zahtijeva priznanje prava prvenstva neke ranije prijave, odgovarajuća izjava u kojoj se navodi datum te prijave i država u kojoj je ili za koju je ona bila podnijeta;
 - h) potpis podnosioca prijave ili zastupnika;
 - i) spisak dokumenata priloženih uz zahtjev. U tom spisku navodi se broj listova opisa, patentnih zahtjeva, crteža i apstrakta koji se podnose zajedno sa zahtjevom;
 - j) navođenje pronalazača, ako je podnosilac prijave pronalazač.
- 3) Ako ima više podnosilaca prijave, zahtjev treba da sadrži naznačenje jednog podnosioca prijave ili jednog predstavnika kao zajedničkog predstavnika.

Pravilo 42

Sadržina opisa

- 1) U opisu se:
 - a) navodi oblast tehnike na koju se pronalazak odnosi;
 - b) navodi stanje tehnike, ukoliko se ono, prema saznanjima podnosioca prijave, može smatrati korisnim za razumijevanje pronalaska, sastavljanje evropskog rešeršnog izvještaja i za ispitivanje evropske prijave patenta, pri čemu je poželjno citirati izvore koji se odnose na opisno stanje tehnike;
 - c) izlaže pronalazak za koji se traži zaštita, i to na način da se tehnički problem čak i ako nije izričito naveden kao takav i njegovo rješenje mogu razumjeti; potrebno je navesti i prednosti pronalaska u odnosu na postojeće stanje tehnike;
 - d) ukratko opisuju slike nacrt, ukoliko ih ima;
 - e) navodi bar jedan način izvođenja pronalaska za koji se traži zaštita; to se, ukoliko je potrebno, čini na primjerima, uz pozivanje na nacrt, ako ga ima;
 - f) izričito navodi, ako to već nije očigledno iz opisa ili prirode pronalaska, način industrijske primjene pronalaska.
- 2) Opis se izrađuje na način i po redosljedu navedenom u stavu 1 izuzev, ako zbog prirode pronalaska, drugačiji način i redosljed obezbjeđuju bolje razumijevanje ili racionalniji prikaz pronalaska.

Pravilo 43

Oblik i sadržina patentnih zahtjeva

- 1) Patentni zahtjevi definišu predmet za koji se traži patentna zaštita njegovim tehničkim karakteristikama. Kad god je to svrsishodno, patentni zahtjevi moraju da sadrže:
 - a) izjavu kojom se naznačuje naziv predmeta pronalaska i one tehničke karakteristike koje su neophodne za definisanje predmeta za koji se traži zaštita, a koje, u međusobnoj kombinaciji pripadaju poznatom stanju tehnike;
 - b) karakterišući dio, koji počinje izrazima "karakterisan time" ili "karakterisan po tome", u kojem se navode karakteristike za koje se u kombinaciji sa karakteristikama navedenim u tački (a), traži zaštita.
- 2) Uz rezervu odredbe Člana 82 evropska prijava patenta može sadržati i više od jednog nezavisnog patentnog zahtjeva u istoj kategoriji (proizvod, postupak, naprava ili primjena), ukoliko predmet prijave uključuje jedno od sljedećeg:
 - a) mnoštvo međusobno povezanih proizvoda;
 - b) različite upotrebe proizvoda ili naprava;
 - c) varijantna rješenja nekog određenog problema gdje se ne mogu sve varijante obuhvatiti samo jedinim patentnim zahtjevom.
- 3) Uz svaki patentni zahtjev u kome su navedene bitne karakteristike pronalaska, mogu biti postavljeni jedan ili više patentnih zahtjeva koji se odnose na pojedine načine ostvarivanja tog pronalaska.
- 4) Svaki patentni zahtjev koji obuhvata sve karakteristike nekog drugog patentnog zahtjeva (zavisni patentni zahtjev) mora, ako je moguće, na početku sadržati poziv na drugi patentni zahtjev, a zatim moraju u njemu biti izložene dodatne karakteristike. Zavisni patentni zahtjev može se pozvati na neki drugi zavisni patentni zahtjev. Svi zavisni patentni zahtjevi koji se pozivaju na jedan ili više prethodnih patentnih zahtjeva moraju biti grupisani na najprikladniji način.
- 5) Broj patentnih zahtjeva mora biti razuman, uzimajući u obzir prirodu pronalaska za koji se traži zaštita. Zahtjevi se numerišu po redu, arapskim brojevima.
- 6) Izuzev kada je apsolutno neophodno, patentni zahtjevi se ne smiju pozivati na opis ili nacрте, da bi precizirali tehničke karakteristike pronalaska. Oni naročito ne smiju sadržati izraze kao što su: "kao što je opisano u dijelu... opisa" ili "kao što je prikazano na slici... nacрта".
- 7) gdje evropska prijava patenta sadrži nacrt sa pozivnim oznakama, tehničke karakteristike navedene u zahtjevima moraju biti praćene pozivnim oznakama sa nacрта, koji se smještaju u zagrade ako to povećava razumljivost patentnih zahtjeva. Pomenute pozivne oznake ne tumače se kao ograničenje patentnog zahtjeva.

Pravilo 44

Jedinstvo pronalaska

- 1) Kad se u evropskoj prijavi patenta traži zaštita za više pronalazaka, smatraće se da je ispunjen uslov jedinstva pronalaska na osnovu člana 82 samo ako postoji tehnička povezanost među pronalascima koja obuhvata jednu ili više odgovarajućih posebnih tehničkih karakteristika. Izraz "posebne tehničke karakteristike" označava one tehničke karakteristike koje određuju doprinos koji svaki od navedenih pronalazaka, posmatran kao cjelina, pruža u odnosu na prethodno stanje tehnike.
- 2) Određivanje da li je neka grupa pronalazaka povezana na takav način da čini jedinstvenu pronalazačku zamisao se vrši bez obzira da li su pronalasci definisani u odvojenim patentnim zahtjevima ili kao varijante u okviru jednog zahtjeva.

Pravilo 45

Patentni zahtjevi za koje se plaća taksa

- 1) Ako evropska prijava patenta, prilikom podnošenja, sadrži više od deset patentnih zahtjeva, onda se za jedanaesti i svaki naredni patentni zahtjev mora platiti taksa za patentne zahtjeve.
- 2) Takse za patentne zahtjeve moraju biti plaćene u roku od mjesec dana od dana podnošenja prvog skupa zahtjeva. Ako se takse za patentne zahtjeve ne plate u odgovarajućem roku, one se još uvijek mogu platiti u naknadnom roku od mjesec dana od dana slanja obavještenja u kome se ukazuje na nepoštovanje roka.
- 3) Ako se taksa za patentni zahtjev ne plati u predviđenom roku, smatra se da se od zahtjeva odustalo.

Pravilo 46

Forma nacрта

- 1) Na listovima koji sadrže slike nacрта, radna površina ne smije da prelazi 26,2 cm x 17 cm. Listovi ne smiju sadržati nikakve okvire oko površine koja se može koristiti ili koja se koristi. Najmanje margine su: gornja 2,5 cm lijeva 2,5 cm desna 1,5 cm donja 1 cm
- 2) Nacrti se izrađuju na sljedeći način:
 - a) Crteži se izrađuju bez boja, postojanim, crnim, dovoljno izraženim i tamnim linijama ili crticama ravnomjerne debljine i jasnoće;
 - b) Poprečni presjeci se označavaju šrafitranjem koje ne smije da umanjuje vidljivost pozivnih oznaka i osnovnih linija;
 - c) Razmjera slika mora biti takva da se na elektronskoj ili fotografskoj reprodukciji sa linearnim umanjnjem od 2/3 mogu bez teškoća raspoznati sve pojedinosti. Ako je, izuzetno, razmjera data na crtežu, onda se ona mora grafički prikazati;
 - d) Svi brojevi, slova i pozivne oznake moraju na slikama nacрта biti jednostavni i jasni. Zagrade, krugovi ili navodnici ne smiju se koristiti za brojeve i slova;
 - e) Generalno, sve linije na slikama nacрта se izrađuju sredstvima za crtanje;
 - f) Elementi iste slike moraju biti proporcionalni jedan u odnosu na drugi, ukoliko nije neophodno primijeniti neki drugačiji odnos za postizanje jasnoće slike;
 - g) Brojevi i slova moraju imati visinu od najmanje 0,32 cm. Za ispisivanje po slikama nacрта se koriste latinska i, ako je to uobičajeno, grčka slova;
 - h) Jedan list nacрта može sadržati više slika. Ako je jedna slika kao cjelina izrađena na dva ili više listova, onda djelove slika na različitim listovima treba tako rasporediti, da se može sastaviti potpuna slika, a da se dio slika ne prekrije na pojedinim listovima. Pojedine slike treba rasporediti na jednom listu ili na više listova bez većeg slobodnog prostora, po mogućnosti u uspravnom položaju, jasno razdvojene jedna od druge. Ako slike nijesu u uspravnom položaju, onda ih treba rasporediti poprečno, sa vrhom slike na lijevoj strani lista. Slike se numerišu po redu, arapskim brojevima, i nezavisno od numeracije listova;
 - i) Pozivne oznake koje nijesu pomenute u opisu i patentnim zahtjevima ne smiju se pojaviti na nacrtu i obratno. Pozivne oznake na elementima moraju biti dosljedne u cijeloj prijavi;
 - j) Nacrti ne smiju sadržati nikakve tekstualne djelove. Kada je neophodno za razumijevanje nacrt može da sadrži, nekoliko kratkih ključnih riječi kao što su "voda", "para", "otvoreno", "zatvoreno" ili "presjek AB". Bilo koje takve ključne riječi moraju biti tako postavljene da se, ukoliko je neophodno, mogu zamijeniti svojim prevodom a da se ne poremete linije nacрта.
- (3) Dijagrami toka i drugi dijagrami smatraju se nacrtima.

Pravilo 47

Oblik i sadržina apstrakta

- 1) Apstrakt sadrži naziv pronalaska.
- 2) Apstrakt sadrži kratak sadržaj pronalaska koji je izložen u opisu, patentnim zahtjevima i nacrtima. U kratkom sadržaju se navodi oblast tehnike iz koje je pronalazak i mora biti sastavljen tako da omogući jasno razumijevanje tehničkog problema, suštinu rješenja i osnovni način primjene pronalaska. U apstraktu se, kad je to potrebno, navodi hemijska formula koja, među formulama sadržanim u evropskoj prijavi patenta, najbolje karakteriše pronalazak. Apstrakt ne smije sadržati nikakve tvrdnje o navodnim prednostima ili navodnoj vrijednosti pronalaska ili tvrdnje u vezi sa teorijskim mogućnostima primjene.
- 3) Apstrakt ne treba da se sastoji od više od 150 riječi.
- 4) Ako evropska prijava patenta sadrži nacрте, onda podnosilac prijave navodi onu sliku ili, u izuzetnim slučajevima, one slike nacрта koje treba objaviti sa apstraktom. Evropski patentni zavod može objaviti jednu ili više drugih slika, ako smatra da one bolje karakterišu pronalazak. Iza svake bitne karakteristike koja se pominje u apstraktu i prikazuje na nacrtu, u zagradama mora da stoji pozivna oznaka.
- 5) Apstrakt se formuliše na takav način da predstavlja efikasno sredstvo u svrhu pretraživanja u određenoj tehničkoj oblasti. Naročito treba da omogući ocjenu da li je neophodan uvid u samu evropsku prijavu patenta.

Pravilo 48

Sadržaj koji je zabranjeno navoditi

- 1) Evropska prijava patenta ne smije da sadrži:

- a) navode ili drugi sadržaj protivan javnom poretku ili moralu;
 - b) omaložavajuće navode o proizvodima ili postupcima bilo kog trećeg lica, ili navode o vrijednosti ili valjanosti prijava ili patenata tog lica. Poređenja sa prethodnim stanjem tehnike ne predstavljaju omaložavanje samo po sebi;
 - c) navode koji su, u datim okolnostima beznačajni ili nepotrebni.
- 2) Ako evropska prijava patenta sadrži navode iz stava 1 tačka (a), onda Evropski zavod za patente može da ih izostavi prilikom objavljivanja prijave i naznačava, pri tom, mjesto i broj riječi ili nacrti koji je izostavljen.
 - 3) Ako evropska prijava patenta sadrži izjave u smislu stava 1 tačka (b), onda Evropski zavod za patente može te podatke izostaviti prilikom objavljivanja prijave, naznačavajući pri tom, mjesto i broj izostavljenih riječi. Na zahtjev, Evropski zavod za patente dostavlja prepis izostavljenih mjesta.

Pravilo 49

Opšte odredbe o formi spisa u prijavi

- 1) Svaki prevod podnijet na osnovu Člana 14 stav 2 ili pravila 40 stav 3 smatra se spisom koji sačinjava evropsku prijavu patenta.
- 2) Spisi koji sačinjavaju evropsku prijavu patenta se podnose tako da omogućuju elektronsko i neposredno umnožavanje, posebno skeniranjem, fotografisanjem, elektrostatičkim postupkom, foto-ofset tehnikom i mikrofilmovanjem, i to u neograničenom broju primjeraka. Listovi moraju biti glatki, neizgužvani i nesavijeni. Oni smiju biti korišćeni samo sa jedne strane.
- 3) Spisi koji sačinjavaju evropsku prijavu patenta se podnose na savitljivom, čvrstom, bijelom, glatkom, postojanom i mat papiru formata A4 (29,7 cm sa 21 cm). Na osnovu stava 9 i pravila 46 stav 2 tačka (h), svaki list se koristi tako da su njegove uže strane gore i dolje (uspravni format).
- 4) Svaki spis koji sačinjava evropsku prijavu patenta (zahtjev za izdavanje patenta, opis, patentni zahtjev, nacrti i apstrakt) mora počinjati na novom listu. Svi listovi moraju biti povezani tako, da se lako mogu okretati, odvojiti i ponovo sastaviti jedni s drugima.
- 5) Na osnovu pravila 46 stav 1 na listovima se kao minimalne margine moraju ostaviti:
 - gornja: 2 cm
 - lijeva: 2,5 cm
 - desna: 2 cm
 - donja: 2 cm
 Preporučljive maksimalne margine su sljedeće:
 - gornja: 4 cm
 - lijeva: 4 cm
 - desna: 3 cm
 - donja: 3 cm
- 6) Svi listovi u evropskoj prijavi patenta moraju biti numerisani po redu, arapskim brojevima. Brojevi listova stavljaju se na sredini gornjeg dijela lista, ali ne na gornjoj margini.
- 7) Na svakom listu opisa i patentnih zahtjeva treba da bude numerisan svaki peti red. Brojevi se ispisuju na lijevoj strani lista, desno od margine.
- 8) Zahtjev za priznanje evropskog patenta, opis, patentni zahtjev i apstrakt moraju biti otkucani mašinom ili odštampani. Samo grafički simboli i oznake, hemijske ili matematičke formule mogu, ako je to potrebno, biti iscrtani ili ispisani rukom. Razmak između redova mora iznositi 1,5. Svi tekstovi moraju biti pisani slovima, čija velika slova imaju visinu od najmanje 0,21 cm, i to tamnom, neizbrisivom bojom.
- 9) Zahtjev za priznanje evropskog patenta, opis, patentni zahtjevi i apstrakt ne smiju sadržati nikakve crteže. Opis, patentni zahtjevi i apstrakt mogu sadržati hemijske ili matematičke formule. Opis i apstrakt mogu sadržati tabele. Patentni zahtjevi mogu sadržati tabele samo onda ako je suština pronalaska takva da je poželjno koristiti tabele. Tabele, hemijske ili matematičke formule mogu biti prikazane u poprečnom položaju na listu, ukoliko to nije moguće učiniti na zadovoljavajući način u uspravnom položaju; Tabele, hemijske ili matematičke formule u poprečnom položaju, treba da budu prikazane tako da zaglavlje tabele ili formule bude na lijevoj strani lista.
- 10) Vrijednosti se izražavaju u jedinicama usklađenim sa međunarodnim standardima, gdje god je moguće u metričkom sistemu koji koristi SI jedinice. Svi podaci koji ne ispunjavaju ovaj zahtjev izražavaju se takođe u

jedinicama koje su u skladu sa međunarodnim standardima. Treba koristiti tehničke izraze, formule, znake i simbole koji su opšte prihvaćeni u toj oblasti tehnike.

- 11) U cijeloj evropskoj prijavi patenta moraju se koristiti jedinstvena terminologija i znakovi.
- 12) Svaki list mora, koliko god je to moguće, biti bez brisanih mjesta i bez izmjena. Nepoštovanje ovog pravila može se prihvatiti ukoliko time autentičnost teksta nije dovedena u pitanje i ako time nijesu ugrožene pretpostavke za kvalitetno umnožavanje.

Pravilo 50

Kasniji podnesci

- 1) Pravila 42, 43 i 46 do 49 primjenjuju se na podneske koji zamjenjuju djelove koji sačinjavaju evropsku prijavu patenta.
Pravilo 49 stavovi 2 do 12 primjenjuju se takođe na prevod patentnih zahtjeva, navedenih u pravilu 71.
- 2) Svi podnesci pored onih od kojih se sastoji prijava patenta moraju biti otkucani pisačom mašinom ili odštampani. Na svakom listu se mora ostaviti margina na lijevoj strani lista širine 2,5 cm.
- 3) Podnesci koji se dostavljaju nakon podnošenja evropske prijave patenta moraju biti potpisani, osim ukoliko se ne radi o priložima. Ako neki podnesak nije potpisan, onda Evropski zavod za patente zahtijeva od stranke da potpiše spis u roku koji odredi Evropski zavod za patente. Ako je podnesak blagovremeno potpisan, onda on zadržava prvobitni datum prijema; u suprotnom, smatra se da podnesak nije podnjet.

POGLAVLJE III

GODIŠNJA TAKSA

Pravilo 51

Plaćanje godišnjih taksi

- 1) Godišnja taksa za evropsku prijavu patenta za svaku sljedeću godinu dospijeva za naplatu posljednjeg dana u mjesecu koji sadrži datum godišnjice podnošenja te evropske prijave patenta. Godišnja taksa za treću godinu može se uredno platiti najranije šest mjeseci prije njenog dospijeca. Sve ostale godišnje takse mogu se platiti najranije tri mjeseca prije njihovog dospijeca.
- 2) Ako se godišnja taksa ne plati u roku predviđenom u stavu 1, ta taksa se još uvijek može platiti u roku od šest mjeseci od navedenog datuma, pod uslovom da se dopunska taksa takođe plati u tom periodu. Pravna posljedica utvrđena u članu 86 stav 1 nastupiće nakon isteka šestomjesečnog perioda.
- 3) Godišnje takse koje na osnovu prvobitne prijave dospijevaju do datuma kada se podnosi izdvojena evropska prijava patenta, moraju se takođe platiti za izdvojenu prijavu i one dospijevaju u trenutku kada se ova podnosi. Ove takse i sve godišnje takse koje dospijevaju u periodu od četiri mjeseca od datuma podnošenja izdvojene prijave mogu se platiti bez plaćanja dodatne takse u okviru tog perioda. Stav 2 mora se primijeniti.
- 4) Ako je evropska prijava patenta bila odbijena ili se smatrala povučenom zbog nepoštovanja rokova, i ako se prava podnosioca prijave vrata u predašnje stanje na osnovu Člana 122 godišnja taksa
 - a) koja bi dospijevala na osnovu stava 1 u periodu koji počinje na datum kada se dogodilo gubljenje prava, sve do dana i uključujući i dan obavještanja o odluci da se prava vraćaju u predašnje stanje, dospijeva za plaćanje tog kasnijeg datuma.
Ova taksa i svaka godišnja taksa koja dospijeva u roku od četiri mjeseca od tog kasnijeg datuma može se još uvijek platiti u roku od četiri mjeseca od tog kasnijeg datuma bez plaćanja dopunske takse. Stav 2 se primjenjuje.
 - b) koja, na datum kada se dogodio gubitak prava, je već bila dospjela za plaćanje, ali rok predviđen u stavu 2 još nije istekao, može još uvijek biti plaćena u roku od šest mjeseci od datuma obavještanja o odluci o vraćanju prava u predašnje stanje, pod uslovom da je dopunska taksa u smislu stava 2 takođe plaćena u tom roku.
- 5) Ako Veliko žalbeno vijeće ponovo pokrene postupak pred žalbenim vijećem u smislu Člana 112a stav 5 druga rečenica, godišnja taksa
 - a) koja bi dospijevala na osnovu stava 1 u periodu koji počinje na datum donošenja odluke žalbenog vijeća na osnovu molbe za reviziju, sve do datuma i uključujući i datum obavještanja o odluci Velikog žalbenog vijeća o ponovnom pokretanju postupka pred žalbenim vijećem, mora da dospijeva tog kasnijeg datuma.

Ova taksa i svaka godišnja taksa koja dospijeva u roku od četiri mjeseca od tog kasnijeg datuma može još uvijek biti plaćena u roku od četiri mjeseca od tog kasnijeg datuma bez dopunske takse. Stav 2 se primjenjuje.

- b) koja, na datum kada je donijeta odluka žalbenog vijeća, je već bila dospjela, ali rok predviđen u stavu 2 još uvijek nije istekao, može još uvijek biti plaćena u roku od šest mjeseci od datuma obavještenja o odluci Velikog žalbenog vijeća o obnavljanju postupka pred žalbenim vijećem, pod uslovom da je dopunska taksa u smislu stava 2 takođe plaćena u tom roku.
- 6) Godišnja taksa se ne može platiti za neku novu evropsku prijavu patenta podnijetu prema Članu 61 stav 1 tačka (b) za onu godinu u kojoj je podnijeta prijava, a ni za bilo koju prethodnu godinu.

POGLAVLJE IV

PRVENSTVO

Pravilo 52

Izjava o pravu prvenstva

- 1) Izjava o pravu prvenstva, navedena u Članu 88 stav 1 mora sadržati datum ranije prijave i državu potpisnicu Pariske konvencije ili članicu Svjetske trgovinske organizacije u kojoj je prijava podnijeta, kao i broj prijave. U slučaju navedenom u Članu 87 stav 5, prva rečenica se primjenjuje mutatis mutandis.
- 2) Poželjno je da se izjava o pravu prvenstva podnese u trenutku podnošenja evropske prijave patenta. Ona se još uvijek može podnijeti u roku od šesnaest mjeseci od najranijeg zahtijevanog datuma prvenstva.
- 3) Podnosilac prijave može da ispravi izjavu o pravu prvenstva u roku od šesnaest mjeseci od najranijeg zahtijevanog datuma prvenstva, ili, kada bi ispravka izazvala promjenu u najranijem zahtjevanom datumu prvenstva, u roku od šesnaest mjeseci od ispravljenog najranijeg datuma prvenstva, u zavisnosti od toga koji period od šesnaest mjeseci prvi ističe, pod uslovom da takva ispravka može biti podnijeta do isteka roka od četiri mjeseca od priznatog datuma podnošenja evropske prijave patenta.
- 4) Međutim, izjava o pravu prvenstva ne može se dati ili ispraviti poslije podnošenja zahtjeva na osnovu člana 93 stav 1(b).
- 5) Podaci o izjavi o pravu prvenstva se navode u objavljenoj evropskoj prijavi patenta i u spisu evropskog patenta.

Pravilo 53

Dokumenta o pravu prvenstva

- 1) Podnosilac prijave koji zahtijeva pravo prvenstva mora podnijeti kopiju ranije prijave u roku od šesnaest mjeseci od najranijeg zahtijevanog datuma prvenstva. Ovaj primjerak i datum podnošenja ranije prijave moraju biti ovjereni kao tačni od strane organa kod koga je ta prijava bila podnijeta.
- 2) Kopija ranije prijave smatraće se kao da je podnijeta u skladu sa propisima ako je primjerak te prijave koji je stavljen na raspolaganje Evropskom zavodu za patente uključen u spis evropske prijave patenta pod uslovima koje određuje predsjednik Evropskog zavoda za patente.
- 3) Kada ranija prijava nije na službenom jeziku Evropskog zavoda za patente a važnost prioritnog zahtjeva je relevantna za određivanje patentabilnosti predmetnog pronalaska, Evropski zavod za patente će pozvati podnosioca prijave ili nosioca evropskog patenta da podnese prevod te prijave na jedan od službenih jezika u navedenom roku. Alternativno se može podnijeti izjava da je evropska prijava patenta potpuni prevod ranije prijave. Stav 2 se primjenjuje mutatis mutandis. Ako se traženi prevod prethodne prijave ne podnese blagovremeno, gubi se pravo prvenstva za evropsku prijavu patenta ili za evropski patent u vezi sa tom prijavom. Podnosilac prijave ili vlasnik evropskog patenta će shodno tome biti obaviješten.

Pravilo 54

Izdavanje dokumenata o pravu prvenstva

Na zahtjev, Evropski zavod za patente mora da izda podnosiocu prijave ovjerenu kopiju evropske prijave patenta (dokument o pravu prvenstva), pod uslovima koje određuje predsjednik Evropskog zavoda za patente, uključujući i formu dokumenta o pravu prvenstva i okolnosti pod kojima se mora platiti administrativna taksa.

Četvrti dio

PROPISI O SPROVOĐENJU ČETVRTOG DIJELA KONVENCIJE**POGLAVLJE I****ISPITIVANJE OD STRANE SLUŽBE ZA PRIJEM****Pravilo 55****Ispitivanje prijave prilikom njenog podnošenja**

Ako ispitivanje na osnovu člana 90 stav 1 otkrije da evropska prijava patenta ne ispunjava zahtjeve predviđene u članu 40 stav 1(a) ili (c), stav 2 ili stav 3 prva rečenica, Evropski zavod za patente obavještava podnosioca prijave o svim nedostacima i izvještava ga da se sa prijavom neće postupati kao sa evropskom prijavom patenta osim ako se ti nedostaci ne isprave u roku od dva mjeseca. Ako podnosilac prijave ovo učini, biće obaviješten o datumu podnošenja prijave koju je dodijelio Zavod.

Pravilo 56**Djelovi opisa koji nedostaju ili nacrti koji nedostaju**

- 1) Ako ispitivanje na osnovu člana 90 stav 1 otkrije da izgleda da nedostaju djelovi opisa ili nacrti na koje se poziva u opisu ili patentnim zahtjevima, Evropski zavod za patente će pozvati podnosioca prijave da podnese djelove koji nedostaju u roku od dva mjeseca. Podnosilac prijave ne može da se poziva na nedostatak takvog saopštenja.
- 2) Ako se djelovi opisa ili nacrti koji nedostaju podnesu kasnije od datuma podnošenja, ali u roku od dva mjeseca od datuma podnošenja, ili, ako je izdato saopštenje na osnovu stava 1 u roku od dva mjeseca od tog saopštenja, u prijavi će biti promjenjen datum podnošenja na datum kada su podnijeti djelovi opisa koji su nedostajali ili nacrti koji su nedostajali. Evropski zavod za patente shodno tome obavještava podnosioca prijave.
- 3) Kada se djelovi opisa koji nedostaju ili djelovi nacrti koji nedostaju podnesu u roku predviđenom u stavu 2 i u prijavi se zahtijeva pravo prvenstva iz ranije prijave, u slučaju kada podnosilac prijave to zahtijeva za datum podnošenja smatraće se datum kada su ispunjeni zahtjevi iz pravila 40 stav 1, pod uslovom da su svi djelovi opisa koji nedostaju i djelovi nacrti koji nedostaju u potpunosti sadržani u ranijoj prijavi, ako u roku navedenom u stavu 2 podnese:
 - a) primjerak ranije prijave, osim ako je taj primjerak dostupan u Evropskom zavodu za patente na osnovu pravila 53 stav 2;
 - b) kada ranija prijava nije na službenom jeziku Evropskog zavoda za patente, njen prevod na jedan od ovih jezika, osim ako takav primjerak je već dostupan u Evropskom zavodu za patente na osnovu pravila 53 stav 3; i
 - c) naznačenje gdje su djelovi opisa ili nacrti koji nedostaju u potpunosti sadržani u ranijoj prijavi i, kada se to može primijeniti, u njenom prevodu.
- 4) Ako podnosilac prijave:
 - a) ne podnese djelove opisa ili nacrti koji nedostaju u roku propisanom stavovima 1 i 2 ili
 - b) povuče na osnovu stava 6 bilo koji dio opisa koji nedostaje ili nacrt koji nedostaje podnijet na osnovu stava 2, sva pozivanja u smislu stava 1 smatraće se poništenim, i smatraće se nepostojećim svako podnošenje djelova opisa koji nedostaju ili nacrti koji nedostaje. Evropski zavod za patente shodno tome obavještava podnosioca prijave.
- 5) Ako podnosilac prijave ne ispuni zahtjeve navedene u stavu 3 tač. (a) do (c) u roku iz stava 2 prijava će dobiti novi datum podnošenja sa datumom kada su podnijeti djelovi opisa koji nedostaju ili nacrti koji nedostaju. Evropski zavod za patente obavještava shodno tome podnosioca prijave.
- 6) U roku od mjesec dana od obavještenja pomenutog u stavovima 2 do 5 posljednja rečenica, podnosilac prijave može da povuče djelove opisa koji nedostaju ili nacrti koji nedostaju, koje je podnio, u kom slučaju se smatra da nije izvršena promjena datuma podnošenja prijave. Evropski zavod za patente shodno tome obavještava podnosioca prijave.

Pravilo 57**Ispitivanje usklađenosti sa formalnim zahtjevima**

Ako je za evropsku prijavu patenta utvrđen datum podnošenja, Evropski zavod za patente mora da ispita, u skladu sa članom 90 stav 3 da li je ispunjeno sljedeće:

- a) prevod prijave zahtijevan na osnovu Člana 14 stav 2, na osnovu pravila 36, stav 2, druga rečenica ili na osnovu pravila 40 stav 3 druga rečenica, podnijet je blagovremeno;
- b) zahtjev za priznanje evropskog patenta zadovoljava uslove iz pravila 41;
- c) prijava sadrži jedan ili više patentnih zahtjeva u skladu sa članom 78 stav 1(c), ili pozivanje na prethodno podnijetu prijavu u skladu sa pravilom 40 stavovi 1(c), 2 i 3 gdje je naznačeno da su takođe izmijenjeni i zahtjevi;
- d) prijava sadrži apstrakt u skladu sa članom 78 stav 1(e);
- e) taksa za podnošenje prijave i taksa za rešerš su plaćene u skladu sa pravilom 17 stav 2, pravilom 36 stav 3 ili pravilom 38;
- f) navođenje pronalazača je učinjeno u skladu sa pravilom 19 stav 1;
- g) gdje je to odgovarajuće, zahtjevi navedeni u pravilima 52 i 53 koji se tiču zahtjeva za priznanje prava prvenstva su zadovoljeni;
- h) gdje je odgovarajuće, zahtjevi iz člana 133 stav 2 su zadovoljeni;
- i) prijava ispunjava zahtjeve navedene u pravilu 46 i pravilu 49 stavovi 1 do 9 i 12.
- j) prijava ispunjava zahtjeve navedene u pravilu 30.

Pravilo 58

Ispravljanje nedostataka u prijavi

Ako evropska prijava patenta ne ispunjava uslove iz pravila 57(a) do (d), (h) i (i), Evropski zavod za patente to saopštava podnosiocu prijave i poziva ga da ispravi uočene nedostatke u roku od dva mjeseca. Opis, patentni zahtjevi i crteži mogu se izmijeniti samo u mjeri u kojoj je to potrebno da bi se otklonili takvi nedostaci.

Pravilo 59

Nedostaci u zahtijevanju prava prvenstva

Ako broj ranije prijave u smislu pravila 52 stav 1 ili primjerak te prijave u smislu pravila 53 stav 1 nijesu blagovremeno podneseni, Evropski zavod za patente obavještava shodno tome podnosioca prijave i poziva ga da ih podnese u naznačenom roku.

Pravilo 60

Naknadno navođenje pronalazača

- 1) Ako navođenje pronalazača nije bilo učinjeno u skladu sa pravilom 19 Evropski zavod za patente će obavijestiti podnosioca prijave da će evropska prijava patenta biti odbijena osim ako se ne dostavi navođenje u roku od šesnaest mjeseci od datuma podnošenja prijave ili, ako se zahtijeva pravo prvenstva, od datuma prvenstva, ovaj rok se smatra ispoštovanim ako se to navođenje saopšti prije okončanja tehničkih priprema za objavu evropske prijave patenta.
- 2) Ako se radi o izdvojenoj evropskoj prijavi patenta ili o novoj evropskoj prijavi patenta, podnijetoj prema članu 61 stav 1 tačka (b), i navođenje pronalazača nije učinjeno u skladu sa pravilom 19, Evropski zavod za patente će pozvati podnosioca prijave da dostavi navođenje u navedenom roku.

POGLAVLJE II

EVROPSKI REŠERŠNI IZVJEŠTAJ

Pravilo 61

Sadržina evropskog rešeršnog izvještaja

- 1) U evropskom rešeršnom izvještaju navode se dokumenti koji su bili dostupni Evropskom zavodu za patente u trenutku izrade izvještaja, i koji se mogu uzeti u obzir prilikom ocjene da li je pronalazak, na koji se odnosi evropska prijava patenta, nov i inventivan.

- 2) Dokumenta koja se citiraju navode se sa patentnim zahtjevima na koje se odnose. Prema potrebi, bliže se obilježavaju relevantni djelovi svakog dokumenta.
- 3) U Evropskom rešeršnom izvještaju pravi se razlika između dokumenata objavljenih prije datuma zatraženog prava prvenstva, između datuma prvenstva i datuma podnošenja prijave, i na dan ili nakon podnošenja prijave.
- 4) Svaki dokument koji se odnosi na usmeno otkrivanje pronalaska, upotrebu ili drugi način otkrivanja prije datuma podnošenja evropske prijave patenta, mora se navesti u evropskom rešeršnom izvještaju sa naznakom datuma eventualnog objavljivanja tog dokumenta i datumom nepisanog otkrivanja pronalaska.
- 5) Evropski rešeršni izvještaj se izrađuje na jeziku postupka.
- 6) U Evropskom rešeršnom izvještaju se navodi klasifikacija predmeta evropske prijave patenta prema međunarodnoj klasifikaciji.

Pravilo 62

Prošireni evropski rešeršni izvještaj

- 1) Uz evropski rešeršni izvještaj prilaže se mišljenje o tome da li predmetni zahtjev i pronalazak naizgled ispunjavaju zahtjeve iz ove konvencije, osim ako se može izdati saopštenje na osnovu pravila 71 stav 1 ili 3.
- 2) Mišljenje na osnovu stava 1 ne objavljuje se zajedno sa rešeršnim izvještajem.

Pravilo 62a

Prijave koje sadrže više nezavisnih patentnih zahtjeva

- 1) Ako Evropski patentni zavod smatra da podneseni zahtjevi nijesu u skladu sa pravilom 43 stav 2, pozvaće podnosioca prijave da u roku od dva mjeseca naznači one zahtjeve koji su u skladu s pravilom 43 stav 2 na osnovu kojih treba da se izvrši provjera. Ako podnosilac prijave ne dostavi takvo naznačenje na vrijeme, ispitivanje za svaku od kategorija će se izvršiti na osnovu prvobitnih zahtjeva.
- 2) Odsjek za ispitivanje će pozvati podnosioca prijave da ograniči zahtjeve na predmet koji se ispituje, osim ako ne utvrdi da prigovor iz stava 1 nije opravdan.

Pravilo 63

Nepotpuni rešerš

- 1) Ako Evropski patentni zavod smatra da evropska prijava patenta nije u skladu sa ovom konvencijom u toj mjeri da nije moguće sprovesti cjelishodan rešerš stanja u pogledu svih ili pojedinih predmeta patentnih zahtjeva, pozvaće podnosioca zahtjeva da u roku od dva mjeseca podnese izjavu u kojoj će naznačiti predmet koji se ispituje.
- 2) Ako izjava podnosioca rešeršnog zahtjeva na osnovu stava 1 nije blagovremeno podnešena ili nije dovoljna za prevazilaženje nedostataka u smislu stava 1, Evropski patentni zavod će izdati obrazloženu izjavu u kojoj će navesti da, u skladu s ovom konvencijom, u datom slučaju evropska prijava patenta nije uspjela u mjeri u kojoj se ne može sprovesti cjelishodan rešerš stanja tehnike na osnovu svih ili pojedinih zahtijevanih predmeta ili, ako je izvodljivo, sastaviti djelimični rešeršni izvještaj. Obrazložena izjava ili djelimični rešeršni izvještaj važe u daljem postupku kao evropski rešeršni izvještaj.
- 3) Nakon što sačini djelimični rešeršni izvještaj, odsjek za ispitivanje će pozvati podnosioca prijave da ograniči zahtjeve na predmet ispitivanja, osim ako se ne utvrdi da prigovor iz stava 1 nije opravdan.

Pravilo 64

Evropski rešeršni izvještaj u slučaju nedostatka jedinstva pronalaska

- 1) Ako, prema mišljenju Evropskog zavoda za patente, evropska prijava patenta ne odgovara zahtjevima u pogledu jedinstva pronalaska, onda se izrađuje djelimičan evropski rešeršni izvještaj za one djelove prijave koji se odnose na pronalazak ili grupu pronalazaka u smislu člana 82, koji su prvi navedeni u patentnim zahtjevima. On saopštava podnosiocu prijave da za svaki naredni pronalazak, ukoliko evropski rešeršni izvještaj treba da obuhvati i te druge pronalaskе, mora da se uplati dodatna taksa za rešerš za svaki pojedini pronalazak, u predviđenom roku od 2 mjeseca. Evropski rešeršni izvještaj izrađuje se za djelove prijave koji se odnose na pronalaskе za koje su plaćene takse za rešerše.

- 2) Taksa za rešerše, plaćena prema stavu 1 biće vraćena ako u toku ispitivanja evropske prijave patenta, podnosilac prijave podnese zahtjev za povraćaj i ako odsjek za ispitivanje konstatuje da saopštenje u smislu stava 1 nije bilo opravdano.

Pravilo 65

Dostavljanje evropskog rešeršnog izvještaja

Odmah poslije sastavljanja, evropski rešeršni izvještaj dostavlja se podnosiocu prijave zajedno sa kopijama svih citiranih dokumenata.

Pravilo 66

Konačna sadržina apstrakta

Istovremeno sa izradom evropskog rešeršnog izvještaja, Evropski zavod za patente određuje konačnu sadržinu apstrakta i dostavlja je podnosiocu prijave zajedno sa evropskim rešeršnim izvještajem.

POGLAVLJE III

OBJAVA EVROPSKE PRIJAVE PATENTA

Pravilo 67

Tehničke pripreme za objavu

- 1) Predsjednik Evropskog zavoda za patente određuje kada se tehničke pripreme za objavljivanje evropske prijave patenta smatraju završenim.
- 2) Prijava se neće objaviti ako je prije završetka tehničkih priprema za objavu konačnom odlukom odbijena ili povučena ili ako se smatra povučenom.

Pravilo 68

Forma objave evropske prijave patenta i evropskog rešeršnog izvještaja

- 1) Objava evropske prijave patenta sadrži opis, patentne zahtjeve, sve crteže koji su podnijeti i apstrakt ili, ako ova dokumenta koja čine prijavu nijesu podnijeta na službenom jeziku Evropskog zavoda za patente, prevod na jezik postupka i, u prilogu, evropski rešeršni izvještaj, gdje je moguće, prije okončanja tehničkih priprema za objavljivanje. Ako rešeršni izvještaj ili apstrakt nijesu objavljeni u isto vrijeme kad i prijava, biće posebno objavljeni.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente odlučuje o formi objave prijave i podataka koje treba uključiti. Isto se primjenjuje kada se evropski rešeršni izvještaj i apstrakt objavljuju odvojeno.
- 3) U objavljenoj prijavi navode se naznačene države ugovornice.
- 4) Ako patentni zahtjevi nijesu podnijeti na datum podnošenja prijave, ovo će biti naznačeno kada se prijava objavljuje. Ako su prije završetka tehničkih priprema za objavu prijave, promjenjeni patentni zahtjevi prema pravilu 137 stav 2 onda se u objavi, osim prvobitno podnijetih patentnih zahtjeva, navode i novi ili izmjenjeni patentni zahtjevi.

Pravilo 69

Obavještenje o objavi

- 1) Evropski zavod za patente dužan je da podnosioca prijave obavijesti o datumu kada je u Evropskom patentnom biltenu navedena objava evropskog rešeršnog izvještaja i skrene njegovu pažnju na pravilo 70 stav 1, Član 94 stav 2 i pravilo 70a stav 1.
- 2) Ako je u saopštenju na osnovu stava 1 naveden datum objave koji je kasniji od stvarnog datuma objave, onda se kasniji datum uzima kao odlučujući u pogledu rokova navedenih u pravilu 70 stav 1 i pravilu 70a stav 1, izuzev ako se očigledno radi o grešci.

Pravilo 70

Zahtjev za ispitivanje

- 1) Podnosilac prijave može da podnese zahtjev za ispitivanje evropske prijave patenta do šest mjeseci poslije datuma kada Evropski patentni bilten objavi evropski rešeršni izvještaj. Zahtjev ne može da se povuče.
- 2) Ako je zahtjev za ispitivanje podniet prije nego što je evropski rešeršni izvještaj poslat podnosiocu prijave, Evropski zavod za patente poziva podnosioca prijave da naznači, u određenom roku, da li želi da nastavi postupak po prijavi, i omogućava mu da iznese svoje primjedbe o rešeršnom izvještaju i da, prema potrebi, izmijeni opis, zahtjeve i crteže.
- 3) Ako podnosilac prijave ne odgovori blagovremeno na poziv u smislu stava 2 prijava se smatra povučenom.

POGLAVLJE IV

ISPITIVANJE OD STRANE ODSJEKA ZA ISPITIVANJE

Pravilo 70a

Odgovor na prošireni evropski rešeršni izvještaj

- 1) U mišljenju koje se prilaže uz evropski rešeršni izvještaj, Evropski patentni zavod dužan je da podnosiocu zahtjeva za ispitivanje omogući da iznese svoje primjedbe na prošireni evropski rešeršni izvještaj i po potrebi ga pozove da ispravi nedostatke iznijete u mišljenju koje se prilaže uz evropski rešeršni izvještaj, te da izmijeni opis, tvrdnje i crteže u roku predviđenom u pravilu 70 stav 1.
- 2) U slučaju zahtjeva iz pravila 70 stav 2, ili kada se sačini dopunski evropski rešeršni izvještaj u slučaju Euro-PCT zahtjeva, Evropski patentni zavod dužan je da podnosiocu prijave omogući da iznese svoje primjedbe na prošireni evropski rešeršni izvještaj i, ako je potrebno, pozove ga da ispravi nedostatke uočene u mišljenju koje se prilaže uz evropski rešeršni izvještaj, te da izmijeni opis, tvrdnje i crteže u roku naznačenom da se podnosilac izjasni da li želi da nastavi sa prijavom.
- 3) Ako se podnosilac zahtjeva ne odazove na poziv niti iznese svoje primjedbe u skladu sa stavom 1 ili 2, prijava se smatra povučenom.

Pravilo 70b

Zahtjev za prepis rešeršnog izvještaja

- 1) Ako, u vrijeme kad Odsjek za ispitivanje preuzima odgovornost, Evropski patentni zavod izvijesti da podnosilac prijave nije podnio prepis iz pravila 141 stav 1, te da se ne smatra da je prepis uredno podnešen u skladu sa pravilom 141 stav 2, pozvaće podnosioca prijave da u roku od dva mjeseca, dostavi prepis ili izjavu o tome da mu rezultati ispitivanja iz pravila 141, stav 1 nijesu dostupni.
- 2) Ako podnosilac prijave ne odgovori blagovremeno na poziv iz stava 1, evropska prijava patenta se smatra povučenom.

Pravilo 71

Postupak ispitivanja

- 1) Ako to smatra potrebnim, u svakom saopštenju prema članu 94 stav 3, odsjek za ispitivanje poziva podnosioca prijave da otkloni konstatovane nedostatke i izmijeni opis, patentne zahtjeve i nacрте u predviđenom roku.
- 2) Svako saopštenje prema članu 94 stav 3 mora sadržati obrazloženu izjavu koja obuhvata sve razloge protiv priznanja evropskog patenta.
- 3) Prije nego što Odsjek za ispitivanje donese odluku o priznanju evropskog patenta, podnosilac prijave se obavještava o tekstu u kom se izražava namjera priznavanja evropskog patenta i o vezanim bibliografskim podacima. U ovom obavještenju, od podnosioca se zahtjeva da uplati takse za priznanje prava i štampanje i dostavi prevod zahtjeva na dva službena jezika Evropskog zavoda za patente pored jezika postupka u roku od četiri mjeseca.
- 4) Ako je tekstem o priznanju evropske prijave patenta obuhvaćeno više od petnaest zahtjeva, odsjek za ispitivanje poziva podnosioca prijave da uplati takse za šesnaesti i svaki naredni zahtjev u roku predviđenom u stavu 3, osim ako navedene takse već nijesu uplaćene u skladu s pravilom 45 ili pravilom 162.

- 5) Ako podnosilac prijave uplati takse iz stava 3 i, prema potrebi, stava 4, i podnese prevode iz stava 3 u roku koji se predviđenom u stavu 3, smatra se da se on saglasio sa dostavljenim saopštenjem u skladu sa stavom 3, te da je verifikovao bibliografske podatke.
- 6) Ako u roku predviđenom u stavu 3, podnosilac prijave zahtijeva obrazložene izmjene ili ispravku grešaka u vezi sa dostavljenim tekstom ili se drži posljednjeg teksta koji je dostavio, odsjek za ispitivanje izdaje novo saopštenje o saglasnosti u skladu sa stavom 3; u suprotnom se postupak ispitivanja nastavlja.
- 7) Ako se taksa za priznanje i objavu patenta ili taksa za podnošenje patentnog zahtjeva ne plate u predviđenom roku, ili ako se prevodi ne podnesu blagovremeno, evropska prijava patenta se smatra povučenom.

Pravilo 71a

Zaključenje postupka za priznavanje patenta

- 1) Odluka o priznanju evropskog patenta donosi se ako su uplaćene sve takse i ako se dostavi prevod zahtjeva na dva zvanična jezika Evropskog zavoda za patente koji nijesu jezici na kojima se vodi postupak i ako postoji sporazum o tekstu koji se priznaje. U odluci kojom se priznaje evropski patent, navodi se koji tekst evropske prijave patenta koji čini osnov za tu odluku.
- 2) Do donošenja odluke o priznanju evropskog patenta, odsjek za ispitivanje može u bilo kom trenutku nastaviti postupak ispitivanja.
- 3) Ako taksa za naznačenje dospijeva poslije obavještenja u skladu sa pravilom 71 stav 3, priznanje evropskog patenta se neće objaviti dok se ne plati taksa za naznačenje. Podnosilac prijave se shodno tome obavještava.
- 4) Ako taksa za produženje važenja dospijeva poslije obavještenja iz pravila 71 stav 3, a prije narednog mogućeg datuma za objavljivanje navoda o priznanju evropskog patenta, priznanje patenta neće se navesti u objavi sve dok taksa za produženje važenja ne bude uplaćena. Podnosilac prijave se shodno tome obavještava.
- 5) Ako je na osnovu poziva iz pravila 71 stav 3 podnosilac prijave već platio taksu za priznanje i objavljivanje patenta ili taksu za podnošenje patentnog zahtjeva, uplaćeni iznos će se knjižiti ako se uputi takav poziv.
- 6) Ako se evropska prijava patenta odbije ili se povuče prije obavještenja o odluci o priznanju evropskog patenta ili se za to vrijeme smatra povučenom, taksa za priznanje i objavu patenta se refundira.

Pravilo 72

Priznanje evropskog patenta različitim podnosiocima prijave

Ako je u evropski Registar patenata upisano više različitih lica kao podnosilaca prijave za različite države ugovornice, onda Evropski zavod za patente priznaje evropski patent za svaku državu ugovornicu shodno tome.

Poglavlje V

EVROPSKI PATENTNI SPIS

Pravilo 73

Sadržaj i forma evropskog patentnog spisa

- 1) Patentni spis evropskog patenta mora da uključuje opis, patentne zahtjeve i nacrt ako postoji. Na njemu mora da bude naznačen i rok u kome se može uložiti opozicija protiv evropskog patenta.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente određuje formu objave spisa i sadržaj koji treba uključiti.
- 3) Naznačene države ugovornice moraju biti navedene na spisu.

Pravilo 74

Isprava o evropskom patentu

Odmah po objavljivanju evropskog patentnog spisa, Evropski zavod za patente izdaje nosiocu patenta ispravu o evropskom patentu. Predsjednik Evropskog zavoda za patente propisuje sadržaj i način dostavljanja isprave i odlučuje o okolnostima u kojima se plaća administrativna taksa.

Peti dio

PROPISI O SPROVOĐENJU PETOG DIJELA KONVENCIJE**Poglavlje I****POSTUPAK PO OPOZICIJI****Pravilo 75****Odustanak ili istek patenta**

Postupak po opoziciji može se pokrenuti čak i ako se od evropskog patenta odustalo u svim naznačenim državama ugovornicama ili je istekao u svim ovim državama.

Pravilo 76**Forma i sadržina opozicije**

- 1) Podnesak kojim se ulaže opozicija mora biti podniet u pisanoj obliku sa obrazloženjem.
- 2) Podnesak kojim se ulaže opozicija mora da sadrži:
 - a) pojedinosti o podnosiocu opozicije kao što je predviđeno u pravilu 41, stav 2 (c);
 - b) broj evropskog patenta, protiv koga se ulaže opozicija, kao i ime nosioca patenta i naziv pronalaska;
 - c) izjavu o tome u kom obimu se ulaže opozicija protiv evropskog patenta, razloge na koje se oslanja opozicija, kao i činjenice i dokaze iznijete u prilog tih razloga;
 - d) ako je opozicija odredila predstavnika, podatke kao što je predviđeno u pravilu 41, stav 2 (d).
- 3) Dio III Pravilnika o sprovođenju primjenjuje se mutatis mutandis i na podnesak kojim se ulaže opozicija.

Pravilo 77**Odbacivanje opozicije kao nedopuštene**

- 1) Ako odsjek za opoziciju konstatuje da opozicija nije u skladu sa Članom 99, stav 1 ili pravilom 76, stav 2 (c), ili da ne identifikuje dovoljno evropski patent protiv koga je uložena opozicija, onda odbacuje opoziciju kao nedopuštenu, ukoliko ovi nedostaci ne budu otklonjeni do isteka roka za opoziciju.
- 2) Ako odsjek za opoziciju konstatuje da opozicija nije u skladu sa drugim odredbama, osim onih navedenih u stavu 1, onda on to saopštava podnosiocu opozicije i zahtijeva od njega da otkloni nedostatke u navedenom roku. Ako se nedostaci ne otklone blagovremeno, onda odsjek za opoziciju odbacuje opoziciju kao neprihvatljivu.
- 3) Svaka odluka kojom se opozicija odbija kao neprihvatljiva, saopštava se nosiocu patenta, kome se dostavlja i prepis opozicije.

Pravilo 78**Postupak kada nosilac patenta nije ovlašćen**

- 1) Ako treća strana obezbijedi dokaze, tokom postupka po opoziciji ili u roku za opoziciju, da je on pokrenuo postupak protiv nosioca evropskog patenta, tražeći odluku u smislu Člana 61, stav 1, postupak po opoziciji miruje, osim ako treća strana saopšti Evropskom zavodu za patente u pisanom obliku svoj pristanak da se nastavi takav postupak. Takav pristanak je neopoziv. Međutim, postupak ne miruje dok odsjek za opoziciju ne dođe do zaključka da je opozicija dopustiva. Pravilo 14, stavovi 2 do 4 se primjenjuju mutatis mutandis.
- 2) Kada je treća strana, u skladu sa članom 99, stav 4, zamijenila prethodnog nosioca patenta za jednu ili neke naznačene države ugovornice, patent kakav se održi u postupku po opoziciji može, u ovim državama, sadržati zahtjeve, opis i nacрте različite od onih za druge naznačene države.

Pravilo 79**Priprema za ispitivanje opozicije**

- 1) Odsjek za opoziciju dostavlja nosiocu patenta podnesak kojim se ulaže opozicija, i pruža mu mogućnost da dostavi svoj stav i da, gdje to odgovara, izmijeni opis, patentne zahtjeve i nacрте u navedenom roku.

- 2) Ako je uloženo više opozicija, onda ih odsjek za opoziciju saopštava svim podnosiocima opozicija istovremeno sa saopštenjem iz stava 1.
- 3) Odsjek za opoziciju saopštava sve primjedbe i izmjene koje je dostavio nosilac patenta drugim stranama i poziva ih, ukoliko to smatra efikasnim, da odgovore na to u predviđenom roku.
- 4) U slučaju postojanja miješanja u postupak na osnovu Člana 105, odsjek za opoziciju može odustati od primjene stavova 1 do 3.

Pravilo 80

Izmjena evropskog patenta

Ne prejudicirajući pravilo 138, opis, patentni zahtjevi i nacrti mogu da se izmijene pod uslovom da su izmjene unijete usljed razloga za opoziciju u smislu Člana 100, čak i ako se lice koje je uložilo opoziciju nije pozvalo na taj razlog.

Pravilo 81

Ispitivanje opozicije

- 1) Odsjek za opoziciju mora da ispita osnove za opoziciju na koje se poziva u izjavi lice koje je uložilo opoziciju na osnovu pravila 76, stav 2 (c). Osnov za opoziciju na koji se nije pozvao podnosilac opozicije može da bude ispitan od strane odsjeka za opoziciju po službenoj dužnosti ako predstavlja prepreku održavanju evropskog patenta.
- 2) Saopštenja na osnovu Člana 101, stav 1, druga rečenica i svi odgovori na to moraju se poslati svim stranama. Ako Odsjek za opoziciju to smatra efikasnim, pozvaće sve strane da odgovore u naznačenom roku.
- 3) U svakom saopštenju na osnovu Člana 101, stav 1, druga rečenica, nosiocu evropskog patenta, gdje god je neophodno, daje se mogućnost da izmijeni opis, patentne zahtjeve i nacрте. Gdje je to neophodno, saopštenje mora da sadrži obrazloženu izjavu koja obuhvata osnov protiv održavanja evropskog patenta.

Pravilo 82

Održavanje evropskog patenta u izmijenjenom obliku

- 1) Prije nego što odsjek za opoziciju odluči o održavanju u važnosti evropskog patenta u izmijenjenom obliku, on obavještava stranke o tekstu kojim namjerava da održi patent u važnosti i poziva ih da podnesu svoje primjedbe u roku od dva mjeseca ako nijesu saglasni sa tim tekstom.
- 2) Ako neka stranka nije saglasna sa tekstom saopštenim od strane Odsjeka za opoziciju, postupak po opoziciji se može nastaviti. U suprotnom, Odsjek za opoziciju po isteku roka navedenog u stavu 1 zahtijeva od nosioca patenta da plati propisanu taksu i da podnese prevod izmijenjenih patentnih zahtjeva na službene jezike Evropskog zavoda za patente pored jezika postupka, u roku od tri mjeseca. Kada se, u usmenim postupcima, odluke iz člana 106 stav 2 ili člana 111 stav 2 zasnivaju na dokumentima koji nijesu u skladu sa pravilom 49 stav 8, nosilac patenta će biti pozvan da podnese izmijenjeni tekst u formi koja je saglasna sa Pravilom 49 stav 8, u roku od tri mjeseca.
- 3) Ako se radnje, koje su tražene prema stavu 2 ne izvrše blagovremeno, onda one još uvijek mogu biti izvršene još u roku od dva mjeseca nakon dostave obavještenja u kojem se ukazuje na propust roka, pod uslovom da se u tom roku uplati dodatna taksa. U suprotnom, patent će biti poništen.
- 4) U odluci kojom se evropski patent održava u važnosti u izmijenjenom obliku, navodi se tekst evropskog patenta koji čini osnov za odluku.

Pravilo 83

Zahtjev za dostavu dokumenta

Dokumenti na koje se poziva neka stranka u postupku po opoziciji se podnose zajedno sa podneskom kojim se ulaže opozicija ili pisanom dostavom. Ako se takvi dokumenti ne prilože ili ne podnesu u odgovarajućem roku na poziv Evropskog zavoda za patente, može se donijeti odluka da se ne uzimaju u obzir bilo kakvi argumenti koji se na njima zasnivaju.

Pravilo 84

Nastavak postupka po opoziciji kod Evropskog zavoda za patente službenim putem

- 1) Ako je nosilac patenta odustao od evropskog patenta za sve naznačene države ugovornice, ili ako je evropski patent prestao da važi u svim tim državama, onda se postupak po opoziciji može nastaviti na zahtjev podnosioca opozicije, koji se mora podnijeti u roku od dva mjeseca nakon datuma kada je Evropski zavod za patente saopštio podnosiocu opozicije da se od patenta odustalo ili da je prestao da važi.
- 2) U slučaju smrti ili gubitka poslovne sposobnosti podnosioca opozicije, postupak po opoziciji se može službenim putem nastaviti i bez učešća njegovih nasljednika ili zakonskih zastupnika. Postupak se može nastaviti i ako se povuče opozicija.

Pravilo 85

Prenos evropskog patenta

Pravilo 22 se primjenjuje na prenos evropskog patenta za vrijeme trajanja roka za opoziciju ili za vrijeme trajanja postupka po opoziciji.

Pravilo 86

Dokumenti u postupku po opoziciji

Propisi iz trećeg dijela Pravilnika o sprovođenju primjenjuju se mutatis mutandis na dokumente podnijete u postupku po opoziciji.

Pravilo 87

Sadržaj i oblik novog spisa evropskog patenta

Novi spis evropskog patenta uključuje opis, patentne zahtjeve i nacрте, onako kako su izmijenjeni. Pravilo 73, stavovi 2 i 3 i pravilo 74 se primjenjuju.

Pravilo 88

Troškovi

- 1) Troškovi se raspoređuju u odluci o opoziciji. U obzir se uzimaju samo oni troškovi koji su bili neophodni za svrhu očuvanja prava. U troškove se računa i naknada za zastupnike stranaka.
- 2) Odsjek za opoziciju mora, na zahtjev, da utvrdi iznose troškova koje treba platiti na osnovu konačne odluke kojom se oni dosuđuju. Račun sa troškovima, uz dokaz koji ih podržava, biće priključen zahtjevu. Troškovi mogu biti utvrđeni kada se utvrdi njihova vjerodostojnost.
- 3) Zahtjev za odluku Odsjeka za opoziciju može se podnijeti u roku od mjesec dana od dostave obavještenja o utvrđenju troškova u smislu stava 2. Zahtjev, mora biti podnjet pisanim putem i osnov na kome se zasniva mora biti naveden. Zahtjev se smatra podnešenim kada je plaćena propisana taksa.
- 4) Odsjek za opoziciju odlučuje o zahtjevu na osnovu stava 3 bez usmene rasprave.

Pravilo 89

Intervencija pretpostavljenog prekršioca prava

- 1) Obavještenje o intervenciji se podnosi u roku od tri mjeseca od datuma kada je započeo postupak naveden u Članu 105.
- 2) Obavještenje o intervenciji podnosi se sa pisanim obrazloženjem; pravila 76 i 77 se primjenjuju mutatis mutandis. Obavještenje o intervenciji se ne smatra podnjetim dok se ne plati taksa za opoziciju.

Poglavlje II

POSTUPAK ZA OGRANIČENJE ILI OGLAŠAVANJE NIŠTAVIM

Pravilo 90

Predmet postupka

Predmet postupka ograničenja ili oglašavanja ništavim na osnovu Člana 105a je evropski patent kakav je priznat ili izmijenjen u postupku po opoziciji ili postupku za ograničenje pred Evropskim zavodom za patente.

Pravilo 91

Odgovornost za postupak

Odluke na zahtjeve za ograničenje ili oglašavanje ništavim evropskog patenta na osnovu Člana 105a mora donijeti Odsjek za ispitivanje.

Član 18, stav 2 primjenjuje se mutatis mutandis.

Pravilo 92

Uslovi u pogledu zahtjeva

- 1) Zahtjev za ograničenje ili oglašavanje ništavim evropskog patenta podnosi se pisanim putem na jednom od službenih jezika Evropskog zavoda za patente. Zahtjev takođe može biti podnjet na službenom jeziku države ugovornice, pod uslovom da je prevod podnjet na jednom od službenih jezika Evropskog zavoda za patente u roku navedenom u pravilu 6 stav 2. Dio III Pravilnika o sprovođenju primjenjuje se mutatis mutandis na dokumenta podnijeta u postupku za ograničenje ili oglašavanje ništavim.
- 2) Zahtjev mora da sadrži:
 - a) podatke o nosiocu evropskog patenta koji podnosi zahtjev (tražilac) kao što je predviđeno u pravilu 41, stav 2 (c) i naznaku država ugovornica u kojima je tražilac nosilac patenta;
 - b) broj patenta čije se ograničenje ili oglašavanje zahtjeva ništavim i listu država ugovornica u kojima je patent stupio na snagu;
 - c) gdje to odgovara, imena i adrese nosilaca patenta za one države ugovornice u kojima tražilac nije vlasnik patenta i dokaz da tražilac ima pravo da nastupa u njihovo ime u postupku;
 - d) gdje se zahtijeva ograničenje patenta, potpuna verzija izmijenjenih patentnih zahtjeva i, zavisno od slučaja, izmijenjeni opis i nacrti;
 - e) kada je tražilac imenovao zastupnika, podaci kao što je predviđeno u pravilu 41, stav 2 (d).

Pravilo 93

Prednost postupka po opoziciji

- 1) Zahtjev za ograničenje ili oglašavanje ništavim neće se smatrati podnjetim ako postupak po opoziciji za taj patent nije okončan u trenutku podnošenja zahtjeva.
- 2) Ako, u trenutku podnošenja opozicije za evropski patent, nije okončan postupak za ograničenje u pogledu tog patenta, Odsjek za ispitivanje mora da okonča postupak za ograničenje i naredi naknadu takse za ograničenje. Naknada će takođe biti dosuđena za taksu navedenu u pravilu 95, stav 3, prva rečenica, ako je tražilac već platio ovu taksu.

Pravilo 94

Odbacivanje zahtjeva kao nedopustivog

Ako Odsjek za ispitivanje dođe do zaključka da zahtjev za ograničenje ili oglašavanje ništavim ne ispunjava zahtjeve iz pravila 92, poziva tražioca da ispravi primjećene nedostatke u navedenom roku. Ako se nedostaci ne isprave blagovremeno, Odsjek za ispitivanje odbija zahtjev kao nedopustiv.

Pravilo 95

Odluka o zahtjevu

- 1) Ako je zahtjev za oglašavanje ništavim dopustiv, Odsjek za ispitivanje oglašava patent ništavim i saopštava to tražiocu.

- 2) Ako je zahtjev za ograničenje dopustiv, odsjek za ispitivanje ispituje da li izmijenjeni patentni zahtjevi predstavljaju ograničenje imajući u vidu patentne zahtjeve kakvi su priznati ili izmijenjeni u postupku po opoziciji ili postupku za ograničenje i u skladu sa članom 84 i članom 123, stavovi 2 i 3. Ako zahtjev nije u skladu sa ovim uslovima, Odsjek za ispitivanje pruža tražiocu jednu mogućnost da ispravi sve primjećene nedostatke i da izmijeni patentne zahtjeve, i, kada je to odgovarajuće, opis i nacрте u predviđenom roku.
- 3) Ako je zahtjev za ograničenje dopustiv na osnovu stava 2, odsjek za ispitivanje saopštava ovo tražiocu i poziva ga da plati propisanu taksu i da podnese prevod izmijenjenih patentnih zahtjeva na službene jezike Evropskog zavoda za patente pored jezika postupka, u roku od tri mjeseca; pravilo 82, stav 3, prva rečenica se primjenjuje mutatis mutandis. Ako tražilac blagovremeno obavi ove radnje, odsjek za ispitivanje ograničava patent.
- 4) Ako tražilac ne odgovori blagovremeno na saopštenje izdato u smislu stava 2, ili ako zahtjev za ograničenje nije dopustiv, ili ako tražilac ne obavi blagovremeno radnje zahtijevane na osnovu stava 3, Odsjek za ispitivanje odbacuje zahtjev.

Pravilo 96

Sadržaj i oblik izmijenjenog spisa evropskog patenta

Izmijenjeni spis evropskog patenta uključuje opis, patentne zahtjeve i nacрте kako su izmijenjeni. Pravilo 73, stav 2 i 3 i pravilo 74 se primjenjuju.

Šesti dio

PROPISI O SPROVOĐENJU ŠESTOG DIJELA KONVENCIJE

Poglavlje I

ŽALBENI POSTUPAK

Pravilo 97

Žalba protiv dodjeljivanja i utvrđivanja troškova

- 1) Dodjeljivanje troškova u postupku po opoziciji ne može biti jedini predmet žalbe.
- 2) Protiv odluke kojom se određuje iznos troškova iz postupka po opoziciji ne može se uložiti žalba osim ako svota prelazi iznos takse za žalbu.

Pravilo 98

Odustanak ili istek patenta

Protiv odluke odsjeka za opoziciju može se uložiti žalba čak i ako se odustalo od evropskog patenta u svim naznačenim državama ugovornicama ili ako je on istekao u svim tim državama.

Pravilo 99

Sadržina žalbe i obrazloženje

- 1) Žalba sadrži:
 - a) ime i adresu žalioca, shodno pravilu 41, stav 2 (c);
 - b) naznaku odluke koja se napada, i
 - c) zahtjev u kome se definiše predmet žalbe.
- 2) U obrazloženju žalbe, žalilac mora da navede razloge odbacivanja odluke koja se napada, ili obim u kome bi trebalo da ona bude izmijenjena, kao i činjenice i dokaze na kojima se žalba zasniva.
- 3) Dio III Pravilnika o sprovođenju primjenjuje se mutatis mutandis na žalbu, obrazloženje i dokumenta podnijeta u žalbenom postupku.

Pravilo 100

Ispitivanje žalbe

- 1) Ukoliko nije određeno drugačije, odredbe koje se odnose na postupak pred organom koji je donio odluku napadnutu žalbom, primjenjuju se u žalbenom postupku.
- 2) U postupku ispitivanja žalbe, žalbeno vijeće poziva strane, koliko je god potrebno, da dostave primjedbe, u naznačenom roku, o saopštenjima koje je izdalo ili primjedbama koje je podnijela druga strana.
- 3) Ako podnosilac prijave ne uspije da odgovori blagovremeno na poziv na osnovu stava 2, evropska prijava patenta smatra se povučenom, osim ako napadnutu odluku preuzme pravno odjeljenje.

Pravilo 101

Odbacivanje žalbe kao nedopuštene

- 1) Ako žalba nije u skladu sa članovima 106 do 108 kao i sa pravilom 97 ili pravilom 99, stav 1 (b) ili (c) ili stav 2, onda je žalbeno vijeće odbija kao nedopuštenu, osim ukoliko nijesu otklonjeni njeni nedostaci prije isteka relevantnog roka određenog u članu 108.
- 2) Ako žalbeno vijeće utvrdi da žalba nije u skladu sa pravilom 99, stav 1 (a), onda ono to saopštava podnosiocu žalbe i traži od njega da, u predviđenom roku, otkloni utvrđene nedostatke. Ako se nedostaci ne otklone blagovremeno, žalbeno vijeće odbija žalbu kao nedopuštenu.

Pravilo 102

Forma odluke žalbenog vijeća

Odluku ovjerava predsjednik žalbenog vijeća i nadležni službenik sekretarijata žalbenog vijeća potpisom ili na drugi adekvatan način. Odluka sadrži:

- a) konstataciju da je izdata od strane žalbenog vijeća;
- b) datum donošenja odluke;
- c) imena predsjednika i ostalih članova žalbenog vijeća koji su učestvovali u donošenju odluke;
- d) imena stranaka i njihovih zastupnika;
- e) zahtjeve stranaka;
- f) kratak prikaz činjeničnog stanja;
- g) razloge za donošenje odluke;
- h) naredbu žalbenog vijeća, uključujući, ako je potrebno, odluku o troškovima.

Pravilo 103

Naknada za žalbu

- 1) Naknada za žalbu se vraća u cjelosti:
 - a) u slučaju međusobne revizije ili ako ukoliko žalbeno vijeće smatra da je žalba dopuštena, ako je takav povraćaj pravičan iz znatne povrede postupka, ili
 - b) ako se žalba povuče prije podnošenja izjave o žalbi i prije isteka roka za podnošenje te izjave.
- 2) Naknada za žalbu nadoknađuje se u visini od 75% ako se, kao odgovor na obavještenje žalbenog vijeća u kome se navodi da namjerava da započne suštinsko ispitivanje žalbe, žalba povuče u roku od dva mjeseca od dostave tog saopštenja.
- 3) Naknada za žalbu nadoknađuje se u visini 50% ako je žalba povučena nakon isteka roka iz stava 1 (b), pod uslovom da se povlačenje dogodi:
 - a) ako je određen datum usmenog postupka, u roku od mjesec dana od dostave saopštenja koje je izdalo žalbeno vijeće u pripremi za ove usmene postupke;
 - b) ako nije određen datum usmenog postupka, a žalbeno vijeće je izdalo saopštenje kojim poziva žalioaca da podnese svoja zapažanja, prije isteka roka koji je odredio Vijeće za podnošenje zapažanja;
 - c) u svim ostalim slučajevima prije donošenja odluke.
- 4) Naknada za žalbu nadoknađuje se u visini od 25%
 - a) ako se žalba povuče nakon isteka roka iz stava 3 (a), ali prije nego što se odluka objavi u usmenom postupku;
 - b) ako je žalba povučena nakon isteka roka iz stava 3 (b), ali prije donošenja odluke;

- c) ako se neki zahtjev za usmeni postupak povuče u roku od mjesec dana od dostave saopštenja koje je izdalo vijeće za žalbe u pripremi za usmeni postupak, i ne usmjerava se usmeni postupak.
- 5) Naknada za žalbu nadoknađuje se prema samo jednoj od gore navedenih odredaba. Kada se primjenjuje više od jedne stope nadoknade, nadoknada će biti po višoj stopi.
- 6) Odjeljenje čija se odluka pobija, određuje naknadu ukoliko revidira svoju odluku i smatra da je nadoknada pravična zbog značajne povrede postupka. U svim ostalim slučajevima, o pitanjima nadoknade odlučuje vijeće za žalbe.

Poglavlje II

MOLBA ZA REVIZIJU OD STRANE VELIKOG ŽALBENOG VIJEĆA

Pravilo 104

Dalji fundamentalni proceduralni nedostaci

Fundamentalni proceduralni nedostaci na osnovu Člana 112a stav 2 (d), mogli su se dogoditi ako žalbeno vijeće

- a) u suprotnosti sa Članom 116 ne uspije da ugovori održavanje usmenog postupka koji zahtijeva tražilac, ili
- b) donese odluku o žalbi bez odluke po zahtjevu relevantnom za tu odluku.

Pravilo 105

Nezakonita djela

Molba za reviziju može biti zasnovana na Članu 112a, stav 2 (e), ako je nadležan sud ili organ konačno ustanovio da je došlo do nezakonitog djela; presuda nije neophodna.

Pravilo 106

Obaveza da se izjavi opozicija

Molba na osnovu Člana 112a, stav 2 (a) do (d) je dopuštena samo kada se opozicija u pogledu proceduralne nepravilnosti izjavi tokom postupka po žalbi i odbaci se od strane žalbenog vijeća, izuzev u slučajevima kada takva opozicija ne bi mogla biti izjavljena tokom žalbenog postupka.

Pravilo 107

Sadržaj molbe za reviziju

- 1) Molba mora da sadrži:
 - a) ime i adresu podnosioca molbe kao što je predviđeno u pravilu 41, stav 2 (c);
 - b) navođenje odluke koju treba revidirati.
- 2) U molbi se moraju navesti razlozi za odbacivanje odluke žalbenog vijeća i činjenice i dokazi na kojima se temelji takva molba.
- 3) Dio III Pravilnika o sprovođenju primjenjuje se mutatis mutandis na molbu za reviziju i dokumenta podnijeta u tom postupku.

Pravilo 108

Ispitivanje molbe

- 1) Ako molba ne ispunjava uslove iz člana 112a, stavova 1, 2, ili 4, pravila 106 ili 107, stav 1 (b) ili 2, Veliko žalbeno vijeće je odbacuje kao nedopustivu, osim ako se svi propusti ne isprave prije isteka relevantnog roka na osnovu člana 112 a, stav 4.
- 2) Ako Veliko žalbeno vijeće primijeti da molba ne ispunjava uslove iz pravila 107, stav 1 (a), on saopštava ovo podnosiocu molbe i poziva ga da ispravi primijećene nedostatke u navedenom roku. Ako se nedostaci ne isprave blagovremeno, Veliko žalbeno vijeće odbija molbu kao nedopustivu.
- 3) Ako je molba dopustiva, Veliko žalbeno vijeće odbacuje odluku žalbenog vijeća i naređuje ponovno pokretanje

postupka pred nadležnim žalbenim vijećem u smislu pravila 12b, stav 4. Veliko žalbeno vijeće može da naredi da se članovi žalbenog vijeća koji su učestvovali u donošenju odbačene odluke zamijene drugim.

Pravilo 109

Postupak sa molbama za reviziju

- 1) U postupku na osnovu člana 112a, primjenjuju se odredbe koje se tiču postupka pred žalbenim vijećem, osim kada je drugačije predviđeno. Pravilo 115, stav 1, druga rečenica, pravilo 118, stav 2, prva rečenica i pravilo 132, stav 2, se ne primjenjuju. Veliko žalbeno vijeće može da odredi rok koji odstupa od pravila 4, stav 1, prva rečenica.
- 2) Veliko žalbeno vijeće
 - a) koje se sastoji od dva člana pravnik i jednog tehničkog lica ispituje sve molbe za reviziju i odbacuje one koje su jasno nedopustive ili neprihvatljive; za takvu odluku potrebna je jednoglasnost;
 - b) koje se sastoji od četiri pravnik i jednog tehničkog lica odlučuje o svakoj molbi koja nije odbačena na osnovu podstava (a).
- 3) Veliko žalbeno vijeće sastavljeno u skladu sa stavom 2 (a) odlučuje bez uključenja drugih strana i na osnovu molbe.

Pravilo 110

Naknada taksi za molbe za reviziju

Veliko žalbeno vijeće narediće naknadu takse za molbu za reviziju ako se ponovo otvara postupak pred žalbenim vijećem.

Sedmi dio

PROPISI O SPROVOĐENJU SEDMOG DIJELA KONVENCIJE

Poglavlje I

Odluke i saopštenja evropskog zavoda za patente

Pravilo 111

Forma odluka

- 1) Ako se održava usmena rasprava pred Evropskim zavodom za patente, onda se odluka može usmeno izricati. Ta odluka se, kasnije, sastavlja i u pisanom obliku dostavlja strankama.
- 2) Odluke Evropskog zavoda za patente protiv kojih se može izjaviti žalba, moraju biti obrazložene i sa poukom o tome da je dopuštena žalba protiv odluke i strankama se skreće pažnja na članove 106 do 108, čiji se tekstovi moraju dostaviti. Stranke ne mogu zasnivati nikakva prava iz propusta pouke.

Pravilo 112

Konstatovanje gubitka prava

- 1) Ako Evropski zavod za patente primijeti da je nastupio gubitak prava, a da nije donešena odluka o odbijanju evropske prijave patenta ili o priznanju patenta, o oglašavanju ništavim ili održavanju u važnosti evropskog patenta, ili o pribavljanju dokaza, onda on to saopštava zainteresovanim licima.
- 2) Ako zainteresovano lice smatra da nije tačna konstatacija Evropskog zavoda za patente, onda ono može u roku od dva mjeseca nakon dostave saopštenja iz stava 1 zatražiti odluku po ovom pitanju. Evropski zavod za patente će donijeti takvu odluku samo onda, ako ne dijeli mišljenje podnosioca zahtjeva; u suprotnom, samo obavještava podnosioca zahtjeva.

Pravilo 113

Potpis, ime, službeni pečat

- 1) Odluke, pozivi i saopštenja Evropskog zavoda za patente moraju biti snabdjeveni potpisom i imenom nadležnog službenika.
- 2) Ako nadležni službenik izrađuje spise navedene u stavu 1 uz pomoć računara, onda se potpis može zamijeniti službenim pečatom. Ako se ti spisi izrađuju automatski računarom, onda može izostati i ime nadležnog službenika. To važi i za unaprijed štampana tipska obavještenja i saopštenja.

Poglavlje II

PRIMJEDBE TREĆIH STRANA

Pravilo 114

Primjedbe trećih strana

- 1) Sve primjedbe treće strane moraju biti podnijete u pisanom obliku na nekom od službenih jezika Evropskog zavoda za patente i navesti osnov na kome se zasnivaju. Primjenjuje se pravilo 3, stav 3.
- 2) Sve takve primjedbe moraju se saopštiti podnosiocu prijave ili nosiocu patenta, koji može da odgovori na njih.

Poglavlje III

USMENA RASPRAVA I DOKAZIVANJE

Pravilo 115

Poziv na usmenu raspravu

- 1) Stranke se pozivaju na usmenu raspravu na osnovu Člana 116, uz ukazivanje na stav 2 ovog pravila. Rok za poziv iznosi najmanje dva mjeseca, ukoliko stranke nijesu saglasne sa nekim kraćim rokom.
- 2) Ako neka uredno pozvana strana nije došla na usmenu raspravu pred Evropskim zavodom za patente, onda se postupak može nastaviti bez te strane.

Pravilo 116

Priprema usmenog postupka

- 1) Kada šalje pozive, Evropski zavod za patente skreće pažnju na pitanja o kojima treba diskutovati, po njegovom mišljenju, u svrhe donošenja odluke. Istovremeno se određuje konačni rok za slanje pismenih podnesaka u pripremi saslušanja stranaka. Pravilo 132 se ne primjenjuje. O novim činjenicama i dokazima podnijetim poslije tog datuma se ne mora raspravljati, osim ako su dopušteni na temelju činjenice da se promenio predmet postupka.
- 2) Ako je podnosilac prijave ili nosilac patenta obaviješten o osnovu koji prejudicira priznanje ili održavanje patenta, on može biti pozvan da podnese, do datuma navedenog u stavu 1, druga rečenica, dokumenta koja ispunjavaju zahtjeve iz Konvencije. Stav 1, treća i četvrta rečenica se primjenjuju mutatis mutandis.

Pravilo 117

Odluka o izvođenju dokaza

Ako Evropski zavod za patente smatra da je potrebno da sasluša stranku, svjedoka ili vještaka, ili da izvrši izvođenje dokaza, onda on donosi odluku o tome, u kojoj se navodi postupak izvođenja dokaza koji namjerava da sprovede, relevantne činjenice koje treba dokazati, datum, vrijeme i mjesto istrage, kao i da li će biti sproveden putem video konferencije. Ako saslušanje svjedoka ili vještaka zahtijeva neka stranka, u odluci je potrebno navesti period u okviru koga stranka koja je podnijela zahtjev mora objaviti ime i adresu bilo kog svjedoka ili vještaka o kojima se radi.

Pravilo 118

Poziv za izvođenje dokaza pred Evropskim zavodom za patente

- 1) Poziv za izvođenje dokaza pred Evropskim zavodom za patente izdaje se stranama u postupku, svjedocima i vještacima kojih se tiče.

- 2) Rok za poziv stranaka, svjedoka ili vještaka da svjedoče iznosi najmanje dva mjeseca, osim ukoliko su dogovorili neki kraći rok. Poziv mora sadržati:
 - a) Izvod iz odluke na osnovu pravila 117, gdje su naznačeni dan, čas i mjesto izvođenja naloženog dokaznog postupka, uz navođenje da li će postupak biti sproveden putem video konferencije i navođenje činjenica u vezi sa strankama, svjedocima ili vještacima koje je potrebno saslušati;
 - b) Imena strana i pojedinih prava koja pripadaju svjedocima ili vještacima prema pravilu 122, stavovi 2 do 4;
 - c) Naznaku da stranka, svjedok ili vještak koji su pozvani da se pojave pred Evropskim zavodom za patente u njegovim prostorijama, mogu, na zahtjev, biti saslušani putem video konferencije;
 - d) Naznaku da stranka, svjedok ili vještak mogu da zahtijevaju saslušanje pred nadležnim sudom države gdje imaju mjesto boravka, na osnovu pravila 120, kao i poziv da saopšti Evropskom zavodu za patente, u navedenom roku, da li je spreman da se pred njim pojavi.

Pravilo 119

Ispitivanje dokaza pred Evropskim zavodom za patente

- 1) Odsjek za ispitivanje, odsjek za opoziciju ili žalbeno vijeće mogu zadužiti jednog od svojih članova da ispita iznijete dokaze.
- 2) Stranama u postupku, svjedocima ili vještacima će prije njihovog saslušanja biti ukazano na to da Evropski zavod za patente može zamoliti nadležni sud u njihovom mjestu boravka da ponovi njihovo saslušanje pod zakletvom ili na jednako obavezujući način.
- 3) Stranke mogu da prisustvuju dokaznom postupku i upućuju svrsishodna pitanja strani u postupku, svjedoku ili vještaku koji se saslušava.

Pravilo 120

Saslušanje pred nadležnim nacionalnim sudom

- 1) Strana u postupku, svjedok ili vještak koji je pozvan da dođe u Evropski zavod za patente može od njega zahtijevati dozvolu da ga sasluša nadležni sudski organ države na čijoj teritoriji prebiva. Ako se ovo zahtijeva, ili ako nije primljen odgovor u naznačenom roku u pozivu, Evropski zavod za patente može, u skladu sa Članom 131, stav 2, tražiti od nadležnog suda da uzme izjavu od dotičnog lica.
- 2) Ako je strana u postupku, svjedok ili vještak dao izjavu kod Evropskog zavoda za patente, ovaj može, ako smatra potrebnim da izjava bude data pod zakletvom ili u drugom obavezujućem obliku, izdati zahtjev na osnovu člana 131, stav 2, u kome traži od nadležnog sudskog organa države na čijoj teritoriji prebiva dotično lice da ponovo sasluša njegovo svjedočenje pod ovim okolnostima.
- 3) Ako Evropski zavod za patente traži od nadležnog suda da uzme izjavu, može zahtijevati od suda da tu izjavu uzme pod zakletvom ili u drugom obavezujućem obliku i da dozvoli jednom od članova instance u pitanju da prisustvuje saslušanju i postavlja pitanja strani u postupku, svjedoku ili vještaku, bilo posredstvom suda ili neposredno.

Pravilo 121

Vještačenje

- 1) Evropski zavod za patente odlučuje u kojem obliku će vještak, koga on ovlasti, izraziti svoje mišljenje.
- 2) Nalog vještaka mora sadržati:
 - a) tačan opis naloga;
 - b) rok naznačen u pozivu za izradu mišljenja;
 - c) naznačenje stranaka u postupku;
 - d) uputstvo o pravima koja mu pripadaju prema pravilu 122, stavovi 2 do 4.
- 3) Stranke dobijaju primjerak pisanog mišljenja vještaka.
- 4) Stranke mogu da ne prihvate vještaka. O neprihvatanju vještaka odlučuje organ Evropskog zavoda za patente koji je nadležan za davanje naloga vještaku.

Pravilo 122

Troškovi dokaznog postupka

- 1) Evropski zavod za patente može učiniti dokazni postupak zavisnim od toga da li je stranka, koja ga zatraži, deponovala kod njega akontaciju, čija se visina određuje putem procjene budućih troškova.
- 2) Svjedoci ili vještaci koje pozove Evropski zavod za patente i koji se pojave pred njim, imaju pravo na odgovarajuću naknadu troškova puta i boravka. Njima se može dati akontacija za te troškove. Ovo se takođe primjenjuje i na svjedoke i vještace koji se bez poziva pojave pred Evropskim zavodom za patente i bivaju saslušani kao svjedoci ili vještaci.
- 3) Svjedoci kojima pripada pravo na naknadu prema stavu 2 imaju pravo na primjerenu naknadu izgubljene zarade; vještaci imaju pravo na naknadu za svoju djelatnost. Ova plaćanja se vrše svjedocima i vještacima tek pošto su oni izvršili svoje dužnosti ili zadatke.
- 4) Upravni savjet utvrđuje pojedinosti za primjenu stavova 2 i 3. Evropski zavod za patente isplaćuje sve iznose dospjele prema stavovima 2 i 3.

Pravilo 123

Obezbjeđenje dokaza

- 1) Na zahtjev, Evropski zavod za patente može smjesta da preduzme mjere da sačuva dokaze činjenica koje mogu uticati na odluku koja se odnosi na evropsku patentnu prijavu ili na evropski patent ukoliko postoji bojazan da će naknadno biti teže ili nemoguće izvesti dokaze. Datum dokaznog postupka mora se podnosiocu prijave ili nosiocu patenta saopštiti blagovremeno, tako da on može da učestvuje u njemu. On može da postavlja relevantna pitanja.
- 2) Zahtjev mora sadržati:
 - a) podatke o podnosiocu zahtjeva kao što je predviđeno u pravilu 41, stav 2 (c).
 - b) dovoljnu identifikaciju evropske patentne prijave ili evropskog patenta;
 - c) navod činjenica koje treba dokazati;
 - d) naznačenje dokaznog sredstva;
 - e) navod razloga koji čine opravdanom bojazan da će dokazni postupak u nekom kasnijem trenutku biti otežan ili onemogućen.
- 3) Smatra se da zahtjev nije podnešen ako nije plaćena propisana taksa.
- 4) Za odluku o zahtjevu, kao i za dokazni postupak koji uslijedi nakon toga nadležan je onaj organ Evropskog zavoda za patente, koji treba da donese odluku za koju bi mogle biti od značaja činjenice koje treba dokazati. Isto tako se primjenjuju odredbe o dokaznom postupku u postupcima pred Evropskim zavodom za patente.

Pravilo 124

Zapisnik o usmenoj raspravi i dokaznom postupku

- 1) O usmenoj raspravi ili dokaznom postupku pravi se zapisnik koji mora sadržati suštinu usmene rasprave ili dokaznog postupka, pravno relevantne izjave stranaka i iskaze stranaka, svjedoka ili vještaka, kao i rezultat uviđaja na licu mjesta.
- 2) Zapisnik o iskazu svjedoka, vještaka ili stranke mora tim licima biti pročitao ili dat na uvid tako da ga mogu ispitati ili, kada je snimljen tehničkim sredstvima, mora biti prikazan, osim ako se oni ne odreknu tog prava. U zapisniku se navodi da je on sačinjen i odobren od strane lica koje je dalo iskaz. Ako neko lice ne odobri zapisnik, onda se pravi zabilješka o prigovoru. Nije neophodno prikazati zapisnik ili dobiti odobrenje za njega ako je svjedochenje zabilježeno doslovno i direktno korišćenjem tehničkog sredstva.
- 3) Zapisnik potpisuje službenik koji ga je sačinio i službenik koji je vodio usmenu raspravu ili dokazni postupak.
- 4) Stranke dobijaju prepis zapisnika.

Poglavlje IV

DOSTAVE

Pravilo 125

Opšte odredbe

- 1) Evropski zavod za patente, kao dio standardne procedure, obavještava stranke koje su zainteresovane za odluke i pozive, kao i za sva obavještenja ili druga saopštenja iz kojih se računa vremenski rok, ili o kojima dotični treba da budu obaviješteni na osnovu Konvencije ili dostave koje je naredio predsjednik Evropskog zavoda za patente. Dostavljaju se originalni dokumenti, ili prepis tog dokumenta ovjeren od strane Evropskog zavoda za patente ili snabdjeven službenim pečatom, ili primjerak odštampan sa računara, snabdjeven službenim pečatom ili elektronski dokument, snabdjeven takvim pečatom ili koji je ovjeren na neki drugi način. Kopije dokumenata koje podnose stranke, ne moraju biti ovjerene.
- 2) Dostava se vrši:
 - a) poštom u skladu sa pravilom 126;
 - b) sredstvima elektronske komunikacije u skladu sa pravilom 127;
 - c) predajom u prostorijama Evropskog zavoda za patente u skladu sa pravilom 128 ili
 - d) javnim obavještavanjem, u skladu sa pravilom 129.
- 3) Dostava posredstvom centralnog zavoda za industrijsku svojinu jedne od država ugovornica vrši se prema zakonu koji taj zavod primjenjuje u nacionalnom postupku.
- 4) Tamo gdje je dokument stigao do primaoca, ako Evropski zavod za patente ne može da dokaže valjanu dostavu dokumenta, ili ako je spis dostavljen uz povredu propisa o dostavi, onda dokument važi kao dostavljen onoga dana koji Evropski zavod za patente odredi kao dan dostave.

Pravilo 126

Dostava poštom

- 1) Sve dostave putem poštanskih usluga vrše se preporučenim pismom.
- 2) Kada se dostava sprovede u skladu sa stavom 1, takvo pismo se smatra isporučenim na adresovanog desetog dana poslije slanja, osim ako ne stigne uopšte na adresu primaoca ili stigne do njega nekog kasnijeg datuma; u slučaju bilo kakvog spora, obaveza je Evropskog zavoda za patente da ustanovi da je pismo stiglo na odredište ili da utvrdi datum kada je pismo isporučeno primaocu, zavisno od slučaja.
- 3) Dostava u skladu sa stavom 1 čak i ako je odbijen prijem pisma.
- 4) Ukoliko dostava poštom nije regulisana stavovima 1 do 3, primjenjuje se pravo države na čijoj teritoriji se vrši dostava.

Pravilo 127

Dostava sredstvima elektronske komunikacije

- 1) Dostava može biti sprovedena putem elektronske komunikacije koju odredi predsjednik Evropskog zavoda za patente i pod uslovima koje on odredi.
- 2) Ako se dostava vrši sredstvima elektronske komunikacije, smatra se da je elektronski dokument dostavljen primaocu desetog dana od datuma slanja, osim ako dokument nije stigao do odredišta ili je stigao na odredište sa kašnjenjem; u slučaju bilo kakvog spora, obaveza Evropskog zavoda za patente je da ustanovi da je elektronski dokument stigao na odredište ili da utvrdi datum kada je stigao na odredište, zavisno od slučaja.

Pravilo 128

Dostava neposrednom predajom

Dostava se može izvršiti u službenim prostorijama Evropskog zavoda za patente neposrednom predajom dokumenata primaocu koji, pri tom, mora da potvrdi prijem. Dostava se smatra sprovedenom i onda kada primalac odbije prijem dokumenta ili potvrđivanje prijema.

Pravilo 129

Javno obavještenje

- 1) Ako se adresa primaoca ne može utvrditi, ili ako se dokaže da je nemoguća dostava u skladu sa pravilom 126, stav 1, čak i poslije drugog pokušaja, dostava će se izvršiti putem javnog obavještavanja.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente određuje na koji način će se vršiti javno obavještavanje i kada počinje da teče rok od mjesec dana nakon čijeg isteka dokument važi kao dostavljen.

Pravilo 130

Dostava zastupnicima

- 1) Ako je postavljen zastupnik, onda se dostava adresira zastupniku.
- 2) Ako je postavljeno više zastupnika za jednu stranku, onda je dovoljna dostava jednom od njih.
- 3) Ako više stranaka ima zajedničkog zastupnika, onda je dovoljna dostava samo jednog dokumenta zajedničkom zastupniku.

Poglavlje V

ROKOVI

Pravilo 131

Računanje rokova

- 1) Rokovi se računaju u cijelim godinama, mjesecima, nedjeljama ili danima.
- 2) Računanje rokova počinje od dana koji dolazi nakon datuma kada se odigrao događaj koji je relevantan za početak roka; taj događaj može da bude neka radnja u postupku ili istek nekog ranijeg roka. Ako se radnja u postupku sastoji u dostavi dokumenta, onda je mjerodavan događaj prispjeca dostavljenog dokumenta, ukoliko nije određeno drugačije.
- 3) Ako je kao rok utvrđena jedna godina ili neki broj godina, onda se rok završava u odgovarajućoj narednoj godini, u mjesecu i na dan koji svojim imenom ili brojem odgovaraju mjesecu i danu kada je nastupio događaj; ako odgovarajući mjesec nema dan sa odgovarajućim datumom, onda rok ističe posljednjeg dana tog mjeseca.
- 4) Ako je kao rok određen jedan mjesec ili nekoliko mjeseci, onda se rok završava u odgovarajućem narednom mjesecu, onoga dana koji svojim brojem odgovara danu kada je nastupio događaj; ako odgovarajući mjesec nema dan sa odgovarajućim datumom onda rok ističe posljednjeg dana tog mjeseca.
- 5) Ako je kao rok određena nedjelja ili nekoliko nedjelja, onda se rok završava u odgovarajućoj narednoj nedjelji, onog dana koji svojim imenom odgovara danu kada je nastupio događaj.

Pravilo 132

Rokovi koje je predvidio Evropski zavod za patente

- 1) Ako se u Konvenciji ili u Pravilniku o sprovođenju pominje rok naveden kao "predviđeni rok" ovaj rok mora da utvrdi Evropski zavod za patente.
- 2) Osim kada je drugačije određeno, rok koji treba da utvrdi Evropski zavod za patente, ne smije biti kraći od dva mjeseca, niti duži od četiri mjeseca; ako se radi o posebnim okolnostima, rok može da bude do šest mjeseci. U posebnim slučajevima rok se može na osnovu zahtjeva produžiti, pod uslovom da se zahtjev podnese prije isteka tog roka.

Pravilo 133

Kasniji prijem dokumenata

- 1) Dokument koji je kasno stigao u Evropski zavod za patente, smatraće se kao da je stigao blagovremeno, ako je poslat ili isporučen odgovarajućoj poštanskoj službi prije isteka roka u skladu sa uslovima koje propisuje predsjednik Evropskog zavoda za patente, osim ako je dokument prispio sa više od tri mjeseca zakašnjenja po isteku tog roka.
- 2) Stav 1 se primjenjuje mutatis mutandis na svaki rok za radnje koje su izvršene kod nadležnog organa u skladu sa članom 75, stavovi 1 (b) ili 2 (b).

Pravilo 134

Produžavanje rokova

- 1) Ako rok ističe onoga dana kada služba za prijem Evropskog zavoda za patente, u smislu pravila 35, stav 1, nije otvorena za prijem dokumenata, ili kada obične poštanske pošiljke iz bilo kojeg razloga, izuzev onih navedenih

u stavu 2, ne budu dostavljene, rok se produžava do prvog sljedećeg dana kada su otvorene sve službe za prijem dokumenata i kada se dostavljaju obične poštanske pošiljke. Prva rečenica se primjenjuje mutatis mutandis ako ne mogu da se prime dokumenta podnijeta sredstvima elektronske komunikacije koje odobrava predsjednik Evropskog zavoda za patente na osnovu pravila 2, stav 1.

- 2) Ako rok ističe onog dana kada je došlo do opšteg zastoja i poremećaja u isporuci pošte u nekoj državi ugovornici ili prosljeđivanju pošte između države ugovornice i Evropskog zavoda za patente, rok će se produžiti do prvog dana poslije okončanja prekida ili smetnje za stranke koje imaju svoje boravište ili sjedište u toj državi ili za stranke koje su imenovale zastupnike sa poslovnim sjedištem u toj državi. Ako je riječ o državi u kojoj Evropski zavod za patente ima sjedište, ova se odredba primjenjuje na sve zainteresovane strane i njihove zastupnike. Ovaj stav se primjenjuje mutatis mutandis na rok naveden u pravilu 37, stav 2.
- 3) Stavovi 1 i 2, primjenjuju se mutatis mutandis na rokove kada treba preduzeti radnje kod nadležnog organa u smislu Člana 75 stav 1(b) ili 2(b).
- 4) Datum započinjanja i kraja bilo kog zastoja ili poremećaja u isporuci pošte u smislu stava 2, objavljuje Evropski zavod za patente.
- 5) Ne nanoseći štetu članovima 1 do 4 strana u postupku može da podnese dokaz da je bilo kog trenutka u periodu od deset dana prije isteka roka isporuka ili prosljeđivanje pošte bilo u zastoju ili poremećeno zbog nepredvidivih događaja kao što su prirodne katastrofe, rat, građanski nemiri, opšti slom tehničkih sredstava komunikacije čiju upotrebu dopušta predsjednik Evropskog zavoda za patente na osnovu pravila 2, stav 1, ili iz drugih razloga koji su pogodili mjesto boravišta stranke ili poslovno sjedište njenog zastupnika. Ako podnijeti dokaz uvjeri Evropski zavod za patente, dokument primljen kasnije smatraće se kao da je primljen blagovremeno pod uslovom da je poštanska isporuka ili tehnički prenos izvršen najkasnije petog dana poslije završetka zastoja ili poremećaja u isporuci.

Pravilo 135

Nastavak postupka

- 1) Nastavak postupka na osnovu člana 121, stav 1, zahtijeva se uz plaćanje propisane takse u roku od dva mjeseca od saopštenja ili o nepoštovanju rokova ili o gubitku prava. Propuštena radnja mora se izvršiti u roku za podnošenje zahtjeva.
- 2) Nastavak postupka je isključen u pogledu rokova navedenih u članu 121, stav 4, i rokova u smislu pravilo 6, stav 1, pravilo 16, stav 1 (a), pravilo 31, stav 2, pravilo 36, stav 2, pravilo 40, stav 3, pravilo 51, stavovi 2 do 5, pravilo 52, stav 2 i 3, pravila 55, 56, 58, 59, 62 a, 63, 64, pravilo 112, stav 2 i pravilo 164, stavovi 1 i 2.
- 3) Odjeljenje je nadležno da odlučuje o propuštenoj radnji i donosi odluku o zahtjevu za nastavak postupka.

Pravilo 136

Vraćanje u predašnje stanje

- 1) Svaki zahtjev za vraćanje u predašnje stanje na osnovu člana 122, stav 1, podnosi se u pisanom obliku u roku od dva mjeseca od uklanjanja razloga za nepoštovanje roka, ali najkasnije u roku od godinu dana od isteka roka koji se nije ispoštovao. Međutim, zahtjev za vraćanje u predašnje stanje u pogledu bilo kog roka navedenog u Članu 87, stav 1, i Članu 112a, stav 4, podnosi se u roku od dva mjeseca od isteka pomenutog roka. Zahtjev za povraćaj u predašnje stanje ne smatra se podnijetim dok se ne plati propisana taksa.
- 2) U zahtjevu se navodi osnov na kome se zasniva i iznose se činjenice na koje se oslanja. Propuštena radnja mora se izvršiti u relevantnom roku za podnošenje zahtjeva prema stavu 1.
- 3) Vraćanje u predašnje stanje je isključeno za bilo koji rok gdje je moguć nastavak postupka prema članu 121, kao i u pogledu perioda za podnošenje zahtjeva za vraćanje u predašnje stanje.
- 4) Odjeljenje nadležno da odluči o propuštenoj radnji odlučuje o zahtjevu za vraćanje u predašnje stanje.

Poglavlje VI

IZMJENE I ISPRAVKE

Pravilo 137

Izmjena evropske prijave patenta

- 1) Prije prijema evropskog rešeršnog izvještaja podnosilac prijave ne smije da mijenja opis, patentne zahtjeve ili nacрте evropske prijave patenta, osim ukoliko nije propisano drugačije.
- 2) Zajedno sa bilo kakvim komentarima, ispravkama ili dopunama koje su načinjene kao odgovor na saopštenje Evropski zavoda za patente u skladu sa pravilom 70 a, stav 1 ili 2, ili pravilom 161, stav 1, podnosilac prijave može sam da izmijeni opis, patentne zahtjeve i nacрте po sopstvenoj volji.
- 3) Ne mogu se izvršiti bilo kakve dalje dopune bez pristanka Odsjeka za ispitivanje.
- 4) Prilikom podnošenja bilo kakvih izmjena iz stavova 1 do 3, podnosilac prijave će ih identifikovati i navesti osnovu za njih u podnešenoj prijavi. Ako odsjek za ispitivanje primijeti da nije ispunjen nijedan zahtjev, može da zatraži ispravku tog nedostatka u roku od mjesec dana.
- 5) Izmijenjene tvrdnje se ne mogu odnositi na neistraženi predmet koji se ne kombinuje sa prvobitno navedenim pronalaskom ili grupom pronalazaka da bi stvorio jedinstven opšti pronalazački koncept. Takođe se ne mogu odnositi na predmet koji nije tražen u skladu sa pravilom 62 a, ili pravilom 63.

Pravilo 138

Različiti patentni zahtjevi, opis i nacрти za različite države

Ako je Evropski zavod za patente obaviješten o postojanju prethodnog prava na osnovu člana 139, stav 2, evropska prijava patenta ili evropski patent za tu državu ili za te države mogu sadržati patentne zahtjeve i, ako je neophodno opis i nacрте koji su različiti od onih za druge naznačene države.

Pravilo 139

avka grešaka u dokumentima podnijetim Evropskom zavodu za patente

Jezičke greške, greške u pisanju i neispravnosti u dokumentima podnijetim Evropskom zavodu za patente mogu biti ispravljene na osnovu zahtjeva. Ako se zahtjev za ispravku, međutim, odnosi na opis, patentne zahtjeve ili nacрте, onda ispravka mora biti tako očigledna da se odmah može uočiti da ne postoji nikakva drugačija namjera od one koja je sadržana u prijedlogu ispravke.

Pravilo 140

Ispravka grešaka u odlukama

U odlukama Evropskog zavoda za patente mogu se ispravljati samo jezičke greške, greške u pisanju i evidentne neispravnosti.

Poglavlje VII

OBAVJEŠTENJE O STANJU TEHNIKE

Pravilo 141

Obavještenje o stanju tehnike

- 1) Podnosilac prijave koji zahtijeva prioritet u smislu člana 87 dužan je da dostavi kopiju rezultata svake pretrage koju je izvršio organ sa kojim je podnijeta prethodna prijava zajedno sa evropskom prijavom patenta, u slučaju Euro-PCT zahtjeva za ulazak u evropsku fazu, ili bez odlaganja nakon što mu se takvi rezultati stave na raspolaganje.
- 2) Kopija iz stava 1 smatra se uredno podnijetom ako je dostupna Evropskom zavodu za patente i ako je uključena u spis evropske prijave za patente pod uslovima koje odredi predsjednik Evropskog zavoda za patente.
- 3) Ne dovodeći u pitanje stavove 1 i 2, Evropski zavod za patente može pozvati podnosioca prijave da, u roku od dva mjeseca, obavještenje o stanju tehnike u smislu člana 124, stav 1.

Poglavlje VIII

PREKID POSTUPKA

Pravilo 142

Prekid postupka

- (1) Postupak pred Evropskim zavodom za patente prekida se:
 - (a) u slučaju smrti ili nedostatka poslovne sposobnosti podnosioca prijave ili nosioca evropskog patenta ili lica koje je, prema domaćem pravu podnosioca prijave ili nosioca patenta, ovlašćeno da ga zastupa. Sve dok navedeni događaji ne utiču na ovlašćenja zastupnika koji je postavljen prema Članu 134, prekid postupka nastaje samo na zahtjev tog zastupnika;
 - (b) ako je podnosilac prijave ili nosilac patenta, usljed postupka koji je pokrenut protiv njegove imovine, spriječen iz pravnih razloga da nastavi postupak;
 - (c) ako zastupnik podnosioca prijave ili nosioca patenta umre, izgubi svoju poslovnu sposobnost ili je, usljed postupka koji je pokrenut protiv njegove imovine, iz pravnog razloga spriječen da nastavi postupak.
- (2) Ako je, u slučajevima navedenim u stavu 1 (a) ili (b), Evropski zavod za patente obaviješten o identitetu lica koje je ovlašćeno za nastavak postupka, onda obavještava to lice i, po potrebi, treću stranu, da će se postupak nastaviti od naznačenog datuma. Ako nakon tri godine od objave datuma prekida postupka u Evropskom patentnom biltenu, Evropski zavod za patente ne dobije obavještenje o identitetu lica koje je ovlašćeno za nastavak postupka, može samoinicijativno odrediti datum kada namjerava da nastavi postupak.
- (3) U slučaju stava 1, tačka (c), postupak se nastavlja kada Evropski zavod za patente dobije obavještenje o imenovanju novog zastupnika podnosioca prijave ili kada Evropski zavod za patente ostalim strankama dostavi obavještenje o imenovanju novog zastupnika nosioca patenta. Ako Evropski zavod za patente ne dobije obavještenje o imenovanju novog zastupnika u roku od tri mjeseca od početka prekida postupka, on saopštava podnosiocu prijave ili nosiocu patenta:
 - (a) u slučaju primjene člana 133, stav 2, da se evropska prijava patenta smatra povučenom ili da će evropski patent biti oglasen ništavim ukoliko, u roku od dva mjeseca od dostave saopštenja, ne prisprije obavještenje o imenovanju novog zastupnika, ili
 - (b) u drugim slučajevima, da će postupak biti nastavljen sa podnosiocem prijave ili nosiocem patenta od dana dostave tog saopštenja.
- (4) Svi rokovi, osim onih u kojima se zahtijeva ispitivanje i uplata godišnjih taksi koji teku u trenutku prekida postupka, počinju da teku ponovno onog dana, kada se postupak nastavi. Ako taj dan pada manje od dva mjeseca prije isteka roka za podnošenje zahtjeva za ispitivanje, onda se zahtjev za ispitivanje može podnijeti još do isteka roka od dva mjeseca od tog dana.

Poglavlje IX

INFORMISANJE JAVNOSTI

Član 143

Upisi u Evropski registar patenta

- 1) U Evropski registar patenta moraju biti upisani sljedeći podaci:
 - a) broj evropske prijave patenta;
 - b) datum podnošenja prijave;
 - c) naziv pronalaska;
 - d) klasifikacioni simboli dodijeljeni prijavi;
 - e) naznačene države ugovornice;
 - f) podaci o podnosiocu prijave ili nosiocu patenta, kao što je predviđeno u pravilu 41, stav 2 (c);
 - g) prezime, ime i adresa pronalazača navedenog od strane podnosioca prijave ili nosioca patenta, ukoliko on nije, prema pravilu 20, stav 1, odustao od prava da bude naveden;
 - h) podaci o zastupniku podnosioca prijave, ili nosioca patenta kao što je predviđeno u pravilu 41, stav 2 (d); u slučaju da ima više zastupnika, navode se samo podaci prvog navedenog zastupnika, a zatim slijede riječi "i drugi"; i za slučaj da su zastupnici udruženi, shodno pravilu 152, stav 11, upisuju se samo naziv i adresa udruženja;
 - i) podaci o pravu prvenstva (datum, država i broj ranije prijave);
 - j) u slučaju izdvojene prijave, brojevi svih izdvojenih evropskih prijava patenta;

- k) kod izdvojene prijave ili nove evropske prijave patenta podnijete prema Članu 61, stav 1, tačka (b), podaci predviđeni u tačkama (a), (b) i (i) za prvobitnu prijavu;
 - l) dan objave prijave i eventualno, datum zasebne objave evropskog rešeršnog izvještaja;
 - m) datum podnošenja zahtjeva za ispitivanje;
 - n) datum kada je prijava odbijena ili povučena ili od kada se smatra povučenom;
 - o) datum objavljivanja obavještenja o priznanju evropskog patenta;
 - p) datum prestanka evropskog patenta u jednoj od država ugovornica tokom roka za opoziciju i eventualno, do konačne odluke o opoziciji;
 - q) datum ulaganja opozicije;
 - r) datum i vrsta odluke po opoziciji;
 - s) datum mirovanja i nastavka postupka u slučajevima navedenim u pravilima 14 i 78;
 - t) datum prekida i nastavka postupka u slučaju pravila 142;
 - u) datum povraćaja u pređašnje stanje, ukoliko je upis izvršen shodno odredbama iz tačke n ili tačke r;
 - v) podnošenje zahtjeva za pretvaranje, shodno članu 135, stav 3;
 - w) prava i prenos prava koji se odnose na prijavu ili na evropski patent, ukoliko je izvršen njihov upis shodno odredbama ovog Pravilnika o sprovođenju.
 - x) datum i vrsta odluke po zahtjevu za ograničenje ili oglašavanje evropskog patenta ništavim;
 - y) datum i vrsta odluke Velikog žalbenog vijeća o molbi za reviziju.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente može odrediti da se u Evropski registar patenata upisuju i drugačiji podaci od onih koji su predviđeni u stavu 1.

Pravilo 144

Djelovi spisa koji se ne mogu razgledati

Djelovi spisa koji se, shodno članu 128, stav 4, ne mogu razgledati, su:

- a) akti koji se odnose na pitanje isključenja ili neprihvatanja članova žalbenog vijeća ili velikog žalbenog vijeća;
- b) nacrti odluka i obavještenja, kao i ostali dokumenti koji služe za pripremu odluka i obavještenja, a koji se ne saopštavaju strankama;
- c) navođenje pronalazača, ako je pronalazač, prema pravilu 20, stav 1, odustao od svog prava da bude naveden;
- d) ostali dokumenti čije je razgledanje zabranio predsjednik Evropskog zavoda za patente, jer njihovo razgledanje ne služi u svrhe obavještanja javnosti o evropskoj prijavi patenta ili o evropskom patentu.

Pravilo 145

Postupak razgledanja spisa

- 1) Razgledanje spisa evropskih prijava patenata ili evropskih patenata se vrši pregledom originala ili kopija, ili putem tehničkih sredstava za skladištenje informacija ako se spisi čuvaju na ovaj način.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente odlučuje o svim aranžmanima za razgledanje spisa, uključujući i okolnosti u kojima se plaćaju administrativne takse.

Pravilo 146

Saopštavanje informacija sadržanih u spisima

Uz rezervu ograničenja navedenih u članu 128, stavovi 1 do 4, i pravilu 144, Evropski zavod za patente može, na zahtjev i uz naplatu administrativne takse, davati informacije iz spisa evropske prijave patenta ili iz evropskog patenta. Evropski zavod za patente može, međutim, da zahtjeva da se iskoristi mogućnost razgledanja predmeta, ako ocjenjuje da je to svrsishodno s obzirom na obim informacija koje treba dati.

Pravilo 147

Formiranje, održavanje i čuvanje spisa

- 1) Evropski zavod za patente formira, održava i čuva spise evropskih prijava patenata i patenata u elektronskom formatu.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente određuje sve potrebne tehničke i administrativne procedure koje se odnose na upravljanje elektronskim dokumentima u skladu sa stavom 1
- 3) Dokumenti inkorporirani u elektronski dokument smatraju se originalnim. Početna papirna verzija takvih dokumenata uništava se tek nakon najmanje pet godina. Ovaj period čuvanja počinje krajem godine u kojoj je dokument inkorporiran u elektronski dokument.
- 4) Svi spisi čuvaju se najmanje pet godina od kraja one godine, u kojoj je:
 - a) prijava odbijena, povučena ili se smatra povučenom,
 - b) patent oglasen ništavim od strane Evropskog zavoda za patente, ili
 - c) patent ili odgovarajuća zaštita na osnovu člana 63, stav 2, prestala da važi u posljednjoj od naznačenih država.
- 5) Nezavisno od stava 4, čuvaju se svi spisi evropskih prijava patenata, koji su bili osnov za podnošenje izdvojenih prijava prema Članu 76, ili novih prijava prema Članu 61, stav 1, tačka (b) najmanje onoliko dugo koliko i bilo koji od spisa takve izdvojene ili nove prijave. To isto važi za spise patenata koji se odnose na sve evropske patente.

Poglavlje X

SUĐSKA I UPRAVNA SARADNJA

Pravilo 148

Komuniciranje Evropskog zavoda za patente sa organima država ugovornica

- 1) U pogledu saopštenja koja proizlaze iz sprovođenja Konvencije, Evropski zavod za patente i centralni zavodi za zaštitu industrijske svojine država ugovornica komuniciraju međusobno direktno. Evropski zavod za patente i sudovi, kao i ostali organi država ugovornica mogu međusobno kontaktirati posredstvom pomenutog centralnog zavoda za zaštitu industrijske svojine.
- 2) Troškove nastale davanjem saopštenja navedenih u stavu 1, snosi organ koji je izdao saopštenje; za ta saopštenja ne plaća se taksa.

Pravilo 149

Razgledanje spisa od strane sudova ili organa država ugovornica direktno ili njihovim posredstvom

- 1) Razgledanje spisa evropske prijave patenta ili evropskog patenta od strane sudova ili organa država ugovornica vrši se na originalnim primjercima ili na kopijama; pravilo 145 se ne primjenjuje.
- 2) Sudovi i tužilaštva država ugovornica mogu, u postupcima koji se kod njih vode, omogućiti trećim licima razgledanje originala ili kopija spisa dobijenih od strane Evropskog zavoda za patente. Razgledanje predmeta omogućuje se prema članu 128; za razgledanje predmeta ne plaća se administrativna taksa.
- 3) Evropski zavod za patente, prilikom dostavljanja spisa, ukazuje na ograničenja kojima podliježe odobrenje razgledanja spisa od strane trećih lica prema članu 128, stavovi 1 i 4.

Pravilo 150

Postupak prilikom zahtjeva za pravnu pomoć

- 1) Svaka država ugovornica određuje jedan centralni organ koji prima zahtjeve za pravnu pomoć od Evropskog zavoda za patente i prosljeđuje ih na postupak nadležnom sudu ili nadležnom organu.
- 2) Evropski zavod za patente sastavlja zahtjeve za pravnu pomoć na jeziku nadležnog suda ili nadležnog organa, ili zahtjevima za pravnu pomoć prilaže njihov prevod na tom jeziku.
- 3) Uz rezervu odredbi iz stavova 5 i 6, nadležni sud ili nadležni organ, postupajući prema zahtjevu, primjenjuje sopstveno procesno pravo.
- 4) Ako zamoljeni sud ili zamoljeni organ nijesu nadležni, onda se zahtjev za pravnu pomoć odmah službeno vraća centralnom organu navedenom u stavu 1. Centralni organ prosljeđuje zahtjev za pravnu pomoć, ukoliko je nadležan drugi sud ili drugi organ u toj državi, tom sudu ili tom organu, ili, ako nijedan sud ili organ u toj državi nijesu nadležni, prosljeđuje ga Evropskom zavodu za patente.

- 5) Evropski zavod za patente je potrebno unaprijed obavijestiti o vremenu i mjestu sprovođenja dokaznog postupka ili drugih radnji koje se preduzimaju sudskim putem, a on, sa svoje strane, obavještava stranke, svjedoke i vještake.
- 6) Na molbu Evropskog zavoda za patente, nadležni sud ili organ dopušta učešće članova zainteresovanog organa Zavoda i dozvoljava im da preko suda ili organa, ili neposredno, upućuju pitanja licima koja se saslušavaju.
- 7) Za postupanje po zahtjevima za pravnu pomoć ne smiju se naplaćivati takse ni troškovi bilo kakve vrste. Zamoljena država ima, međutim, pravo da od Organizacije zahtjeva naknadu izdataka za vještake ili tumače, kao i troškova koji su nastali u postupku prema stavu 6.
- 8) Ako, prema pravu koje primjenjuje nadležni sud ili nadležni organ, stranke moraju same da se pobrinu za prikupljanje dokaza, a sud ili organ nemaju mogućnosti da postupe po zahtjevu za pravnu pomoć, onda sud ili organ, uz saglasnost Evropskog zavoda za patente, može da ovlasti podesno lice da to obavi. Prilikom pribavljanja saglasnosti Evropskog zavoda za patente, nadležni sud ili nadležni organ navode približnu visinu troškova koji će nastati tim postupkom. Saglasnošću Evropskog zavoda za patente, Organizacija se obavezuje da nadoknadi nastale troškove; bez takve saglasnosti Organizacija nije obavezna da plati troškove.

Poglavlje XI

ZASTUPANJE

Pravilo 151

Imenovanje zajedničkog zastupnika

- 1) Ako više lica podnose evropsku prijavu patenta, i ako u zahtjevu za priznanje evropskog patenta nije naznačen zajednički predstavnik, onda podnosilac prijave, koji je u zahtjevu naveden kao prvi, važi za zajedničkog predstavnika. Ako je neko od podnosilaca prijave, međutim, obavezan da postavi profesionalnog zastupnika, onda taj zastupnik važi kao zajednički zastupnik, ukoliko podnosilac prijave, naveden u zahtjevu kao prvi, nije postavio profesionalnog zastupnika. Isto pravilo važi i za treća lica, zajedničke nosioce patenta ili više lica koja zajednički podnose opoziciju ili zahtjev za mijesanje.
- 2) Ako u toku postupka dođe do prenosa prava iz evropske prijave patenta na više lica, i ako ta lica nijesu naznačila zajedničkog predstavnika, primjenjuje se stav 1 mutatis mutandis. Ako nije moguća njegova primjena, onda Evropski zavod za patente zahtjeva od navedenih lica da postave zajedničkog predstavnika u predviđenom roku. Ukoliko se ne udovolji ovom zahtjevu, Evropski zavod za patente određuje zajedničkog predstavnika.

Pravilo 152

Punomoć

- 1) Predsjednik Evropskog zavoda za patente određuje slučajeve u kojima se potpisana punomoć podnosi od strane zastupnika koji istupa pred Evropskim zavodom za patente.
- 2) Kada zastupnik ne podnese takvu punomoć, Evropski zavod za patente ga poziva da to učini u predviđenom roku. Punomoć može važiti za jednu ili više evropskih prijava patenta ili za jedan ili više evropskih patenata, i podnosi se u odgovarajućem broju primjeraka.
- 3) Kada nijesu ispunjeni zahtjevi iz člana 133, stav 2, isti rok se postavlja za imenovanje zastupnika i podnošenje punomoći.
- 4) Može se dostaviti opšta punomoć koja ovlašćuje jednog zastupnika u svim pitanjima koja se tiču patenta neke stranke. Opštu punomoć potrebno je dostaviti samo u jednom primjerku.
- 5) Predsjednik Evropskog zavoda za patente može odrediti oblik i sadržinu:
 - a) punomoćja koje se odnosi na zastupanje lica u smislu člana 133, stav 2, i
 - b) opšteg punomoćja.
- 6) Ako zahtijevano punomoćje ne bude dostavljeno blagovremeno, onda, nezavisno od drugih pravnih posljedica predviđenih u ovoj konvenciji, radnje zastupnika, sa izuzetkom podnošenja evropske prijave patenta, smatraju se nepostojećim.
- 7) Stavovi 2 i 4 primjenjuju se na dokumenta o povlačenju punomoćja.
- 8) Zastupnik se smatra ovlašćenim zastupnikom sve dok se prestanak ovlašćenja na zastupanje ne prijavi Evropskom zavodu za patente.

- 9) Ukoliko punomoćje ne određuje izričito nešto drugo, ono, u odnosu na Evropski zavod za patente, ne prestaje sa smrću davaoca punomoćja.
- 10) Ako je stranka imenovala nekoliko zastupnika, onda oni mogu da djeluju kako zajednički, tako i pojedinačno, nezavisno od odredbe koja predviđa nešto drugo u obavještenju o njihovom imenovanju ili punomoći.
- 11) Punomoć data udruženju zastupnika važi kao punomoć data svakom zastupniku koji podnese dokaz o tome da je zaposlenje u tom udruženju.

Pravilo 153

Zastupnikova privilegija očuvanja povjerljivosti

- 1) Kada se traži mišljenje od profesionalnog zastupnika u njegovom službenom svojstvu, sva saopštenja između zastupnika i njegovog klijenta ili nekog drugog lica, koja se odnose na to pitanje i potpadaju pod Član 2 Pravilnika o disciplini profesionalnih zastupnika, su trajno zaštićena od otkrivanja u postupku pred Evropskim zavodom za patente, osim ako se klijent nije izričito odrekao te privilegije.
- 2) Takva privilegija očuvanja povjerljivosti primjenjuje se, naročito, na sva saopštenja ili dokumenta koja se odnose na:
 - a) procjenu patentabilnosti pronalaska;
 - b) pripremu ili postupak u vezi sa evropskom prijavom patenta;
 - c) svako mišljenje koje se tiče validnosti, obima zaštite ili povrede prava evropskog patenta ili evropske prijave patenta.

Pravilo 154

Izmjene u spisku profesionalnih zastupnika

- 1) Upis profesionalnog zastupnika u spisku profesionalnih zastupnika briše se, ako to zatraži profesionalni zastupnik ili ako on, uprkos opomeni, ne plati godišnju pretplatu Institutu u roku od pet mjeseci, bilo od:
 - a) 1. januara za članove na spisku tog datuma; ili
 - b) datuma upisa za članove koji su upisani na listu poslije 1. januara u godini za koju se plaća pretplata
- 2) Upis profesionalnog zastupnika može se brisati ex officio bez obzira na disciplinske mjere preduzete na osnovu člana 134a, stav 1, tačka (c) samo:
 - a) u slučaju smrti ili pravne nesposobnosti;
 - b) ako profesionalni zastupnik nema više državljanstvo države ugovornice, osim ako mu nije priznato izuzeće na osnovu člana 134, stav 7 (a);
 - c) ako profesionalni zastupnik nema više svoje službeno sjedište ili zaposlenje u nekoj državi ugovornici.
- 3) Svako lice upisano na spisak profesionalnih zastupnika na osnovu člana 134, stavovi 2 ili 3, čiji je upis brisan, biće na svoj zahtjev opet upisano na tu listu ako su prestali razlozi za brisanje.

Osmi dio

PROPISI O SPROVOĐENJU OSMOG DIJELA KONVENCIJE

Pravilo 155

Podnošenje i prenos zahtjeva za pretvaranje

- 1) Zahtjev za pretvaranje iz člana 135, stav 1 (a) ili (b), podnosi se u roku od tri mjeseca od povlačenja evropske prijave patenta ili od saopštenja da se prijava smatra povučenom ili od odluke kojom se odbija prijava ili oglašava ništavim evropski patent. Dejstvo evropske prijave patenta na osnovu člana 66 ističe ako zahtjev nije blagovremeno podnijet.
- 2) Kada se prenosi zahtjev za pretvaranje centralnim zavodima za industrijsku svojinu država ugovornica navedenim u zahtjevu, nadležni centralni zavod za industrijsku svojinu ili Evropski zavod za patente priključuje zahtjevu primjerak dokumenta koji se odnosi na evropsku prijavu patenta ili evropski patent.
- 3) Član 135, stav 4, primjenjuje se ako zahtjev za pretvaranje naveden u članu 135, stavovi 1 (a) ili 2 nije prenijet prije isteka roka od dvadeset mjeseci od datuma podnošenja ili, ako se zahtjeva prvenstvo, od datuma prvenstva.

Pravilo 156

Obavješćavanje javnosti prilikom pretvaranja prijave

- 1) Dokumenti koji se prilažu uz zahtjev za pretvaranje prema pravilu 155, stav 2, moraju se od strane centralnog zavoda za zaštitu industrijske svojine učiniti dostupnim javnosti pod istim uslovima i u istom obimu, kao i dokumenti koji se odnose na nacionalni postupak.
- 2) Na štampanim patentnim spisima nacionalnih patenata koji nastanu iz pretvaranja evropske prijave patenta, navodi se ta prijava.

Deveti dio

PRAVILNIK O SPROVOĐENJU DESETOG DIJELA KONVENCIJE

Pravilo 157

Evropski zavod za patente kao zavod primalac

- 1) Evropski zavod za patente nadležan je da djeluje kao zavod primalac u smislu PCT ako je podnosilac prijave stanovnik ili državljanin neke države ugovornice ove konvencije i PCT ugovora. Bez obzira na odredbe stava 3, ako podnosilac prijave izabere Evropski zavod za patente kao zavod primalac, međunarodna prijava mora se podnijeti direktno u Evropskom zavodu za patente. Član 75, stav 2, primjenjuje se mutatis mutandis.
- 2) Ako, shodno Ugovoru o saradnji u oblasti patenata, Evropski zavod za patente djeluje kao zavod primalac, onda se međunarodna prijava podnosi na engleskom, francuskom ili njemačkom jeziku. Predsjednik Evropskog zavoda za patente može odrediti da se međunarodna prijava i svaki spis u vezi sa njom podnose u više od jednog primjerka.
- 3) Ako se međunarodna prijava podnosi organu države ugovornice radi prosljeđivanja Evropskom zavodu za patente kao zavodu primaocu, onda država ugovornica mora da se stara o tome da prijava stigne Evropskom zavodu za patente najkasnije dvije sedmice prije isteka trinaestog mjeseca od njenog podnošenja ili, ako se zahtjeva pravo prvenstva, od datuma prvenstva.
- 4) Taksa za prenos međunarodne prijave plaća se u roku od mjesec dana od podnošenja prijave.

Pravilo 158

Evropski zavod za patente kao organ za međunarodni rešerš ili kao organ za međunarodno preliminarno ispitivanje

- 1) U slučaju člana 17, stav 3 (a) Ugovora o saradnji u oblasti patenata (PCT), potrebno je uplatiti dopunsku taksu za međunarodni rešerš za svaki sljedeći pronalazak za koji treba sprovesti međunarodni rešerš.
- 2) U slučaju člana 34, stav 3 (a) Ugovora o saradnji u oblasti patenata (PCT), potrebno je uplatiti dopunsku taksu za međunarodno preliminarno ispitivanje za svaki sljedeći pronalazak za koji je potrebno sprovesti međunarodno preliminarno ispitivanje.
- 3) Kada se plaća dodatna taksa uz protest, Evropski zavod za patente mora da preispita protest u skladu sa pravilom 40, stav 2 (c) do (e) ili pravilom 68, stav 3 (c) do (e) Ugovora o saradnji u oblasti patenata (PCT) u smislu plaćanja dodatne takse za protest. Dalje detalje koji se tiču postupka određuje predsjednik Evropskog zavoda za patente.

Pravilo 159

Evropski zavod za patente kao naznačeni zavod ili kao izabrani zavod - zahtjevi za stupanje u evropsku fazu

- 1) Kada se radi o međunarodnoj prijavi u smislu člana 153, podnosilac prijave ima rok od 31 mjeseca od datuma podnošenja prijave ili, ako je zatraženo pravo prvenstva, od dana prava prvenstva, da izvrši sljedeće obaveze:
 - a) da podnose, u određenim slučajevima, prevod međunarodne prijave koji se zahtijeva na osnovu člana 153, stav 4, ove konvencije;
 - b) da navede dokumenta iz prijave, kakva su originalno podnijeta ili izmijenjena, na kojima se zasniva procedura priznanja evropskog patenta;

- c) da plati taksu za podnošenje prijave na osnovu člana 78, stav 2;
 - d) da plati taksu za naznačenje ako je rok u smislu pravila 39 istekao ranije;
 - e) da plati taksu za rešerš, kada mora da se izradi dopunski evropski rešeršni izvještaj;
 - f) da podnese zahtjev za ispitivanje u skladu sa članom 94 ove konvencije, ako ranije istekne vremenski rok u smislu pravila 70, stav 1;
 - g) da plati godišnju taksu za treću godinu u smislu člana 86, stav 1 ove konvencije, ako bi taksa dospijevala ranije u skladu sa pravilom 51, stav 1;
 - h) da podnese, gdje je to prigodno, sertifikat sa izložbe u smislu člana 55, stav 2 i pravila 25 ove konvencije.
- 2) Odsjek za ispitivanje je nadležan da donosi odluke Evropskog zavoda za patente, na osnovu člana 25, stav 2 (a) Ugovora o saradnji u oblasti patenata (PCT).

Pravilo 160

Posljedice neispunjavanja izvjesnih zahtjeva

- 1) Ako prevod međunarodne prijave ili zahtjev za ispitivanje nijesu podnijeti blagovremeno, ili ako taksa za podnošenje prijave ili taksa za rešerš nijesu blagovremeno plaćeni ili ako taksa za naznačenje nije blagovremeno plaćena, evropska prijava patenta smatraće se povučenom.
- 2) Ako Evropski zavod za patente primijeti da se prijava ili naznačenje smatraju povučenim na osnovu stava 1, obavijestiće podnosioca prijave o tome. Pravilo 112, stav 2, primjenjuju se mutatis mutandis.

Pravilo 161

Izmjena prijave

- 1) Ako je Evropski patentni zavod djelovao kao organ za međunarodni rešerš i, gdje je podnešen zahtjev u skladu sa Članom 31 ugovora o saradnji u oblasti patenata (PCT), takođe kao organ za međunarodno preliminarno ispitivanje za Euro-PCT prijavu, on daje mogućnost podnosiocu predstavke da da komentar na pisano mišljenje o organu za međunarodni rešerš ili organu za međunarodno preliminarno ispitivanje i, gdje je to potrebno, poziva ga da ispravi nedostatke koji su uočeni u pisanom mišljenju ili u organu za međunarodno preliminarno ispitivanje i da izmijeni opis, zahtjeve i nacрте u roku od šest mjeseci od odgovarajuće komunikacije. Ako je Evropski zavod za patente sastavio dopunski izvještaj o međunarodnoj potrazi, poziv u skladu sa prvom rečenicom izdaje se u vezi s objašnjenjima datim u skladu s pravilom 45, stav 7 (e) ugovora o saradnji u oblasti patenata (PCT). Ako se podnosilac zahtjeva ne pridržava ili ne daje komentar na poziv u skladu sa prvom ili drugom rečenicom, prijava se smatra povučenom.
- 2) Kada Evropski zavod za patente sastavi dopunski evropski izvještaj o pretrazi za Euro-PCT prijavu, prijava se može izmijeniti jednom u roku od šest mjeseci od obavještenja o kome se podnosilac zahtjeva obavijesti. Prijava sa izmjenama poslužiće kao osnova za dodatni evropski rešerš.

Pravilo 162

Zahtjevi za koje se plaćaju takse

- 1) Ako se prijava, na kojoj treba da se zasniva postupak priznanja evropskog patenta, sastoji od više od petnaest zahtjeva, taksa za zahtjeve mora da se plati za šesnaesti i svaki naredni zahtjev kako je to utvrđeno u Pravilima o naknadama, u roku koji predviđa pravilo 159, stav 1.
- 2) Ako se takse za zahtjeve ne plate blagovremeno, one se i dalje mogu plaćati u roku iz pravila 161, stav 1 ili stav 2, u zavisnosti od slučaja. Ako se u ovom roku podnesu izmijenjeni zahtjevi, takse za zahtjeve koje dospijevaju biće sračunate na osnovu takvih izmijenjenih zahtjeva.
- 3) Sve takse za zahtjeve plaćene u roku iz stava 1, a koje prevazilaze one koje dospijevaju na osnovu stava 2, druga rečenica, biće refundirane.
- 4) U slučajevima kada taksa za zahtjeve nije plaćena blagovremeno, smatra se da je taj zahtjev napušten.

Pravilo 163

Ispitivanje izvjesnih formalnih zahtjeva od strane Evropskog zavoda za patente

- 1) Kada još uvijek nije naveden pronalazač na osnovu pravila 19, stav 1, u roku u smislu pravila 159, stav 1, Evropski zavod za patente poziva podnosioca prijave da navede pronalazača u roku od dva mjeseca.
- 2) Kada se zahtijeva pravo prvenstva iz ranije prijave, a još uvijek nijesu podnijeti broj prethodne prijave i njen primjerak, kako je predviđeno pravilom 52, stav 1 i pravilom 53 u roku predviđenom u pravilu 159, stav 1, Evropski zavod za patente poziva podnosioca prijave da dostavi taj broj ili primjerak u roku od dva mjeseca. Pravilo 53, stavovi 2 se primjenjuje.
- 3) Kada, po isteku roka iz pravila 159, stav 1, popis sekvenci koji je u skladu sa standardom koji predviđaju Administrativne instrukcije iz Ugovora o saradnji u oblasti патената (PCT) nije dostupan Evropskom zavodu za patente, podnosilac prijave se poziva da dostavi popis sekvenci u skladu sa pravilima koje je odredio predsjednik Evropskog zavoda za patente u roku od dva mjeseca. Pravilo 30, stavovi 2 i 3 se primjenjuju mutatis mutandis.
- 4) Kada, po isteku roka iz pravila 159, stav 1, nedostaju adresa, nacionalnost ili država u kojoj se nalazi boravište ili poslovno sjedište za bilo kog podnosioca prijave, Evropski zavod za patente poziva podnosioca prijave da dostavi ove podatke u roku od dva mjeseca.
- 5) Kada, po isteku roka iz pravila 159, stav 1, zahtjevi iz člana 133, stav 2, nijesu zadovoljeni, Evropski zavod za patente poziva podnosioca prijave da imenuje profesionalnog zastupnika u roku od dva mjeseca.
- 6) Ako nedostaci primijećeni na osnovu stavova 1, 4 ili 5 nijesu ispravljani blagovremeno, evropska prijava patenta se odbija. Ako nedostatak primijećen u smislu stava 2 nije ispravljen blagovremeno, prijava gubi pravo prvenstva.

Pravilo 164

Jedinstvo pronalaska i dalji rešerš

- 1) Ako Evropski zavod za patente smatra da dokumentacija o prijavi koja će služiti kao osnova za dopunski evropski rešerš ne udovoljava zahtjevu jedinstva pronalaska, treba da:
 - a) sastavi djelimični dodatni rešeršni izvještaj za one djelove prijave koji se odnose na pronalazak ili grupu pronalazaka u smislu Člana 82, prvi pomenuti u patentnim zahtjevima;
 - b) obavijesti podnosioca predstavke da za dodatni evropski rešeršni izvještaj koji pokriva ostale izume, mora da se plati dodatna rešeršna taksa, za svaki uključeni pronalazak, u roku od dva mjeseca; i
 - c) sastavi dodatni dodatni rešeršni izvještaj za djelove prijave koji se odnose na pronalaskе za koje su rešeršne takse plaćene.
- 2) Ako se izostavi dodatni evropski rešeršni izvještaj, a odsjek za ispitivanje smatra da se u prijavnoj dokumentaciji koja treba da služi kao osnova za ispitivanje traži zaštita pronalaska ili grupe pronalazaka u smislu Člana 82, a koji Evropski zavod za patente nije pretraživao u svojstvu organa međunarodnog rešerša ili organa specijalizovanog za dodatni međunarodni rešerš, odsjek za ispitivanje dužan je da:
 - a) obavještava podnosioca prijave da će se izvršiti rešerš po bilo kom takvom pronalasku za koji se uplati taksa za rešerš u roku od dva mjeseca;
 - b) izdaje rezultate svake rešerša izvršenog u skladu sa stavom (a) zajedno sa:
 - obavještenjem prema Članu 94, stav 3 i pravilu 71, stavovima 1 i 2, u kojoj podnosilac zahtjeva daje mogućnost da komentariše te rezultate i izmijeni opis, zahtjeve i nacрте, ili
 - obavještenjem u skladu sa pravilom 71, stav 3, i
 - c) u obavještenju objavljenom u skladu sa stavom (b), pozove podnosioca zahtjeva da ograniči prijavu na jedan pronalazak ili grupu pronalazaka u smislu Člana 82, za koji je sačinjen rešeršni izvještaj koji je izradio Evropski zavod za patente u svojstvu organa za međunarodni rešerš ili kao specijalizovani organ za dodatni međunarodni rešerš, ili za koji je pretraga izvršena u skladu s postupkom iz stava (a).
- 3) U postupku prema stavu 2 (a), pravila 62a i 63 primjenjuju se mutatis mutandis.
- 4) Pravilo 62 i pravilo 70, stav 2, ne primjenjuju se na rezultate pretraga izvršenih u skladu sa stavom 2.
- 5) Svaka taksa plaćena u skladu sa stavovima 1 ili 2 vraća se, ako podnosilac zahtijeva povraćaj novca i odsjek za ispitivanje zaključi da saopštenja iz stavova 1 (b) ili 2 (a) nijesu bila opravdana.

Pravilo 165

Euro-PCT prijava kao konfliktna prijava na osnovu Člana 54, stav 3

Euro-PCT prijava se smatra sadržanom u stanju tehnike na osnovu Člana 54, stav 3, ako je, pored uslova navedenih u Članu 153, stavovi 3 ili 4, plaćena taksa za podnošenje na osnovu pravila 159, stav 1 (c).

Protokol kojim se tumači član 69 Konvencije o evropskom patentu od 5. oktobra 1973.

Član 1

Opšti principi

Član 69 ne treba tumačiti u tom smislu da je obim zaštite, koji je pružen evropskim patentom, usko određen doslovnim značenjem teksta patentnih zahtjeva, a da opis i nacrti služe samo da se otklone nejasnoće u patentnim zahtjevima.

Takođe, njega ne treba tumačiti tako da patentni zahtjevi služe samo kao smjernica, a da zaštita obuhvata i ono što je u opisu i na nacrtima, po mišljenju prosječnog stručnjaka iz odgovarajuće oblasti, nosilac patenta htio da zaštiti.

Nasuprot tome član 69 treba tumačiti na način koji je između tih krajnosti, tako da se istovremeno obezbijedi pravična zaštita nosiocu patenta sa razumnim stepenom sigurnosti trećim licima.

Član 2

Ekvivalenti

U svrhu određivanja obima zaštite koju pruža evropski patent, treba voditi računa o svakom elementu koji je ekvivalentan elementima navedenim u zahtjevima.

Protokol o centralizaciji evropskog patentnog sistema i njegovom uvođenju (Protokol o centralizaciji) od 5. oktobra 1973. godine

Odjeljak I

- 1) a) Prilikom stupanja na snagu Konvencije, države članice, koje su istovremeno članice Međunarodnog instituta za patente, osnovanog Haškim sporazumom od 6. juna 1947. godine, preduzeće potrebne mjere kako bi obezbijedilo da se sva imovina i novčane obaveze, kao i svo osoblje Međunarodnog instituta za patente prenesu na Evropski zavod za patente najkasnije u momentu predviđenom u članu 162 stav 1 Konvencije. Ovaj prenos će se izvršiti shodno sporazumu između Međunarodnog instituta za patente i Evropske organizacije za patente. Gore navedene države i ostale države članice Konvencije preduzeće potrebne mjere kako bi se obezbijedilo da se ovaj sporazum počne primjenjivati najkasnije u trenutku predviđenom u članu 162 stav 1 Konvencije. Države članice Međunarodnog instituta za patente, koje su istovremeno države članice Konvencije, obavezuju se, dalje, da će da prestanu sa svojim članstvom u Haškom sporazumu sa momentom primjene ugovora.
 - b) Države članice Konvencije će preduzeti sve potrebne mjere kako bi se obezbijedilo da se imovina i novčane obaveze, kao i svo osoblje Međunarodnog instituta za patente preuzmu od strane Evropskog zavoda za patente u skladu sa sporazumom navedenim u tački (a). Od trenutka primjene sporazuma, Evropski zavod za patente preuzima zadatke koje Međunarodni institut za patente vrši na dan otvaranja Konvencije za potpisivanje, a posebno one koje je Institut u tom trenutku obavljao za svoje države članice, pri čemu je nebitno da li će te države postati države članice Konvencije ili neće, kao i zadatke na čije se izvršenje prilikom stupanja na snagu ove konvencije obavezao prema državama koje su u tom trenutku kako države članice Međunarodnog instituta za patente, tako i države članice Konvencije. Upravni savjet Evropske patentne organizacije može, osim toga, na Evropski zavod za patente prenijeti druge zadatke u oblasti rešerša.
 - c) Gore navedene obaveze primjenjuju se mutatis mutandis i na agencije osnovane prema Haškom sporazumu pod uslovima predviđenim u sporazumu između Međunarodnog instituta za patente i vlade odnosne države članice. Ta vlada se obavezuje da sa Evropskom organizacijom za patente zaključi novi sporazum koji će zamijeniti postojeći sporazum sa Međunarodnim institutom za patente, kako bi se odredbe o organizaciji, djelatnosti i finansiranju agencije uskladile sa ovim protokolom.
- 2) Uz rezervu odredbi iz odjeljka III, države članice Konvencije odustaju, u trenutku navedenom u članu 162 stav 1 Konvencije, od aktivnosti svojih centralnih službi za industrijsku svojinu kao organa za međunarodni rešerš prema Sporazumu o saradnji u oblasti patenata, u korist Evropskog zavoda za patente.
 - 3) a) U trenutku navedenom u članu 162 stav 1 Konvencije osnovaće se u Berlinu Agencija Evropskog zavoda za patente. Ova agencija posluje pod direkcijom ogranka u Hagu.

- b) Upravni savjet utvrđuje ovlaštenja agencije u Berlinu, uzimajući u obzir opšte razloge i potrebe Evropskog zavoda za patente u oblasti rešerša.
- c) Bar na početku perioda postepenog širenja oblasti djelovanja Evropskog zavoda za patente, obim poslova prenesenih na tu agenciju mora omogućavati punu zaposlenost osoblja koje radi ispitivanje, zaposlenog kod Berlinskog odjeljenja Njemačkog zavoda za patente u trenutku otvaranja Konvencije za potpisivanje.
- d) Savezna Republika Njemačka preuzima dopunske troškove koje Evropska organizacija za patente bude imala zbog osnivanja i rada agencije u Berlinu.

Odjeljak II

Uz rezervu odredbi iz odjeljaka III i IV, države članice Konvencije odustaju od djelatnosti svojih centralnih službi za zaštitu industrijske svojine kao organa za međunarodno preliminarno ispitivanje prema Sporazumu o saradnji u oblasti patenata, u korist Evropskog zavoda za patente. Ova obaveza će djelovati samo u onom obimu u kojem Evropski zavod za patente, prema članu 162 stav 2 Konvencije, može da sprovodi ispitivanje evropskih prijava patenata; ovo dejstvo stupa na snagu dvije godine nakon trenutka u kojem Evropski zavod za patente, na osnovu svog petogodišnjeg plana kojim se postepeno proširuje nadležnost zavoda na sve oblasti tehnike, i koji može biti izmijenjen samo rješenjem Upravnog savjeta, proširi svoju djelatnost ispitivanja na odnosna područja tehnike. Pojediniosti izvršenja navedene obaveze utvrdiće se rješenjem Upravnog savjeta.

Odjeljak III

- 1) Centralna služba za zaštitu industrijske svojine svake države članice Konvencije, čiji službeni jezik nije jedan od službenih jezika Evropskog zavoda za patente, ima pravo da djeluje kao organ za međunarodni rešerš i kao organ za međunarodno preliminarno ispitivanje prema Ugovoru o saradnji u oblasti patenata. Korišćenje ovog prava pretpostavlja obavezu odnosne države da ograniči ovu djelatnost na međunarodne prijave koje podnose državljani te države, lica sa mjestom boravka ili sjedištem na teritoriji te države, državljana jedne susjedne zemlje koja je članica Konvencije ili lica koja u jednoj takvoj susjednoj državi imaju mjesto boravka ili sjedište. Upravni savjet može rješenjem dopustiti centralnoj službi za zaštitu industrijske svojine jedne države članice da navedenu djelatnost proširi na međunarodne prijave koje podnose državljani ili lica sa mjestom boravka ili sjedištem na teritoriji neke države nečlanice, koja ima isti službeni jezik kao i odnosna država članica, i na prijave koje su sačinjene na tom jeziku.
- 2) U cilju usklađivanja djelatnosti rešerširanja u okviru sistema predviđenog Ugovorom o saradnji u oblasti patenata sa sistemom priznanja evropskih patenata, uspostaviće se saradnja između Evropskog zavoda za patente i centralnih službi za zaštitu industrijske svojine, koje su ovlašćene prema odredbama ovog odjeljka. Ova saradnja će se bazirati na posebnom sporazumu koji se, na primjer, može proširiti na postupak i metode rešerša, uslove za postavljanje i obučavanje ispitivača, smjernice za razmjenu usluga u oblasti rešerša i drugih djelatnosti između organa, kao i na druge mjere potrebne za obezbjeđenje neophodne kontrole i nadzora.

Odjeljak IV

- 1) a) Da bi se nacionalnim zavodima za patente država članica Konvencije olakšalo prilagođavanje evropskom patentnom sistemu, Upravni savjet može, ako to smatra poželjnim, pod niže navedenim uslovima da prenese na centralne službe za zaštitu industrijske svojine onih država u kojima se može voditi postupak na jednom od službenih jezika Evropskog zavoda za patente, da ispituju evropske prijave patenata koje su sačinjene na tom jeziku, što se, shodno članu 18 stav 2 Konvencije, u pravilu povjerava jednom ispitivaču u odsjeku za ispitivanje. Ovi zadaci obavljaju se u okviru postupka za priznanje patenata, predviđenog u Konvenciji; odluku o tim prijavama donosi odsjek za ispitivanje u sastavu koji je predviđen u članu 18 stav 2.
- b) Poslovi prenijeti shodno tački (a) ne smiju se odnositi na više od 40% ukupnog broja podnijetih evropskih prijava patenata; poslovi prenijeti na svaku pojedinu državu ne smiju se odnositi na više od jedne trećine svih podnijetih evropskih prijava patenata. Ovi poslovi se prenose za period koji iznosi 15 godina od početka rada Evropskog zavoda za patente, a tokom 5 posljednjih godina se postepeno (u načelu za 20% godišnje) smanjuju na nulu.
- c) Imajući u vidu odredbe tačke (b), Upravni savjet odlučuje o vrsti, porijeklu i broju evropskih prijava patenata, koje može da obrađuje centralna služba za zaštitu industrijske svojine jedne od navedenih država članica.
- d) Naprijed navedene odredbe o sprovođenju biće unijete u poseban sporazum koji će se zaključiti između centralne službe za zaštitu industrijske svojine dotične države članice i Evropske organizacije za patente.
- e) Nacionalni zavod, sa kojim je zaključen takav poseban sporazum, može do isteka perioda od 15 godina da

obavlja poslove kao organ za međunarodno preliminarno ispitivanje, u skladu sa Ugovorom o saradnji u oblasti patenata.

- 2) a) Ako Upravni savjet smatra da je to spojivo sa dobrim funkcionisanjem Evropskog zavoda za patente, onda on može, u cilju prevladavanja teškoća koje neke države članice mogu imati primjenjujući odjeljak 1 stav 2 da na centralne službe za zaštitu industrijske svojine tih država prenese zadatak sprovođenja rešerša za evropske prijave patenata ukoliko je njihov službeni jezik jedan od službenih jezika Evropskog zavoda za patente i ukoliko te službe ispunjavaju uslove da budu određene kao organ za međunarodni rešerš, u skladu sa Ugovorom o saradnji u oblasti patenata.
- b) U tim poslovima, koji se obavljaju pod odgovornošću Evropskog zavoda za patente, dotična centralna služba se mora pridržavati smjernica koje važe za izradu evropskog rešeršnog izvještaja.
- c) Odredba stava 1 tačka (b), druga rečenica, i tačka (d) ovog odjeljka, primjenjuju se na ovaj stav.

Odjeljak V

- 1) Agencija navedena u odjeljku 1 stav 1 tačka (c), ima pravo da za evropske prijave patenata koje podnose lica koja imaju boravište ili sjedište u državi u kojoj agencija ima svoje sjedište, i koje su podnijete na službenom jeziku te države, sprovodi rešerš na osnovu dokumentacije koja joj stoji na raspolaganju. Ovim se ne smije usporiti postupak priznanja evropskog patenta, niti smiju biti prouzrokovani dodatni troškovi za Evropsku organizaciju za patente.
- 2) Agencija navedena u stavu 1 ima pravo da, po izboru i na trošak podnosioca evropske prijave patenta, izradi rešerš za njegovu prijavu na osnovu dokumentacije predviđene u stavu 1. Ovo ovlašćenje važi sve dok se rešerš predviđen u članu 92 Konvencije ne proširi, shodno odjeljku VI, na tu dokumentaciju, pri čemu se ne smije usporiti postupak priznanja evropskog patenta.
- 3) Upravni savjet može proširiti ovlašćenja predviđena u stavovima 1 i 2 pod uslovima predviđenim u navedenim stavovima i na centralne službe za zaštitu industrijske svojine država članica, čiji službeni jezik nije jedan od službenih jezika Evropskog zavoda za patente.

Odjeljak VI

Rešerš predviđen članom 92 Konvencije proširiće se, u načelu, za sve evropske prijave patenta, na objavljene patente, objavljene prijave patenta, kao i na ostale odgovarajuće spise država članica, koji, u trenutku navedenom u članu 162 stav 1 Konvencije, nisu sadržani u rešeršnoj dokumentaciji Evropskog zavoda za patente. Upravni savjet utvrđuje obim, bliže uslove i dinamiku pomenutog proširivanja, na osnovu rezultata studije koja mora obraditi posebno tehničke i finansijske aspekte.

Odjeljak VII

U slučaju sukoba između odredbi Konvencije i ovog Protokola, Protokol ima prvenstvo.

Odjeljak VIII

Odluke predviđene u ovom Protokolu donose se tročetvrtinskom većinom (član 35 stav 2 Konvencije). U vezi s tim, primjenjuju se odredbe o brojanju glasova (član 36 Konvencije).

Protokol

o sudskoj nadležnosti i priznavanju odluka o pravu na evropski patent (Protokol o priznavanju) od 5. oktobra 1973. godine

Odjeljak I

NADLEŽNOST

Član 1

- 1) Za tužbe protiv podnosioca prijave, kojima se traži utvrđenje prava na evropski patent za jednu ili više država naznačenih u evropskoj prijavi patenta, određuje se nadležnost sudova država članica prema članovima 2 do 6.
- 2) Sa sudovima, u smislu ovog protokola, izjednačeni su organi koji su prema nacionalnom pravu države članice nadležni za odluke o tužbama navedenim u stavu 1. Države članice saopštavaju Evropskom zavodu za patente nazive organa koji imaju takvu nadležnost; Evropski zavod za patente obavještava ostale države članice o tome.

- 3) Kao države članice u smislu ovog protokola podrazumijevaju se samo one države članice koje nisu isključile primjenu ovog Protokola u skladu sa odredbom člana 167 Konvencije.

Član 2

Uz rezervu odredbi iz članova 4 i 5 protiv podnosioca prijave koji ima mjesto boravka ili svoje sjedište u jednoj od država članica, podnosi se tužba sudovima te države članice.

Član 3

Uz rezervu odredbi iz članova 4 i 5 ako podnosilac prijave ima svoje mjesto boravka ili sjedište izvan države članice, a lice koje traži da se utvrdi njegovo pravo na evropski patent ima mjesto boravka ili svoje sjedište u jednoj državi članici, onda su nadležni sudovi te države članice.

Član 4

Ako je predmet evropske prijave patenta pronalazak radnika, onda su, uz rezervu odredbi iz člana 5 za sudski spor između radnika i poslodavca nadležni isključivo sudovi države članice, po čijem se pravu određuje pravo na evropski patent, shodno Članu 60 stav 1 druga rečenica Konvencije.

Član 5

- 1) Ako su stranke koje učestvuju u sporu o pravu na evropski patent, pismenim dogovorom, ili usmenim dogovorom koji je pismeno potvrđen, odredile da jedan sud ili sudovi jedne određene države članice treba da odluče u tom sporu, onda su nadležni isključivo taj sud ili sudovi te države.
- 2) Ako su stranke u sporu radnik i njegov poslodavac, onda se stav 1 primjenjuje samo ukoliko nacionalno pravo koje je mjerodavno za ugovor o radu dopušta takav dogovor.

Član 6

U slučajevima koji nisu regulisani članovima 2 do 4 i članom 5 stav 1 nadležni su isključivo sudovi Savezne Republike Njemačke.

Član 7

Sudovi država članica, kojima se podnose tužbe shodno članu 1 ispituju po službenoj dužnosti svoju nadležnost prema članovima 2 do 6.

Član 8

- 1) Ako se sudovima raznih država članica podnese tužba za utvrđenje istog prava između istih stranaka, onda se sud kojem je tužba kasnije podnijeta službenim putem mora oglasiti nenadležnim, u korist suda kojem je tužba ranije podnijeta.
- 2) Sud koji se, shodno stavu 1 mora oglasiti nenadležnim, mora prekinuti postupak do konačne odluke suda kome je tužba ranije podnijeta, ukoliko postoje prigovori na nadležnost tog drugog suda.

Odjeljak II

PRIZNAVANJE

Član 9

- 1) Uz rezervu odredbe iz člana 11 stav 2 konačne odluke o pravu na evropski patent za pojedine ili sve u evropskoj prijavi patenta naznačene države članice, koje su donijete u jednoj državi članici priznaju se u drugim državama članicama bez ikakvog posebnog postupka.
- 2) Nadležnost suda čija odluka treba da bude priznata i zakonitost te odluke ne smiju biti naknadno ispitivani.

Član 10

Član 9 stav 1 se ne primjenjuje ako:

- a) podnosilac prijave koji se nije upustio u spor, dokaže da mu dokument kojim je započet taj spor nije uredno ili nije blagovremeno bio uručen, kako bi se on mogao braniti;
- b) podnosilac prijave dokaže da je donijeta odluka nespojiva sa jednom drugom odlukom koja je donijeta po tužbi između istih stranaka u jednoj državi članici, s tim da je ta tužba podnijeta prije nego tužba koja je dovela do odluke koja se treba priznavati.

Član 11

- (1) U međusobnom odnosu država članica odredbe ovog protokola imaju prvenstvo u odnosu na odredbe drugih sporazuma koji regulišu sudsku nadležnost ili priznavanje odluka, a koji su u suprotnosti sa odredbama ovog protokola.
- (2) Ovaj protokol ne utiče na primjenu sporazuma između država članica i države koju Protokol ne obavezuje.

Protokol

o povlasticama i imunitetima Evropske organizacije za patente (Protokol o povlasticama i imunitetima) od 5. oktobra 1973. godine

Član 1

- 1) Prostorije Organizacije su nepovredive.
- 2) Organi vlasti država u kojima Organizacija ima svoje prostorije neće ulaziti u njih ako nemaju saglasnost predsjednika Evropske organizacije za patente. Takva saglasnost se pretpostavlja u slučaju požara ili druge nesreće koja zahtijeva brzu zaštitnu akciju.
- 3) Uručenje tužbe ili drugog akta koji se odnosi na neki postupak koji je pokrenut protiv Organizacije, u prostorijama Organizacije, ne predstavlja radnju uperenu protiv nepovredivosti prostorija.

Član 2

Arhiva Organizacije i svi dokumenti koji pripadaju Organizaciji ili koje Organizacija drži, nepovredivi su.

Član 3

- 1) U okviru svojih zvaničnih djelatnosti, Organizacija ima sudski i izvršni imunitet, osim:
 - a) ukoliko se Organizacija izričito odrekne takvog imuniteta u pojedinačnom slučaju;
 - b) u slučaju da treće lice tuži Organizaciju za naknadu štete prouzrokovane udesom koji je izazvan motornim vozilom koje pripada Organizaciji ili koje je korišćeno za potrebe Organizacije, ili u slučaju saobraćajnog prekršaja u kojem je učestvovalo takvo vozilo;
 - c) u slučaju izvršenja arbitražne odluke, u skladu sa Članom 23.
- 2) Svojina i druge materijalne vrijednosti Organizacije, bez obzira gdje se nalaze, uživaju imunitet od svake vrste rekvizicije, konfiskacije, eksproprijacije i prinudne uprave.
- 3) Svojina i druge materijalne vrijednosti Organizacije uživaju, takođe, imunitet od svake vrste administrativnog ili sudskog privremenog ograničenja, osim u slučaju da je to neophodno radi sprječavanja ili istrage udesa u kojem je učestvovalo vozilo koje pripada Organizaciji ili je korišćeno za potrebe Organizacije.
- 4) Pod zvaničnom djelatnošću Organizacije podrazumijevaju se, za potrebe ovog protokola, one djelatnosti koje su neophodne za izvođenje njenih administrativnih i tehničkih zadataka, koji su predviđeni Konvencijom.

Član 4

- 1) U okviru njene zvanične djelatnosti, Organizacija, njena imovina i njeni prihodi izuzeti su od svake vrste direktnog oporezivanja.
- 2) Ukoliko su, prilikom većih kupovina za potrebe zvanične djelatnosti Organizacije, u cijenu uračunati porezi ili druga davanja, država članica će, u svakom slučaju u kojem je to moguće, preduzeti odgovarajuće mjere da se Organizaciji obezbijedi popust ili povraćaj sredstava u visini poreza ili drugog davanja.
- 3) Ne postoji izuzeće od poreza ili drugih davanja koji predstavljaju naknadu za javne usluge.

Član 5

Roba koja se uvozi ili izvozi za potrebe Organizacije radi vršenja njenih zvaničnih djelatnosti izuzeta je od carina ili drugih davanja prilikom uvoza ili izvoza, sa izuzetkom onih davanja koja predstavljaju naknadu za pružene usluge, kao i od svih drugih uvoznih ili izvoznih zabrana ili ograničenja.

Član 6

Ne postoji izuzeće u smislu članova 4 i 5 u pogledu robe koja se kupuje ili uvozi radi ličnih potreba zaposlenih u Organizaciji.

Član 7

- 1) Roba koja pripada Organizaciji, i koja je kupljena ili uvezena prema članovima 4 i 5 smije se prodavati ili otuđivati samo u saglasnosti sa uslovima koje propisuje država članica, koja je odobrila izuzeće.
- 2) Kretanje robe i usluga između raznih službenih zgrada Organizacije izuzeto je od svake vrste naplata ili ograničenja; ukoliko je to svrsishodno, države članice preduzimaju podesne mjere da obezbijede popust prilikom plaćanja ili povraćaj plaćenih iznosa, ili da potpuno ukinu takva ograničenja.

Član 8

Pošiljke publikacija ili drugog informacionog materijala od strane Organizacije, ili upućene Organizaciji ne podliježu bilo kakvim ograničenjima.

Član 9

Države članice odobravaju Organizaciji devizne povlastice koje su neophodne za vršenje njene zvanične djelatnosti.

Član 10

- 1) U pogledu zvanične komunikacije Organizacije, i kretanja svih njenih dokumenata u državi članici, Organizacija uživa najveće povlastice koja država članica pruža drugim međunarodnim organizacijama.
- 2) Zvanična komunikacija Organizacije, bez obzira na sredstvo komunikacije, ne podliježe cenzuri.

Član 11

Države članice preduzimaju odgovarajuće mjere da olakšaju službenicima Evropskog zavoda za patente ulazak, boravak i napuštanje zemlje.

Član 12

- 1) Predstavnici država članica, njihovi zamjenici i njihovi savjetnici ili stručnjaci uživaju, tokom sjednica Upravnog savjeta ili sjednica drugih organa koji su osnovani od strane Upravnog savjeta, kao i za vrijeme putovanja na mjesto i od mjesta sjednice, sljedeće povlastice i imunitete:
 - a) imunitet od hapšenja ili pritvora i od zaplijene ličnog prtljaga, osim u slučaju da su uhvaćeni u vršenju prestupa;
 - b) sudski imunitet, čak i poslije završetka njihove misije, u pogledu radnji koje su djelom ili pisanom ili izgovorenim riječi počinili u vršenju svoje funkcije; ovaj imunitet, međutim, ne važi u slučaju da pomenuto lice počinio saobraćajni prekršaj, kao ni u slučaju da vozilo koje mu pripada ili kojim ono upravlja izazove štetu;
 - c) nepovredivost svih njihovih službenih papira i dokumenata;
 - d) pravo da se koriste šiframa i da primaju dokumenta ili poštu posredstvom specijalnog kurira ili u zapečaćenoj torbi;
 - e) izuzeće njih samih, kao i njihovih bračnih partnera od svih ograničenja i obaveza vezanih za ulazak stranaca u zemlju i njihovo prijavljivanje;
 - f) iste olakšice u pogledu novčanih i deviznih propisa, koje uživaju predstavnici stranih vlada prilikom njihovih vremenski ograničenih misija.
- 2) Povlastice i imuniteti se licima pomenutim u stavu 1 ne daju radi njihove lične prednosti, već da bi im se obezbijedila potpuna nezavisnost u vršenju njihovih dužnosti u vezi sa Organizacijom. Stoga, država članica

ima dužnost da uskrati imunitet u svim slučajevima kada, po mišljenju te države, takav imunitet ometa djelovanje pravosudnog sistema, ili kada se on može uskratiti bez štete za svrhu zbog koje je priznat.

Član 13

- 1) Uz rezervu odredbe iz Člana 6 predsjednik Evropskog zavoda za patente uživa povlastice i imunitete koji se priznaju diplomatama na osnovu Bečke konvencije o diplomatskim odnosima, zaključene 18. aprila 1961.
- 2) Međutim, sudski imunitet ne djeluje u slučaju kada predsjednik Evropskog zavoda za patente počini saobraćajni prekršaj, ili kad vozilo koje pripada predsjedniku ili kojim predsjednik upravlja izazove štetu.

Član 14

Lica koja su zaposlena u Evropskom zavodu za patente:

- a) imaju, čak i po prestanku njihove službe, sudski imunitet u pogledu radnji koje su djelom ili pisanom ili izgovorenom riječi počinili u vršenju svoje službe; ovaj imunitet, međutim, ne važi u slučaju da pomenuta lica počine saobraćajni prekršaj, kao ni u slučaju da vozilo koje im pripada ili kojim ona upravljaju izazove štetu;
- b) izuzeta su od svake obaveze u pogledu vojne vježbe;
- c) uživaju nepovredivost za sve svoje službene papire i dokumenta;
- d) uživaju, zajedno sa članovima svoje porodice koja čini domaćinstvo, iste one olakšice u pogledu ograničenja i obaveza vezanih za ulazak stranaca u zemlju i njihovo prijavljivanje, koje se obično priznaju zaposlenima u međunarodnim organizacijama;
- e) uživaju iste one povlastice u pogledu deviznih propisa, koje se obično priznaju zaposlenima u međunarodnim organizacijama;
- f) uživaju, zajedno sa članovima svoje porodice koja čini domaćinstvo, u slučaju međunarodne krize, iste povlastice u pogledu repatrijacije, kao i diplomatsko osoblje;
- g) imaju pravo da, prilikom započinjanja njihove službe u određenoj državi članici, bez plaćanja carine uvezu predmete za domaćinstvo i svoje lične stvari, i da, prilikom napuštanja svoje službe u toj državi, bez plaćanja carine izvezu te predmete i stvari; vlada pomenute države, u tom pogledu, može propisati uslove koje smatra potrebnim, kao i izuzetke u pogledu robe koja je nabavljena u toj državi, a koja podliježe izvoznim ograničenjima.

Član 15

Stručnjaci koji izvršavaju poslove u ime Organizacije ili za Organizaciju, uživaju sljedeće povlastice i imunitete, u mjeri u kojoj su oni neophodni za izvršavanje njihovih poslova, uključujući i putovanja prilikom izvršavanja njihovih poslova:

- a) sudski imunitet u pogledu radnji koje su djelom ili pisanom ili izgovorenom riječi počinili u vršenju svoje službe; ovaj imunitet, međutim, ne važi u slučaju da ekspert počini saobraćajni prekršaj, kao ni u slučaju da vozilo koje mu pripada ili kojim on upravlja izazove štetu; eksperti nastavljaju da uživaju ovaj imunitet i poslije prestanka njihove djelatnosti u Organizaciji;
- b) nepovredivost za sve svoje službene papire i dokumenta;
- c) olakšice u pogledu deviznih propisa, koje su neophodne za transfer njihove naknade.

Član 16

- (1) Lica navedena u članovima 13 i 14 podliježu obavezi plaćanja poreza u korist Organizacije, na platu i prihode isplaćene od strane Organizacije, a pod uslovima koje propisuje Upravni savjet u roku od jedne godine od stupanja na snagu Konvencije. Od dana kad se počne primjenjivati taj porez, pomenute plate i prihodi se izuzimaju od plaćanja nacionalnog poreza na prihod. Međutim, države članice mogu uzeti u obzir te plate i prihode prilikom određivanja iznosa poreza koji se mora platiti na prihode iz drugih izvora.
- (2) Stav 1 se ne primjenjuje na penzije koje plaća Organizacija bivšim zaposlenima u Evropskom zavodu za patente.

Član 17

Upravni savjet odlučuje o kategorijama zaposlenih na koje se primjenjuje Član 14 u cjelini ili djelimično, i Član

16 kao i o kategorijama eksperata na koje se primjenjuje Član 15. Imena, titule i adrese zaposlenih i stručnjaka koji su obuhvaćeni tim kategorijama saopštavaju se, s vremena na vrijeme, državama članicama.

Član 18

Uz rezervu sporazuma sa državama članicama, sačinjenih na osnovu Člana 25 u slučaju da Organizacija ustanovi sopstveni sistem socijalnog osiguranja, zaposleni u Evropskom zavodu za patente biće oslobođeni od obaveze plaćanja doprinosa za nacionalni sistem socijalnog osiguranja.

Član 19

- 1) Povlastice i imuniteti, koji su predviđeni ovim Protokolom, ne postoje zato da zaposlenima u Evropskom zavodu za patente i stručnjacima koji rade u ime Organizacije ili za Organizaciju, pruže ličnu prednost. Oni su predviđeni isključivo da bi obezbijedili, u svim okolnostima, nesmetano funkcionisanje Organizacije i potpunu nezavisnost lica kojima su priznati.
- 2) Predsjednik Evropskog zavoda za patente ima dužnost da uskrati imunitet kada ocijeni da on ometa normalno funkcionisanje pravosudnog sistema i kad njegovo uskraćivanje ne ugrožava interese Organizacije. Upravni savjet može uskratiti imunitet predsjedniku iz istih razloga.

Član 20

- 1) Organizacija saraduje u svako doba sa nadležnim organima država članica u cilju olakšanja vršenja pravosudne funkcije, poštovanja propisa o javnom redu i sigurnosti, propisa o zdravstvenoj zaštiti, zaštiti na radu i sličnih propisa, kao i sprječavanja zloupotrebe povlastica, imuniteta i olakšica koji su predviđeni ovim Protokolom.
- 2) Pojednostosti saradnje pomenute u stavu 1 mogu se urediti dopunskim sporazumima koji se pominju u Članu 25.

Član 21

Svaka država članica zadržava pravo da preduzima sve mjere predostrožnosti, koje su potrebne u interesu njene bezbjednosti.

Član 22

Nijedna država članica nije obavezna da prizna povlastice i imunitete koji su predviđeni u članovima 12, 13, članu 14 tačke (b), (e) i (g) i članu 15 tačka (c):

- a) sopstvenim državljanima;
- b) licima koja, prilikom započinjanja svoje djelatnosti u Organizaciji, imaju prebivalište u toj državi, i koja nisu zaposlena u nekoj drugoj međunarodnoj organizaciji čije osoblje je preuzeto u Organizaciju.

Član 23

- 1) Svaka država članica može da iznese pred međunarodni arbitražni sud svaki spor u vezi sa Organizacijom, ili licem koje je zaposleno u Organizaciji, ili ekspertom koji radi u ime Organizacije ili za Organizaciju, ukoliko su Organizacija ili zaposleno lice ili ekspert imali pravo na povlasticu ili imunitet prema ovom protokolu, pod uslovom da taj imunitet nije bio povučen.
- 2) Ukoliko država članica ima namjeru da iznese spor pred arbitražni sud, saopštiće to predsjedavajućem Upravnog savjeta, koji će odmah zatim obavijestiti sve države članice o tom saopštenju.
- 3) Postupak koji je predviđen u stavu 1 ovog člana neće se primjenjivati na sporove između Organizacije i njenih zaposlenih ili eksperata u pogledu opštih akata o radnom odnosu i uslovima zaposljavanja, ili propisima o penzijskom osiguranju.
- 4) Odluka arbitražnog suda je konačna i obavezujuća za stranke, te se protiv nje ne može uložiti pravni lijek; u slučaju spora o značenju i obimu odluke, dužnost je arbitražnog suda da, na zahtjev jedne od stranaka, pruži tumačenje svoje odluke.

Član 24

- (1) Arbitražni sud, pomenut u Članu 23 sastoji se od tri člana; jednog arbitra imenuje jedna država - stranka ili više država koje su stranke u sporu, drugog arbitra imenuje Upravni savjet, a trećeg arbitra, koji je istovremeno predsjedavajući, imenuju prva dva arbitra.

- (2) Arbitri se imenuju izborom sa spiska koji sadrži imena najviše šest arbitara određenih od strane svake države članice, i šest arbitara određenih od strane Upravnog savjeta. Ovaj spisak će se ustanoviti u najkraćem mogućem roku po stupanju na snagu ovog Protokola, i biće revidiran svaki put kad se to pokaže potrebnim.
- (3) Ukoliko, u roku od tri mjeseca od datuma saopštenja pomenutog u članu 23 stav 2 jedna od stranaka ne imenuje arbitra u skladu sa stavom 1 ovog člana, na zahtjev druge stranke će imenovanje sa pomenute liste izvršiti predsjednik Međunarodnog suda pravde. Ista odredba će se primijeniti na zahtjev jedne od stranaka i u slučaju da, u roku od jednog mjeseca od imenovanja drugog arbitra, prvi i drugi arbitar ne mogu da se slože o imenovanju trećeg. Međutim, ukoliko je, u ova dva slučaja, predsjednik Međunarodnog suda pravde spriječen da izvrši imenovanje, ili je državljanin jedne od država stranaka u sporu, potpredsjednik Međunarodnog suda pravde će izvršiti pomenuto imenovanje, pod uslovom da on nije državljanin jedne od država strana u sporu; ukoliko je to slučaj, imenovanje će izvršiti član Međunarodnog suda pravde, koji nije državljanin države stranke u sporu, i koji je, za tu svrhu, određen od strane predsjednika ili potpredsjednika Međunarodnog suda pravde. Državljanin države koja iznosi spor pred arbitražni sud ne može biti arbitar koga imenuje Upravni savjet; takođe, lice koje je na predlog Upravnog savjeta upisano u spisak, ne može biti imenovano za arbitra od strane države koja iznosi spor pred arbitražni sud, i čiji je to lice državljanin. Lice koje pripada nekoj od ovih kategorija lica ne može biti izabrano za predsjedavajućeg arbitražnog suda.

Član 25

Organizacija može, na osnovu odluke Upravnog savjeta, da zaključuje sa državama članicama dopunske sporazume u cilju sprovođenja ovog protokola u tim državama; kao i druge sporazume radi obezbjeđenja efikasnog rada Organizacije i čuvanja njenih interesa.

Protokol o dopuni zaposlenih Evropskog zavoda za patente u Hagu (Protokol o dopuni zaposlenih) od 29. novembra 2000. godine

Evropska organizacija za patente će obezbijediti da proporcija radnih mjesta u Evropskom zavodu za patente dodijeljena filijali u Hagu, kao što je definisano planom o osnivanju 2000. godine i sistematizacijom ostane suštinski nepromijenjena. Bilo kakva promjena u broju radnih mjesta u filijali u Hagu koja ima za rezultat odstupanja više od 10% u proporciji, koja se ukaže neophodnom za ispravno funkcionisanje Evropskog zavoda za patente, mora se donijeti na osnovu odluke Upravnog savjeta organizacije na predlog Predsjednika Evropskog zavoda za patente poslije konsultacija sa vladama Savezne Republike Njemačke i Kraljevine Holandije.

Član 3

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore - Međunarodni ugovori".

Broj: 07-3/21-1/4

EPA 214 XXVII

Podgorica, 29. decembar 2021. godine

Skupština crne gore 27. saziva

Predsednik,

Aleksa Bečić, s.r.